SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN • LE VENDREDI **12 JUIN 2009** lequotidien.cyberpresse.ca 36e ANNÉE • No 215 • DÉPÔT **89 ¢** + TAXES

LeQuotidien

Leader de l'information régionale

UN DÉPART ÇA S'ARROSE !

Le colonel Pierre Ruel effectue son dernier vol à Bagotville /2 et 3

Courtoisie

CRISE DES ISOTOPES

L'hôpital régional approvisionné à 75 % /6

AU NORD DE SAINT-THOMAS-DIDYME

2 morts dans un camp de pêche /4

Photo Louis Potvin

GRIPPE A (H1N1)

La première pandémie du 21e siècle /34

Photo PC

le Coq Rôti
VROU...MMMM!
LIVRAISON
775832

Pour mes premières sorties...
mon dentiste c'est Marc Desautels

CENTRE DENTAIRE ET D'IMPLANTOLOGIE Dr Marc Desautels
418 696-1626
672, rue Jacques-Cartier Est, Chicoutimi
www.dentistemarcdesautels.com
775360

Commandant de la 3e Escadre de Bagotville

Ruel fait son dernier tour

Marc St-Hilaire
mst-hilaire@lequotidien.com

LA BAIE - Alors que des milliers de personnes s'apprêtent à célébrer l'édition 2009 du Spectacle aérien international de Bagotville, le commandant de la 3e Escadre, le colonel Pierre Ruel, se prépare quant à lui à tourner la page sur la plus grande aventure de sa vie.

À la tête de la 3e Escadre de Bagotville depuis juillet 2006, Pierre Ruel a effectué hier son dernier vol à titre de pilote de CF-18, sous l'œil admirateur de ceux qu'il a dirigés au cours des trois dernières années. Un moment des plus émotifs pour cet homme qui a consacré plus de deux décennies à sa plus grande passion : l'aviation.

Dès le 23 juin prochain, il occupera de nouvelles fonctions de superviseur au sein de NORAD (North American Aerospace Defense Command), au Colorado.

Dans le cadre d'une entrevue accordée au journal LE QUOTIDIEN après ce dernier vol, le colonel Ruel se dit privilégié d'avoir réalisé son plus grand rêve par le biais des Forces armées canadiennes. Loin de se décrire tel un oiseau à qui l'on aurait coupé les ailes, il admet néanmoins qu'il laisse derrière lui une série de souvenirs impérissables.

Du bout des lèvres, il confie : « Le CF-18, c'est un peu comme ma maîtresse. »

Plus tard, il comparera l'avion de chasse à une voiture avec laquelle il roule depuis une vingtaine d'années.

Hier, il a été accueilli sur la piste par sa conjointe, la Chicoutimienne Sylvie Martel, de même que par ses deux enfants, Jean-Philippe, 14 ans, et Anne-Sophie, 12 ans. Comme le veut la tradition, son arrivée a été soulignée par une douche d'eau froide, à l'aide d'extincteurs.

« Aujourd'hui, en ce moment précis, j'ai le sentiment d'avoir accompli quelque chose », affirme-t-il.

Pendant les trois années qu'il vient de passer à Bagotville, le colonel Ruel a tenté de voler au moins une fois par semaine en compagnie de ses hommes. Sur un ton sincère, il dit ne pas comprendre les pilotes qui abandonnent le cockpit une fois qu'ils obtiennent le commandement d'une base.

« Je juge très important de demeurer en contact avec les opérations. Je crois qu'on doit rester connectés, ne pas se détacher de la base. C'est une question de leadership. Je considère qu'un commandant doit être en mesure de faire ce qu'il demande aux autres. Dans cette game-là, il est toujours préférable d'être crédible », exprime-t-il.

En incluant les civils qui oeuvrent sur la base de Bagotville, Pierre Ruel a dirigé quelque 1900 personnes au cours de son passage.

« C'est définitivement le meilleur job que je n'aurai

Camp Mirage en Asie du Sud-est

Retour au bercail pour 51 militaires

PATRICIA RAINVILLE
prainville@lequotidien.com

LA BAIE - Les 51 militaires de la 3e Escadre de Bagotville déployés au camp Mirage en Asie du Sud-est étaient de retour au bercail, hier soir.

Plusieurs attendaient impatiemment leur père, leur mari, leur fils et leur frère, tandis que d'autres accueillaient leur conjointe, leur fille, leur soeur. Des retrouvailles accompagnées de pleurs, de rires et d'accolades. La fébrilité était dans l'air. Pancartes et ballons à la main, les nombreux enfants présents patientaient, attendant que leur parent descende de l'avion.

Visiblement ravi, le major Luc Girouard a retrouvé avec plaisir son épouse Sandra et ses deux enfants, Matis et Sacha. « C'est la sixième fois que je pars pour l'étranger. C'était une belle mission, mais on s'ennuie toujours de notre famille », confie-t-il.

Camp Mirage

« Le camp Mirage se veut un pont aérien entre le Canada et l'Afghanistan. C'est un transit pour les militaires qui s'y rendent », explique le lieutenant Alexandre Munoz, officier aux affaires publiques de la 3e Escadre de Bagotville. Depuis six mois, les militaires déployés au camp Mirage s'occupaient de la logistique, des ressources et du personnel militaires. « En bref, il gère un aéroport, s'occupe du matériel, de l'approvisionnement. Ils travaillent auprès des militaires qui partent pour l'Afghanistan, afin que tout se déroule bien », indique M. Munoz.

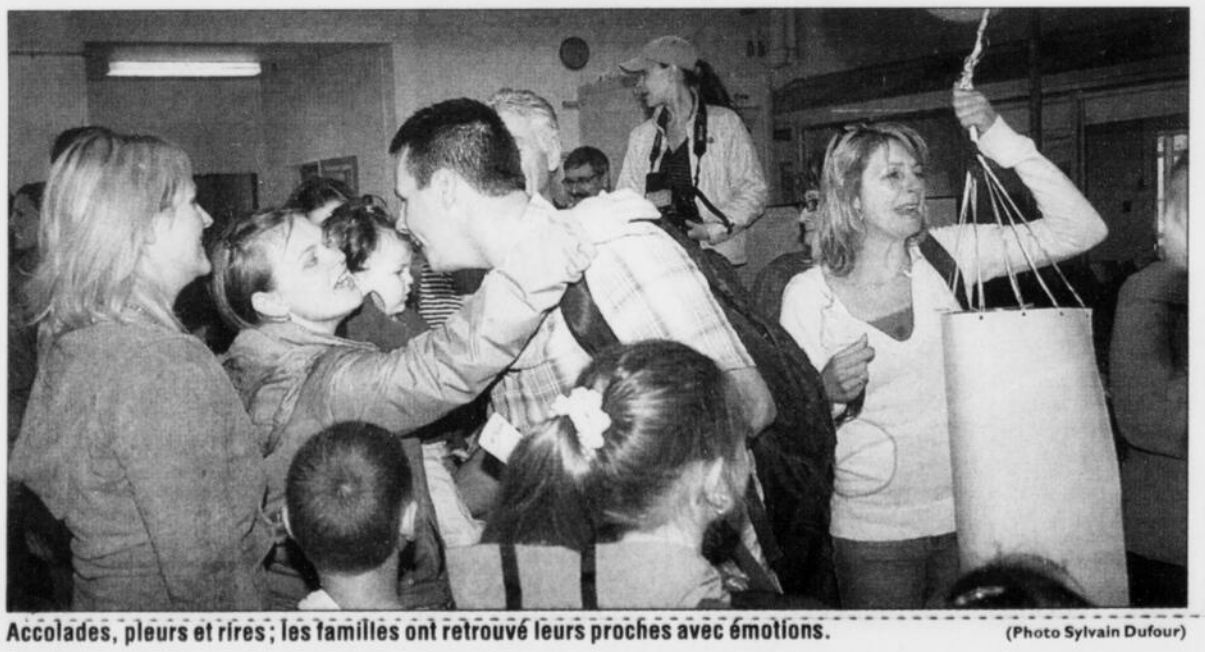
> « Le camp Mirage se veut un pont aérien entre le Canada et l'Afghanistan. C'est un transit pour les militaires qui s'y rendent. »
>
> - Lieutenant Alexandre Munoz

Celui-ci mentionne qu'il est impossible de divulguer le lieu exact du camp. « C'est une entente prise entre le Canada et le pays hôte. Le pays en question préfère qu'on ne donne pas de lieu précis », précise l'officier. Le 6 juin dernier, un premier contingent formé de 29 militaires était revenu à Bagotville.

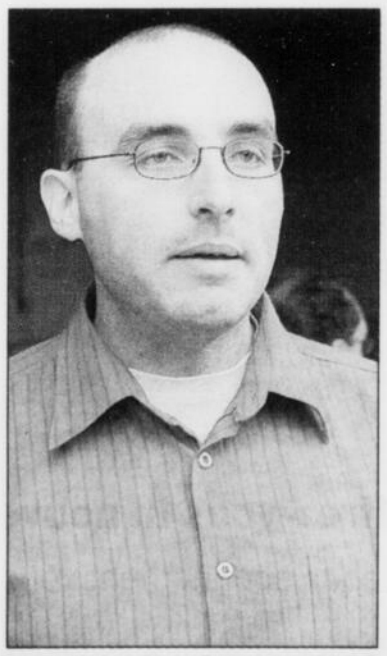
Pour le capitaine Alain Gagnon, il s'agissait de sa première mission à l'étranger. « Pour une première fois, c'était une bonne place, car le camp est sécuritaire. Évidemment, l'éloignement est difficile, mais nous avions une bonne communication avec nos familles et on était une belle gang », souligne le capitaine. La chaleur est certainement ce qu'il a trouvé le plus difficile à supporter. « Ces derniers jours, il faisait plus de 45 degrés », note-t-il, avant de retrouver ses parents. ❑

Parents et amis ont accueilli les militaires à leur descente du Airbus de l'armée canadienne qui s'est posé à la 3e Escadre de Bagotville.

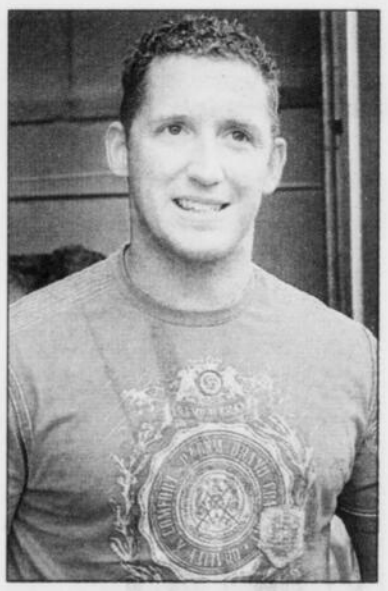
(Photo Sylvain Dufour)



Accolades, pleurs et rires ; les familles ont retrouvé leurs proches avec émotions. (Photo Sylvain Dufour)



Le capitaine Alain Gagnon en était à sa première mission à l'étranger. (Photo Sylvain Dufour)



Le major Luc Girouard revient pour une sixième fois d'une mission pour les forces canadiennes. Il a retrouvé les siens avec joie. (Photo Sylvain Dufour)

de piste

jamais, avoue-t-il. Mais, il n'y a aucun cours qui te prépare à une telle fonction. Tu apprends sur le tas, en utilisant tous les outils que tu as amassés au cours de ta carrière. Je ne prétends pas être parfait, mais j'ai tout fait pour remplir le mieux possible mon mandat. »

Successeur

Le 23 juin, le commandant Ruel remettra la 3e Escadre Bagotville entre les mains du colonel Alain Pelletier, l'un de ses amis les plus chers.

« C'est l'homme de la situation, tranche-t-il sans détour, lorsqu'invité à livrer ses impressions quant à son successeur. Je le connais depuis plus de 20 ans et, dans 99 % des cas, nous voyons les choses de la même façon. »

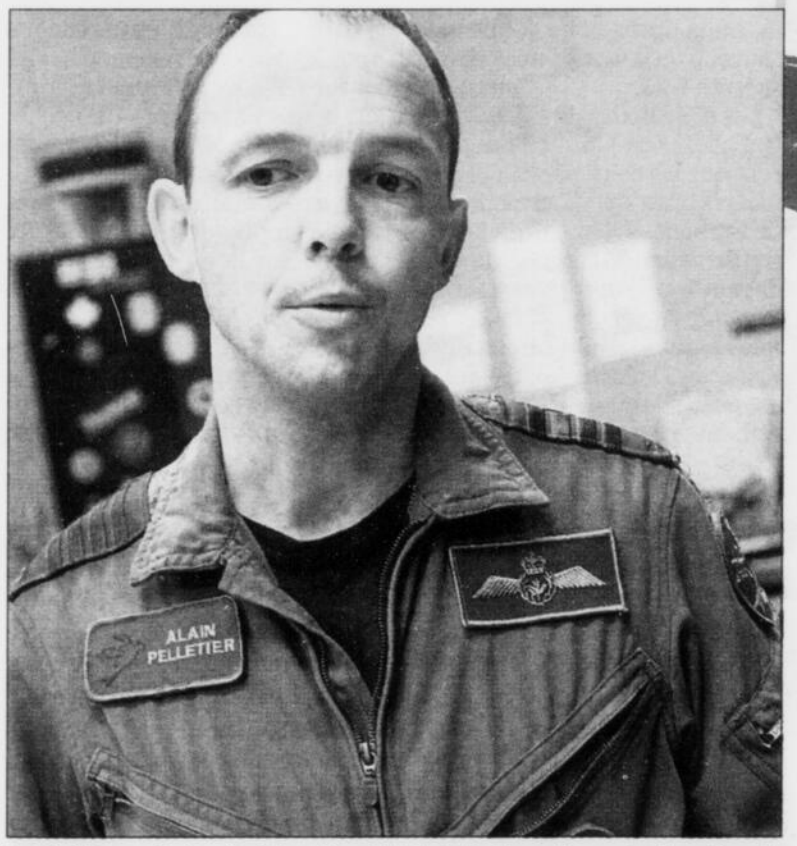
Rencontré plus tôt, le futur commandant affichait en effet des traits similaires à ceux du colonel Pierre Ruel.

Notamment, son amour de l'aviation ne fait aucun doute alors qu'il entend reprendre les commandes d'un CF-18 dès lundi matin, 8h30.

« Je compte voler au moins une fois par semaine », signale-t-il, confirmant ainsi les propos de celui qui lui cèdera bientôt sa place. ❑

À LA UNE

À l'occasion de son dernier vol, Pierre Ruel a été accueilli sur la piste par le sous-lieutenant Geoff Quick ainsi que ses deux enfants, Jean-Philippe et Anne-Sophie. Comme le veut la tradition, l'arrivée est agrémentée par une douche d'eau froide, à l'aide d'extincteurs.



Le 23 juin prochain, c'est le colonel Alain Pelletier qui prendra la relève du commandement de la base de Bagotville.

(Photo Michel Tremblay)

PARCOURS DU COLONEL PIERRE RUEL

Aujourd'hui âgé de 44 ans, le colonel Pierre Ruel a joint les Forces armées canadiennes en 1985, après avoir terminé son DEC en pilotage au Cégep de Chicoutimi.

Au cours de sa carrière de pilote, il a accumulé plus de 3000 heures de vol, dont 2500 sur le CF-18, entre 1988 et 2009, à Cold Lake ainsi qu'à Bagotville.

En 1991, il a obtenu sa qualification d'instructeur - armements de chasseur (FWIC).

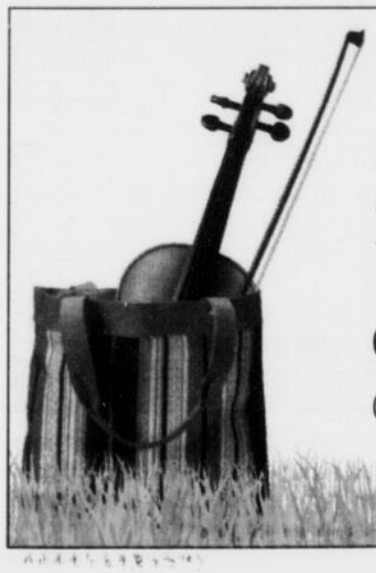
Son expérience opérationnelle inclut des missions effectuées à partir de la base d'Aviano en Italie, soit DELIBERATE FORGE (Bosnie - 1998) et la campagne aérienne ALLIED FORCE (Kosovo - 1999). Il a aussi pris part à l'opération NOBLE EAGLE dans le cadre du NORAD.

Il a occupé des positions d'état-major au Groupe de chasse et au quartier général de la 1re Division aérienne du Canada à Winnipeg. Il a agi comme chef des opérations de la 5e Escadre de Goose Bay et a eu le privilège de commander le 425e Escadron tactique de chasse de 2002 à 2005 et la 3e Escadre de Bagotville de 2006 à 2009.

En plus de son DEC en pilotage, le colonel Ruel possède notamment un Baccalauréat en arts et en sciences militaires du Collège militaire Royal, obtenu en 2009.

(Source : Forces armées canadiennes)

(Photo Michel Tremblay)



En deux temps, trois mouvements...

Offrez-vous la nouvelle saison de l'Orchestre!

Chaque abonnement vous est offert pour une ou deux personnes

09 10 Abonnements

L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE DU SAGUENAY—LAC-SAINT-JEAN

Pour vous abonner, communiquez avec nous, au bureau de l'Orchestre :

202, rue Jacques-Cartier Est

Chicoutimi (Québec) G7H 6R8

Téléphone : 418 545-3409

www.lorchestre.org

Z76138

MÉTÉO

AUJOURD'HUI
Averses le matin
Max: 16 • Min: 12

SAMEDI
Nuageux
Max: 21 • Min: 9

DIMANCHE
Pluie 70 %
Max: 18 • Min: 12

LEVER
4 h 42

COUCHER
20 h 44

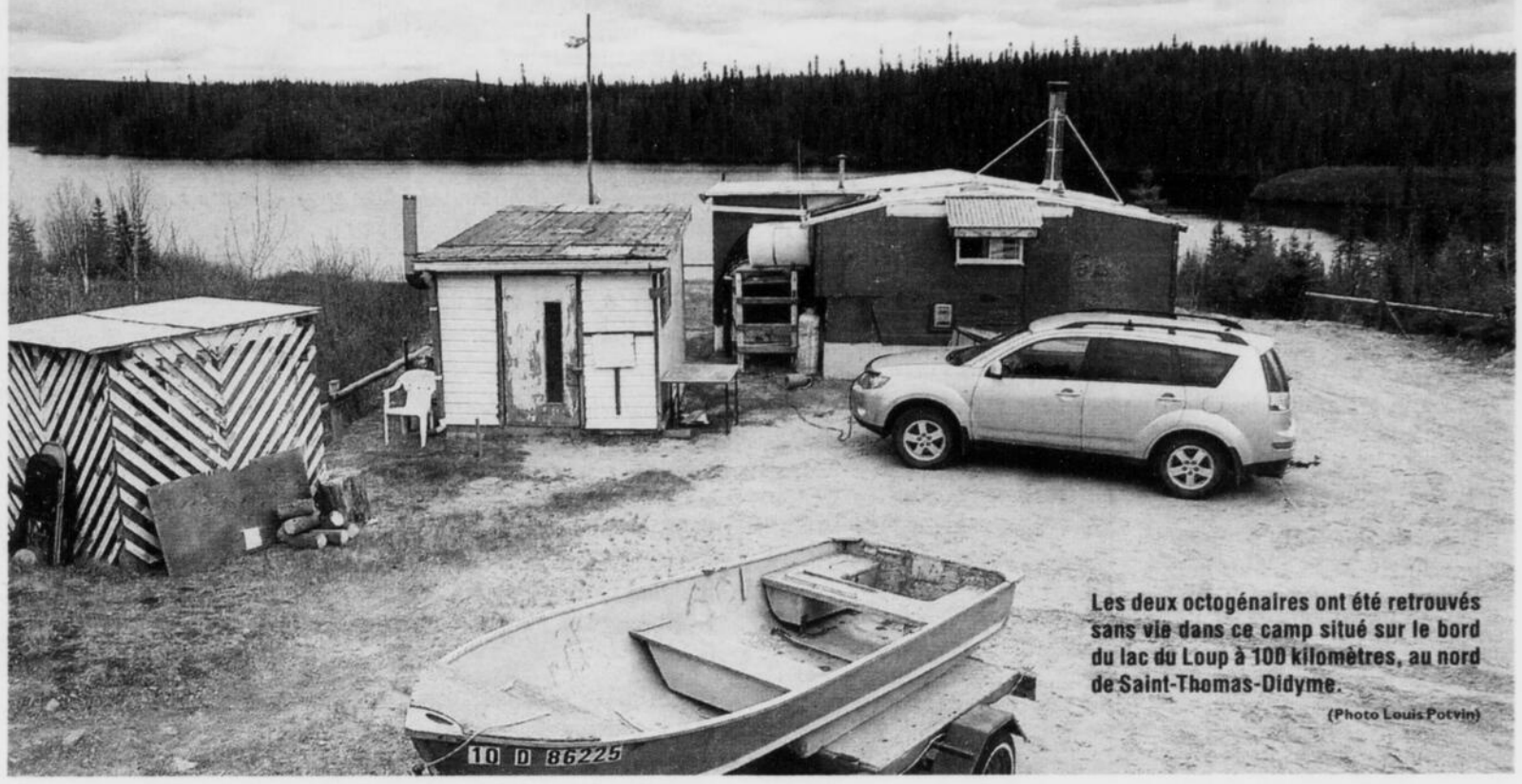
MARÉE

CHICOUTIMI
Haute: 06 h 34 (4m6)
Basse: 13 h 58 (1m0)
Haute: 19 h 09 (3m7)
Basse: 01 h 51 (1m2)

LA BAIE
Haute: 06 h 25 (5m0)
Basse: 12 h 49 (1m1)
Haute: 19 h 00 (4m2)
Basse: 00 h 42 (1m4)

Intoxiqués au monoxyde de carbone

Deux octogénaires retrouvés morts dans leur camp de pêche



Les deux octogénaires ont été retrouvés sans vie dans ce camp situé sur le bord du lac du Loup à 100 kilomètres, au nord de Saint-Thomas-Didyme.

(Photo Louis Potvin)

LOUIS POTVIN
lpotvin@lequotidien.com

SAINT-THOMAS-DIDYME - Un couple d'octogénaires a péri intoxiqué au monoxyde de carbone dans leur camp de pêche du lac du Loup, situé au kilomètre 88 du chemin AbitibiBowater, au nord de Girardville.

C'est un réfrigérateur au propane défectueux qui serait à l'origine du drame. Les deux passionnés de pêche demeurant à Boucherville venaient sept à huit fois par année à leur camp.

C'est ce qu'a mentionné au Quotidien Gilles Roberge, un ami du couple. C'est d'ailleurs sa conjointe, Florence Girard, qui a fait la macabre découverte jeudi matin vers 7 h.

«Ils sont arrivés samedi, je crois. Nous avions convenu de faire des travaux jeudi matin. Un entrepreneur montait pour nous aider. Alors, ma femme est allée pour les voir. Elle a touché à un des corps. Il était froid», a-t-il mentionné.

Les deux corps ont été retrouvés couchés dans deux lits différents dans le minuscule camp.

Gilles Roberge a alors contacté les policiers à l'aide d'une radio FM. «J'ai mis des rubans pour montrer le chemin parce que ce n'est pas évident de se rendre», a déclaré l'homme.

En effet, pas facile de repérer cet endroit situé à une heure de route au nord de Saint-Thomas-Didyme. Il faut emprunter une fourche et rouler deux kilomètres avant d'apercevoir les quelques camps et chalets qui se trouvent autour du lac du Loup.

Dans la soirée de mercredi, Gilles Roberge, arrivant du village, avait passé pour visiter le couple. Il était entré dans le portique, mais voyant que l'homme dormait, il n'a pas voulu le déranger. «Je ne peux pas vous dire s'il était déjà mort à ce moment-là, mais après coup je me suis souvenu qu'il y avait une odeur», raconte-t-il.

Les enquêteurs de la Sûreté du Québec Maria-Chapdelaine assurent que les deux personnes sont mortes intoxiquées au monoxyde de carbone. «Nous attendons la confirmation du coroner à la suite de l'autopsie. Aussi, nous saurons le moment exact du décès», explique Hugues Lavoie, directeur du poste de Dolbeau-Mistassini. Il est probable que les octogénaires étaient morts depuis quelques jours.

Gilles Roberge était encore sous le choc des événements. Peu bavard, il a signalé que le couple était des passionnés de pêche. En effet sur les murs du camp, on retrouvait des photos de belles prises. Sur un des lits, deux sacs remplis de gréements de pêche. Sur la table, les couverts étaient servis, prêts pour le petit déjeuner.

Les deux autopsies seront pratiquées ce matin à Alma par le coroner Michel Miron. et l'identité des deux victimes sera ensuite dévoilée. ❑

JUSTICE

TRAFIC DE COCAÏNE
ALMA (SL) - Trois autres personnes sont mises en accusation pour trafic de cocaïne dans les bars d'Alma au cours de la dernière année. Un des trois accusés, un individu de 34 ans sans antécédent judiciaire, devrait comparaître sous peu. Il est en liberté sur promesse. Deux autres individus âgés de 49 et 39 ans comparaîtront plus tard par voie sommaire en juillet.
Tous trois sont reliés à l'opération Déclin visant le trafic jeannois des stupéfiants. La présumée tête de petit réseau, Pierre «Colombo» Tremblay, est toujours en détention préventive depuis près de deux mois. Son avocat, Me Charles Cantin, s'adressera à la Cour du Québec les 22 et 23 juin, pour tenter de lui obtenir des conditions de mise en liberté en attente de procès.

OPÉRATION CABOTIN
CHICOUTIMI (SL) — Trois des coaccusés de l'opération Cabotin menée en mai par l'Escouade régionale mixte pourront demander à la Cour du Québec d'être remis en liberté en attente de procès. Denis Duchesne et Patrice Larouche, actuellement en détention préventive, vont tenter d'offrir les 22 et 23 juin des garanties qui respecteront les exigences du Code criminel.
La représentante de la Direction des poursuites criminelles et pénales, Me Claudine Roy, du Bureau de lutte contre le crime organisé, a refusé des conditions d'encadrement à la majorité des 13 accusés de trafic de drogue et de complot. Huit d'entre eux sont aussi accusés de gangstérisme au profit des Hells Angels.
Deux autres accusés, Mario Dufour et Gilles Lemieux, devront attendre la deuxième semaine de juillet pour s'adresser à un autre juge disponible.
Un 5e accusé plus chanceux, Luc Gagné, doit revenir de matin au Palais de justice de Chicoutimi, avec son avocat, Me Charles Cantin, pour offrir ses arguments à la Couronne qui pourrait accélérer sa mise en liberté.

INSOLITE

Absence motivée

GREEN BAY, Wisconsin (AP) - Kennedy Corpus, une fillette de 10 ans de Green Bay, au Wisconsin, a sans doute présenté la meilleure dispense qui soit pour expliquer son absence: une note personnelle du président Barak Obama à son enseignant.

Son père, John Corpus, participait à un forum avec le président dans une école jeudi, lorsqu'il s'est levé pour poser une question sur la santé. Il a ajouté que sa fille ratait l'école pour assister à l'événement.

Barak Obama lui a demandé s'il avait besoin d'une note. La foule s'est esclaffée, mais le président était tout à fait sérieux.

Il a écrit, sur un papier: «À l'enseignant de Kennedy: veuillez excuser l'absence de Kennedy; elle est avec moi. (signé) Barak Obama». Puis il est descendu de la scène pour donner la note en main propre.

La fillette n'avait toutefois aucune intention de la remettre au professeur: elle a plutôt décidé d'en faire une copie pour son professeur et d'encadrer l'originale. ❑

SOMMAIRE

Arts 23
Bandes dessinées 25
Bourse 26
Détente 25
Décès ..... 31 à 33
Économie 26
Horoscope 24
Petites annonces ..... 27 à 30
Sports ..... 35 à 39
Télévision 24

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)
Le Quotidien est publié et édité par la société 3834310 Canada inc., ayant une place d'affaires au 1051, boulevard Talbot, Saguenay (Québec) G7H 5C1. Le Quotidien est imprimé aux ateliers Le Progrès du Saguenay, une division des Journaux Trans-Canada (1996) inc., sis au 1051, boulevard Talbot, Saguenay (Québec) G7H 5C1.

SERVICE À LA CLIENTÈLE
ABONNEMENT: 545-4664
Lundi au vendredi: 7 h - 16 h 30
SAGUENAY - ALMA: 545-4664
ST-FÉLICIEN: 679-3832
AUTRES: 1 (800) 866-3658

PETITES ANNONCES
Tél.: 549-4444 Fax: 690-8360
Lundi au vendredi 8 h 30 à 16 h 30

PUBLICITÉ
Tél.: 545-4474 Fax: 690-8824
Lundi au vendredi 8 h 30 à 16 h 30

RÉDACTION
SAGUENAY 690-8800
ALMA 668-0920
ST-FÉLICIEN 679-3832
TÉLÉCOPIEUR 690-8805

LeQuotidien

Lac Brochet

Un corps est retiré des eaux

PATRICIA RAINVILLE
prainville@lequotidien.com

SAINTE-JEANNE-D'ARC - Le corps du sexagénaire, disparu dans les eaux du lac Brochet à Sainte-Jeanne-d'Arc, a finalement été repêché hier soir. Le pêcheur de 65 ans était porté disparu depuis le 1er juin dernier.

La famille de l'homme poursuivait toujours les recherches autour et sur le lac depuis plusieurs jours. Les proches ont alerté les autorités vers 21 h, hier soir. Ils ont aperçu un corps flotter à la surface de l'eau. La Sûreté du Québec a confirmé qu'il s'agissait du pêcheur. Toutefois, il était impossible de connaître l'identité de la victime en fin de soirée. En effet, l'identification formelle du corps n'avait pas encore été réalisée. Le coroner évaluera sous peu si une autopsie est nécessaire.

Le corps a été transporté au centre hospitalier de Dolbeau-Mistassini aux alentours de 22 h.

Le sexagénaire serait tombé de sa chaloupe dans les eaux du lac Brochet. On ignore s'il a été victime d'un malaise. Sa chaloupe avait été retrouvée par les riverains, sans son propriétaire, sa veste de flottaison à bord. De plus amples détails seront connus au cours de la journée d'aujourd'hui. ❑

De la cocaïne

ROBERVAL (PR) - Quatre hommes de Roberval, qui opéraient un trafic de drogue à partir de deux résidences, ont été arrêtés, hier. Les agents de la Sûreté du Québec ont également procédé à des perquisitions dans les deux appartements de la rue des Violettes.

Des policiers de la MRC Domaine-du-Roy, du Service de police de Mashteuiatsh et des Escouades régionales d'enquêtes d'Alma et de Roberval ont mené l'opération vers 15 h. Deux hommes de 45 ans et deux autres âgés dans la vingtaine ont été arrêtés. Dans le premier appartement, les agents ont appréhendé trois individus. Ils y ont découvert une once de cocaïne, 32 amphétamines et des équipements servant à la consommation et à la vente de stupéfiants. Dans le second appartement, un quatrième individu a été surpris en possession de marijuana.

Les quatre individus comparaîtront ce matin au Palais de justice de Roberval. ❑

PRÉCISION

Une erreur s'est glissée dans le texte sur les Produits Alba de Dolbeau-Mistassini. Par mégarde, les lecteurs ont pu voir le nom Produits Alma dans le texte, alors qu'il fallait lire partout qu'il s'agissait des Produits Alba qui fabriquent les nouveaux blocs architecturaux en calcite pure, un procédé à 100 pour cent vert.

VENTE
C'est bientôt l'été!
ÇA ROULE, avec le spécialiste UltraViolet
10 jours SANS TAXES
10 jours seulement
Du jeudi 4 au dimanche 14 juin 2009
nous payons les 2 taxes sur tous nos vélos en magasin*
*À prix régulier
NOUS AVONS LES MEILLEURES MARQUES:
DEVINCI TREK GARY FISHER KUOTA
• Vélos: - de route - hybride - montagne - BMX
• Accessoires • 6 techniciens sur place
Pour tous vos problèmes, nous avons un atelier dans chacun de nos magasins.
UltraViolet BOARDSHOP / VÉLOSHOP
Une fierté régionale!
Nous avons en magasin pièces et accessoires
CHICOUTIMI 1130, boul. Talbot 418 696-6555
JONQUIÈRE 3595, boul. Harvey 418 542-9121
ALMA (Plaza1) 494, rue Sacré-Coeur Ouest 418 662-2427
776052

Crise des isotopes

La décision d'Ottawa critiquée

LA PRESSE

OTTAWA - Alors que les partis de l'opposition jugent inacceptable que le premier ministre annonce la fin de la production d'isotopes médicaux au pays, des experts blâment le gouvernement pour la pénurie actuelle et proposent des solutions toutes canadiennes.

Au milieu d'une crise d'approvisionnement sans précédent en isotopes pour les hôpitaux, Stephen Harper a confirmé, mercredi, que le Canada se retirerait d'une industrie dont il était, jusqu'à récemment, le chef de file.

« C'est épouvantable. Ça représente des pertes d'emplois, d'investissements, de propriété intellectuelle, de recherche et développement, de médecins », a estimé le critique libéral en énergie, David McGuinty, rappelant que le tiers des patients admis dans les hôpitaux canadiens utilisent la médecine nucléaire.

« C'est absolument idéologique. Le premier ministre ne croit pas que le Canada devrait être propriétaire d'une compagnie de nucléaire, a ajouté M. McGuinty. Il a été contraint d'annoncer avec des mois d'avance sa décision finale d'abandonner la production parce qu'on avait une crise immédiate à régler. M. Harper essaie d'éteindre le feu en tuant une industrie spécialisée dans les isotopes médicaux, où on est chef de file à l'échelle mondiale. »

En Chambre, M. McGuinty a accusé le premier ministre « de laisser tomber le monde entier ».

Jusqu'à son interruption de service, à la mi-mai, le réacteur nucléaire de Chalk River, en Ontario, produisait en effet plus de 40 % des isotopes médicaux utilisés dans le monde, notamment pour des examens et traitements du cancer et de maladies cardiovasculaires. Après avoir annoncé que les opérations seraient suspendues pour un mois, Énergie atomique du Canada, qui gère l'installation, a admis que la panne durerait au minimum trois mois, voire davantage. Depuis, les associations médicales du pays ont sonné l'alarme. Certains tests et traitements sont déjà retardés.

À peine deux semaines après l'arrêt de production, la ministre des Ressources naturelles, Lisa Raitt, annonçait la première étape - une consultation - vers une privatisation du volet commercial de l'industrie nucléaire, affirmant vouloir conserver les laboratoires scientifiques de Chalk River dans le giron gouvernemental, quitte à en déléguer la gestion au privé.

En comité parlementaire, hier, des experts et intervenants du milieu sont aussi venus affirmer que le gouvernement faisait fausse route en voulant mettre la clé dans la porte.

« Je pense que ce serait un coup de poing pour la réputation du Canada, de ses scientifiques et de ses ingénieurs de tout abandonner. Ce serait désastreux sur tous les points », a dit Michel Duguay, docteur en physique nucléaire et professeur à l'Université Laval. ❑

Au milieu d'une crise d'approvisionnement en isotopes pour les hôpitaux, Stephen Harper a confirmé, mercredi, que le Canada se retirerait d'une industrie dont il était jusqu'à récemment le chef de file mondial. Le premier ministre s'est attiré les foudres de l'opposition et de plusieurs spécialistes en la matière.

(Photo PC)

Hôpital de Chicoutimi

Planifier devient de plus en plus difficile

LOUIS TREMBLAY
ltremblay@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Le service de médecine nucléaire de l'hôpital de Chicoutimi recevra 75 % des isotopes radioactifs nécessaires au fonctionnement de ses activités pour la prochaine semaine.

La responsable des communications à l'hôpital, Suzanne Lévesque, affirme qu'il s'agit d'une amélioration importante si l'on considère que l'établissement n'avait reçu que 35 % du matériel habituel pour permettre aux spécialistes de procéder aux différents examens au cours de la semaine.

« Pour le moment, nous pouvons assurer que les examens pour les cas urgents ont tous été faits. Il n'y a eu aucun déplacement de chirurgie causé par un problème de retard dans ce type d'investigation. Il est possible que des examens pour des cas électifs, c'est à dire des personnes en cours d'investigation qui ne sont pas hospitalisées, aient été déplacés », reprend la porte-parole.

Pour l'instant, les spécialistes organisent les horaires des examens de façon à ne pas dépenser inutilement les isotopes. Ils concentrent donc sur les mêmes plages horaire les examens de même nature : « On a aussi la possibilité d'avoir recours à la technologie d'émission des positrons qui est utilisée pour les examens des os et qui diminue l'utilisation des réserves d'isotopes radioactifs. »

Comme c'est le cas depuis le début de la crise des isotopes radioactifs, l'hôpital de Chicoutimi n'est pas en mesure de planifier des solutions à long terme puisque l'établissement est informé sur une base hebdomadaire de la quantité de produits disponibles pour la semaine suivante. ❑

// L'EXPO AGRICOLE, C'EST PARTI

L'Exposition agricole de Saint-Félicien est ouverte. On souhaite attirer beaucoup de visiteurs avec un prix d'entrée modique à 2$. Le monde attire le monde, comme on dit. Hier déjà, les éleveurs se préparaient pour les jugements du week-end. Parlez-en à Évelyne Bouchard qui promenait sa taure de 2 mois, Claire de lune. La présidente de l'événement, Luce Lambert, n'a pu résister de se faire photographier en sa compagnie.

(Photo Louis Potvin)

Fuite de gaz à l'UQAC

200 personnes évacuées

PATRICIA RAINVILLE
prainville@lequotidien.com

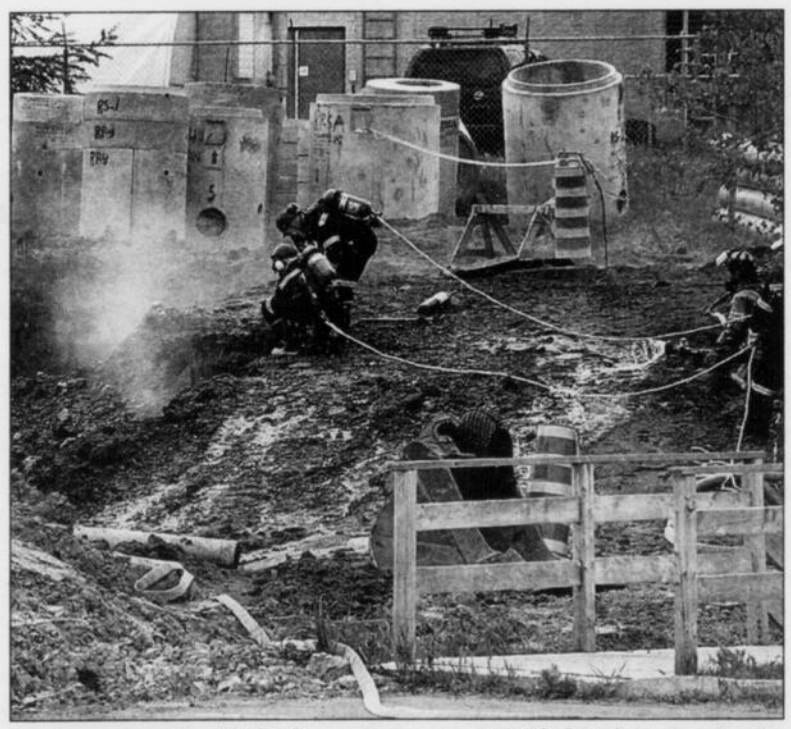
CHICOUTIMI - Une fuite de gaz a forcé l'évacuation du pavillon sportif de l'UQAC, hier matin. Pompiers et policiers ont été appelés sur les lieux aux alentours de 10 h.

Aux commandes de sa pelle mécanique, un travailleur a endommagé une ligne de gaz souterraine. « La ligne d'un pouce et quart de diamètre a été percée », explique Steeve Beaulieu, chef aux opérations du Service de sécurité incendie de Saguenay. Les douze pompiers dépêchés sur place se sont attelés à la tâche de colmater la fuite.

« Nous avons également produit un courant d'air et un jet d'eau, afin que le gaz se dissipe. Même si le vent n'était pas de notre côté, tout s'est bien déroulé », indique M. Beaulieu.

« Le pavillon sportif ainsi que le pavillon de foresterie ont dû être évacués, car la fuite se trouvait très près », précise le chef aux opérations.

Près de 200 personnes ont été évacuées, mais aucune n'a été incommodée. L'opération des pompiers s'est terminée à 11 h 30. Steeve Beaulieu mentionne que cette situation n'a rien d'exceptionnelle. « Nous intervenons sur une ou deux fuites de gaz par mois. Dans la période des travaux de construction, il y en a davantage », souligne le pompier. ❑



Les douze pompiers dépêchés sur place se sont attelés à la tâche de colmater la fuite. « Nous avons également produit un courant d'air et un jet d'eau pour que le gaz se dissipe. Même si le vent n'était pas de notre côté, tout s'est bien déroulé », a indiqué Steeve Beaulieu, chef aux opérations du Service de sécurité incendie de Saguenay.

(Photo Sylvain Dufour)

MEILLEUR ORIGINAL DISPONIBLE

Pâte à papier kraft

Ottawa soutiendra les producteurs

PRESSE CANADIENNE

OTTAWA - Le gouvernement fédéral s'apprête à annoncer des mesures de soutien financier à l'industrie forestière et particulièrement aux producteurs de pâte kraft, dont les concurrents américains bénéficient d'une subvention à l'utilisation de biocarburants qui leur permet d'épargner jusqu'à 6 milliards $US par an.

Le ministre du Revenu, Jean-Pierre Blackburn, a confirmé jeudi qu'une annonce serait faite incessamment. D'après le quotidien torontois The Globe and Mail, l'aide pourrait atteindre 1 milliard $, vraisemblablement sous forme de crédits d'impôt.

L'APFC demande depuis des mois à Ottawa d'égaler cette politique, en subventionnant les investissements dans l'énergie verte. « On ne veut pas de "cash". On veut améliorer notre compétitivité et notre performance environnementale à long terme », a expliqué M. Lazar.

Des crédits d'impôts non remboursables, comme ceux que les conservateurs semblent affectionner, seraient inutiles dans ce cas-ci puisque la plupart des entreprises du secteur sont déficitaires.

L'aide devrait en outre être limitée aux usines de pâtes et papier, pour éviter de relancer la chicane sur le bois d'oeuvre.

Le Syndicat canadien des communications, de l'énergie et du papier (SCEP), qui représente des milliers de travailleurs de l'industrie, attend pour sa part de connaître les détails du programme avant de se réjouir.

Le vice-président Renaud Gagné croise les doigts et espère que les choses seront bien faites et que l'industrie pourra en profiter rapidement. Pour vraiment aider l'industrie, le SCEP continue néanmoins à espérer des garanties de prêt pour les entreprises.

La pâte kraft est une pâte chimique qui sert à fabriquer des papiers résistants comme ceux dont on fait les couvertures de magazines, certains papiers d'emballage et les essuie-tout, entre autres.

Les plus grosses usines de ce type de pâte sont situées en Colombie-Britannique. Deux établissements du Québec en produisent à grande échelle : l'un à Saint-Félicien au Lac-Saint-Jean (SFK pâte) et l'autre à Thurso (Fraser Papers), dans l'Outaouais.

Cette dernière a cependant fermé le mois dernier pour une période indéterminée. ❑

POUR VENDRE OU ACHETER UNE PROPRIÉTÉ
Je vous OFFRE un SERVICE sur MESURE
Disponibilité 7 jours/7
Efficacité
Confidentialité
PARTOUT au SAGUENAY
Sutton
Rodrigue Comeau
Agent immobilier affilié
GRATUITE OPINION DE LA VALEUR MARCHANDE GRATUITE
Cell.: 418-540-2442 - Bur.: 418-542-7587
Plus de 30 ans d'expérience dans l'habitation incluant 12 années comme agent immobilier.
www.rodriguecomeau.com
775159

« Les États-Unis font un certain nombre de choses. Nous, on regarde si on peut faire de façon similaire. »

-Jean-Pierre Blackburn

Avant de confirmer la nouvelle, Ottawa veut toutefois s'assurer que son coup de pouce aux entreprises forestières et papetières ne contrevient pas à l'accord sur le bois d'oeuvre, signé par les gouvernements canadien et américain il y a trois ans.

« Les États-Unis font un certain nombre de choses. Nous, on regarde si on peut faire de façon similaire et au cours des prochains jours, nous serons en mesure d'apporter un peu plus de précisions », a déclaré M. Blackburn à l'issue de la période des questions.

La perspective de voir Ottawa débloquer une aide à court terme pour l'industrie suscite beaucoup d'espoir à l'Association des produits forestiers du Canada, qui représente toutes les entreprises de ce secteur.

Le président, Avrim Lazar, souligne que des usines ferment toutes les semaines depuis que les Américains ont décidé de subventionner l'utilisation de biocarburants, dont la liqueur noire, par les entreprises forestières.

« On veut une aide d'une ampleur et d'une profondeur semblable à ce qui se fait aux États-Unis », a-t-il insisté.

C'EST LE RETOUR DE
LA "SUPER" OFFRE
DE LÉO AUTOMOBILE
Le véhicule le plus vendu au Canada depuis 11 ans!
Civic DX 2009
À la location
Àpartir de
198 $*
par mois/60 mois
0$ Comptant
0$ Dépôt de sécurité. Transport et préparation inclus.
Route 5,4L/100 km
Ville 7,4L/100 km
CONCOURS LA FOLIE DE L'ÉTÉ
KYK957 Radio X
Faites un essai routier et courez la chance de gagner 20 000$ À DÉPENSER en une journée chez Léo!
Modèle illustré : CIVIC Si
Léo Automobile
HONDA
Présent depuis 63 ans et encore pour longtemps.
LÉO AUTOMOBILE
418 545-1190
www.leoautomobile.com
776984
PATRICE FORTIN Directeur des ventes
SERGE GAUTHIER Directeur adjoint des ventes
LUC LAPOINTE Directeur de renouvellements
PIERRE FAFARD Directeur commercial
MARIE-CLAUDE MUNGER Directrice commerciale
DAVID BOUCHARD Représentant
ESTELLE BLACKBURN Représentante
MICHEL FORTIN Représentant
PIERRE GAGNÉ Représentant
PASCAL BOIVIN Représentant
FRANÇOIS LAPOINTE Représentant
VICKY PLOURDE Coordonnatrice des livraisons
*Offre d'une durée limitée applicable à la location d'une nouvelle Honda Civic DX manuelle (modèle FA1620DS) par la famille d'un employé de Honda Canada Finance Inc. sur approbation de crédit. Taux de location de 0,9 % pendant 60 mois. Le versement mensuel s'élève à 198,00 $ (comprend frais de transport et préparation, pré-livraison de 1 510,00 $), valeur résiduelle 6 456,00 $, le paiement du premier mois est payable dès l'entrée en vigueur du contrat de location. Frais d'immatriculation, assurances, taxes applicables, droits sur pneus neufs et frais d'enregistrement en sus. Allocation de 24 000 kilomètres avec taux de 0,12 $/km excédentaire. Visitez un concessionnaire LÉO AUTOMOBILE HONDA participant pour les détails sur les offres de location en inventaire seulement. Offres peut-être différentes ailleurs au Canada.

La sortie du livre d'Hervé Fischer, « Un Roi américain », coïncide avec une exposition consacrée à Denys Tremblay à La Pulperie.

(Photo Michel Tremblay)

« Un Roi américain », écrit par Hervé Fisher

Pour mieux comprendre

Isabelle Labrie

ilabrie@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Hervé Fischer, l'auteur du livre « Un Roi américain » sur l'oeuvre de Denys Tremblay, ne s'en cache pas : il est un admirateur du travail de cet artiste. Mais il assure avoir fait une analyse très rigoureuse de son parcours, notamment à partir de recherches dans les archives, pour produire cet ouvrage qui parle évidemment du couronnement du roi de l'Anse, de la fresque végétale mais qui traite également la carrière de Denys Tremblay dans sa globalité.

« J'aimerais aujourd'hui qu'en lisant le livre et en voyant l'exposition, on reconsidère l'itinéraire de cet artiste, le sérieux, la méthodologie rigoureuse, l'émotion et la sensibilité de son travail. Un artiste n'est pas un sociologue ou un économiste, c'est un divergent. Je montre que Denys Tremblay a été pleinement un artiste capable de sortir des sentiers battus tout en respectant la culture locale »,

La fresque végétale

Le projet reste possible

ISABELLE LABRIE

ilabrie@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Hervé Fischer est prêt à parier 100 $ que le projet de fresque végétale va se réaliser un jour. Pour lui, il est encore actuel et il représente toujours une excellente façon d'attirer des touristes. Il croit aussi que L'Anse-Saint-Jean aurait intérêt à exploiter l'idée de la monarchie, en créant un musée par exemple.

« La royauté ne peut pas revenir. Mais elle demeure comme oeuvre d'artiste. Il pourrait y avoir un musée qui présenterait l'histoire de cette aventure, montrer de la monnaie, la bière qui avait été concoctée. Ce serait dans la logique des choses », croit l'auteur, philosophe et artiste.

Il estime qu'il serait également intéressant de sortir la fresque des cartons car elle représente un outil privilégié pour faire parler de L'Anse-Saint-Jean, surtout qu'elle est en lien avec la tradition forestière et pourrait être réalisée pour un million $.

« Même les promoteurs de la station de ski du Mont-Édouard auraient intérêt à avoir des équipements quatre saisons. Une immense fresque représentant saint Jean-Baptise, sur une montagne voisine, représenterait un levier extraordinaire », croit Hervé Fischer.

Le roi de L'Anse, qui a déposé sa couronne en 2000, confie qu'il a trouvé difficile d'abdiquer, à l'époque, tout en sachant que son projet allait rester pour toujours dans la mémoire collective. Quant à savoir s'il serait intéressé à remonter sur le trône, il se fait évasif : « C'est impossible. Ça prendrait un miracle. Mais un miracle est possible quand les gens croient ». ❑

Chez FDS SAGUENAY ÇA SENT L'ÉTÉ ET L'ÉCONOMIE!

Profitez vite du pouvoir d'achat de votre nouvelle bannière ACE

Obtenez l'authentique revêtement extérieur CanExel, dans un choix de 3 couleurs populaires, à ce prix incroyable de 1,19 $* le pied carré!

Faites le calcul! Le coût est de 14,29 $ la feuille seulement, ce qui correspond à plus de 25 % de rabais.

*Grade B, peut avoir de légères imperfections.

774469

Quelle chance de donner une nouvelle allure à votre maison!

2762, rue de la Salle, Jonquière • 418-548-4676

LOTO QUÉBEC — Résultats des tirages du : 2009-06-11

Jour de paye! 01 05 08 10 30 35 — 21 compl.

Banco 02 03 04 06 08 12 14 16 19 25 32 34 40 41 42 45 48 52 53 63

La Quotidienne 3 355 4 1670

Triplex 02 13 24 25 31

Astro — Jour 31 - Mois JANVIER - Année 70 - Signe BALANCE

Extra 9891023

Résultats des tirages du : 2009-06-10

Lotto 6/49 09 27 28 40 45 48 — 24 compl.

	Gagnants	Lots
6/6	0	15 264 390,00 $
5/6+c	3	153 139,10 $
5/6	159	2 386,90 $
4/6	9 508	75,60 $
3/6	183 274	10,00 $
2/6+c	133 737	5,00 $
Ventes totales :		22 321 896 $

Gros lot prochain tirage (approx.) : 24 000 000 $

Québec 49 10 13 15 22 23 38 — 02 compl.

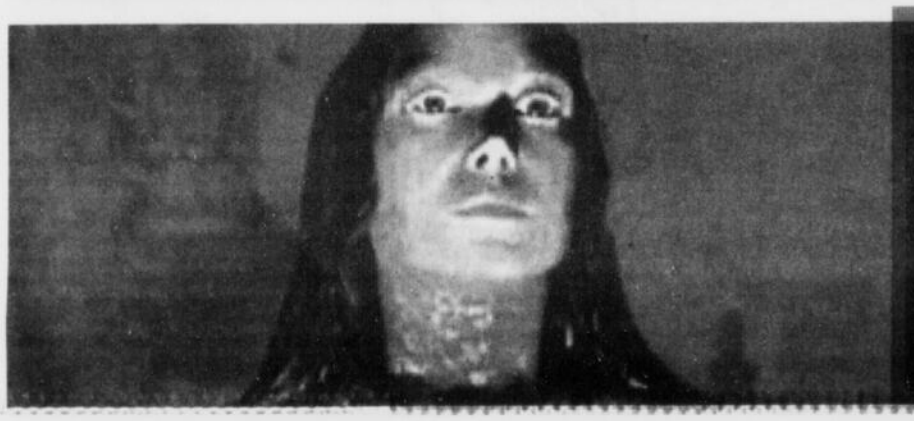
	Gagnants	Lots
6/6	0	2 000 000,00 $
5/6+c	0	75 000,00 $
5/6	12	750,00 $
4/6	749	75,00 $
3/6	14 996	10,00 $
2/6+c	12 355	5,00 $
Ventes totales :		856 666,00 $

Extra 4693700

100 000 $ à VIE! AVEC UN GROS LOT DE 100 000 $ PAR ANNÉE À VIE, VOUS POURRIEZ RÉALISER VOS RÊVES! TIRAGES DANS 9 JOURS!

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

lotoquebec.com



CARRIE AU BAL DU DIABLE

CE SOIR 21 H SANS PAUSE PUBLICITAIRE

DRAME FANTASTIQUE DE BRIAN DE PALMA
PREMIÈRE ADAPTATION D'UN ROMAN DE STEPHEN KING

AVEC SISSY SPACEK, JOHN TRAVOLTA...

GRAND PRIX AU FESTIVAL FANTASTIQUE D'AVORIAZ, 1977

Télé-Québec

777133

l'oeuvre de Denys Tremblay

explique Hervé Fischer, artiste et philosophe d'origine française installé à Montréal depuis près de 30 ans.

Rencontre

Ce dernier a rencontré Denys Tremblay pour la première fois en 1980, alors qu'il avait été invité par l'artiste saguenéen à prendre part au Symposium international de sculpture environnementale de Chicoutimi. Leurs chemins se sont également croisés en 1983 à Paris, au Centre Pompidou, alors que Denys Tremblay a pris comme point de départ pour une démarche artistique un projet d'Hervé Fischer. Par la suite, M. Fischer a déménagé à Montréal et, quelques années plus tard, pris connaissance de l'ambitieuse idée de monarchie et de fresque environnementale à L'Anse-Saint-Jean.

«J'ai été intéressé par ce projet car j'étudie l'art sociologique. Je suis fasciné par ces artistes qui interviennent socialement et qui ont l'audace de travailler avec la réalité sociale. Dans cette fresque, j'ai vu un artiste travailler avec de la matière sociale réelle», raconte l'auteur du livre «Un Roi américain», publié chez VLB Éditeur et imprimé à plus de 2000 exemplaires.

De loin, il a suivi les rebondissements de toutes ces aventures. Mais il a décidé de s'y intéresser plus sérieusement il y a quelques années à peine, après avoir publié un ouvrage intitulé «Québec imaginaire et Canada réel». Pour lui, le livre sur Denys Tremblay représente la suite logique, soit l'illustration concrète d'un artiste qui a créé un Québec imaginaire.

Pour écrire «Un Roi américain», Hervé Fischer a rencontré plusieurs personnes en plus de faire des recherches. Il n'a que très peu parlé à Denys Tremblay, si ce n'est pour lui emprunter ses archives. Il s'est alors rendu compte que la méthodologie de l'artiste reposait sur une démarche très articulée. Il précise qu'il a conservé toute liberté d'écriture.

Ce livre n'a pas été écrit en lien avec l'exposition que La Pulperie inaugurera la semaine prochaine et intitulée «Alias de l'Illustre Inconnu au Roi de L'Anse», mais Hervé Fischer a accéléré la cadence d'écriture pour faire coïncider les deux événements.

Fierté

Le sujet principal du livre, Denys Tremblay, souligne qu'il avait une certaine inquiétude avant de lire l'ouvrage. Mais après avoir vu le produit fini, il est fier. «Je suis fier qu'il ait reconnu, compris et vulgarisé mon cheminement. Il a une vision assez complète de ma démarche et en a fait une analyse intelligente. J'ai travaillé avec lui uniquement sur la chronologie», mentionne Denys Tremblay. ❑

Depuis 33 ans, le spécialiste du feu d'artifice

Charo

Nouveau à Jonquière
Charo en gros

Laissez-nous le plaisir d'éclairer vos soirées en toute sécurité

- Feux d'artifice familiaux
- Feux d'artifice professionnels
- Pyromusical
- Articles lumineux
- Préparation de boîtes spéciales sur commande (200-300-500-1000) avec ordre de lancement

Service clés en main
avec plus de 10 artificiers disponibles

Achetez directement de l'entrepôt et économisez...

~~99,99$~~

20%
30% 40%

de moins que la concurrence.

~~140,99$~~

Prix Charo entrepôt
70$

Ordre de lancement
Soyez l'artificier d'un soir

Prix Charo entrepôt
105$

Les pros, c'est Charo

Livraison partout au Québec

774967

2249, St-Dominique, Jonquière • (418) 547-0034
• Sans frais: 1-866-547-0034 • www.charo.ca

LAPOINTE

19, 20 et 21 juin
AU HANGAR DU VIEUX PORT

Venez voir les œuvres de
MICHELE RICHARD
Présidente d'honneur

45 ARTISTES:
17 de la région.
17 du Québec.
10 des États-Unis, Belgique, Grèce, France, Ontario, Alberta, Îles-du-Prince-Édouard, Nouveau-Brunswick.

HEURES D'OUVERTURE:
Vendredi et samedi:
10 h à 22 h
Dimanche:
10 h à 16 h

Coût d'entrée: 2 $

Gagnez une aquarelle de Micheline Hamel

Collaboration de:

Promotion Saguenay
MALLETTE
Comptables agréés
LeQuotidien

775370

ÉDITORIAL

ÉDITEUR: MICHEL SIMARD
msimard@lequotidien.com

RÉDACTEUR EN CHEF: DENIS BOUCHARD
dbouchard@lequotidien.com

Carol Néron
cneron@lequotidien.com

Partager la route

Des bénévoles ayant oeuvré au succès de la Coupe des Nations, qui a eu lieu à Saguenay récemment, ont été victimes d'agressions verbales — quelquefois violentes — de la part d'automobilistes frustrés. Les cyclistes, ludiques ou chevronnés, sont l'objet plus souvent qu'à leur tour de ce type de comportement qui s'apparente à la rage au volant.

Les amateurs de jogging, de simples piétons, des personnes obligées de se déplacer sur la voie publique à l'aide d'un quadriporteur, des adeptes du patin à roues alignées et de «skate», même les motocyclistes, sont aussi des cibles toutes désignées pour ces individus dotés d'un caractère impulsif et qui, une fois derrière le volant, deviennent carrément intolérants au point d'en perdre les pédales!

Circulation saisonnière

La route n'est pas le domaine exclusif de l'automobile. D'ailleurs, elle ne l'a jamais été...

Il se trouve seulement que, avec l'arrivée sur le marché d'un nombre de plus en plus diversifié de moyens permettant aux gens de se déplacer sans faire appel au moteur à explosion, les rues de nos quartiers résidentiels et les routes à grande circulation hébergent, forcément, une faune colorée qui, auparavant, était reléguée dans les parcs.

Une pub du ministère des Transports nous informe que «la route, ça se partage»! De toute évidence, cet avertissement ne fait toujours pas l'unanimité.

Il est vrai que, dans maints cas, surtout à cette période de l'année, la patience des automobilistes est mise à rude épreuve. Les travaux de voirie, innombrables, et le marquage de l'asphalte dans le but de départager les voies de circulation, sont à l'origine de bouchons qui surviennent toujours au mauvais moment, en particulier durant les heures de pointe.

L'été n'est pas la seule saison à imposer des ralentissements dans certains secteurs stratégiques. Les «barrages» montés par des organismes bénévoles pour récolter des fonds, aux Fêtes, contribuent, eux aussi, à exacerber la patience des usagers de la route.

Le spectacle de la rue

Avec tous les festivals et les événements sportifs proposés à longueur d'année, la rue devient une grande scène, un lieu de convergence idéal pour la présentation de spectacles à grand déploiement. La Coupe des Nations fait partie de cette définition. Ce rendez-vous cycliste international est appelé à devenir un grand cru annuel, tant au plan de la performance sportive que touristique.

Les automobilistes qui se croient tout permis en se gaussant de leur titre de «payeurs de taxes» devraient donc se mettre dans la tête que les organisateurs et les bénévoles qui permettent cette compétition, s'acquittent, eux aussi, de cette obligation!

Malheureusement, le savoir-vivre ne fait pas partie de l'inné. C'est une qualité qu'il faut acquérir et, ensuite, développer .

Les temps changent, la société évolue. La civilisation des loisirs impose ses règles, ses obligations. L'automobile n'est plus considérée comme la reine de la route. Elle redevient peu à peu l'outil populaire pour lequel M. Henry Ford l'a conçue, c'est-à-dire une chose qui sert à se déplacer d'un point A au point B et ce, de la façon la plus économique et sécuritaire possible. Le reste est affaire de comportement.

CLIN D'OEIL

Nous pouvons dormir en paix

Une agence de presse internationale nous apprend que tout risque de collision entre la Terre et un astéroïde est écarté pour au moins les trois milliards d'années à venir.

Ouf!

Qui a dit que les médias ne rapportaient que les mauvaises nouvelles?

C. Néron

Le retour du roi de L'Anse!

VOTRE OPINION redaction@lequotidien.com

Un sentier promis à un bel avenir

M. Carol Néron

C'est important, pour moi, de vous remercier mille fois. En effet, j'ai lu avec grand intérêt votre Éditorial, mercredi, avant de me coucher et ce, avec une immense joie dans mon coeur.

J'étais fatiguée. Toute la journée, en effet, j'ai participé à l'enregistrement pour l'émission Second Regard à la télévision de Radio-Canada. Le réalisateur, M. Faucher, avait déjà fait une émission avec moi concernant mes voyages à Compostelle (2004).

Richesse et beauté

Lui et son équipe ont passé trois jours dans notre belle région pour ce grand événement. Cette émission fera connaître encore plus toutes les richesses et la beauté que notre région a à offrir... Elle passera au mois de novembre 2009.

Dans votre Éditorial, tout était dit avec justesse et respect au sujet des possibilités que ce sentier aura dans l'avenir: le petit «Compostelle» régional du Saguenay-Lac-Saint-Jean; le Sentier transcanadien, qui est le souhait le plus cher de Mme Masson et de moi-même; le tourisme international...

L'avenir

Votre Éditorial résume vraiment nos attentes en ce qui concerne l'avenir de notre Kapatakan.

Ce qui nous fait le plus grand plaisir, à nous les deux fondatrices, c'est que tous les médias qui ont écrit sur le sentier donnent le nom que nous avons choisi dès le départ: Kapatakan

Cela nous réchauffe le coeur, ce nom, Kapatakan. C'est aussi un grand honneur pour nous. Il m'avait été inspiré en prière...

Je rangerai votre texte avec les autres, car il fait maintenant parti de l'historique de la naissance de ce merveilleux petit «Compostelle» régional du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Continuez votre beau travail. Moi, je vous lis toujours avec grand intérêt.

Merci

Je vous dis merci, pour avoir pensé de souligner nos longues années de travail.

Pas à pas, comme à l'occasion de mes nombreux accompagnements à Compostelle, en Europe, notre grand rêve c'est enfin réalisé; il faut maintenant le peaufiner pour demeurer unique.

Sylvie Cimon
cofondatrice et promotrice du
Sentier Notre-Dame, Kapatakan
Chicoutimi
loucimon@hotmail.com

La loi de l'autobus

L'inscription à la maternelle, quel heureux événement! Du moins, il devrait l'être au lieu de se transformer en cauchemar lorsqu'on vous apprend que votre enfant ne pourra fréquenter la même école que son grand frère (celui-ci a déjà vécu deux changements).

J'ai immédiatement demandé des explications et la direction a répondu qu'«[il] était un administrateur avant tout». Eh, bien, moi, je suis une mère avant tout! Ce directeur n'administre pas des bureaux, mais mes enfants!

Je ne m'explique pas comment notre Commission scolaire, qui prône le service à l'élève ainsi que sa réussite, accepte d'envoyer des enfants d'une même famille dans deux différentes écoles. C'est tout à fait contre le bon sens.

Nous voilà encore à la merci des transporteurs scolaires, qui gèrent notre système d'éducation!

Sophie Gaudreault
(mère de trois garçons)
Chicoutimi

L'important, c'est de ne pas perdre le nord !

CHRONIQUE

Myriam Ségal
msegal@ckrs.ca

Lorsque la Coupe des Nations a eu lieu, en fin de semaine dernière à Saguenay, je me suis trouvée aiguillée sur la rue Bégin, en direction sud, alors que je devais me rendre au Vieux-Port, direction nord, sans aucune indication sur le chemin à suivre pour atteindre mon but. Je me suis débrouillée. Mais, j'ai pensé à ma mère...

Sens de l'orientation

Brillante intellectuelle à l'argumentation solide, fine observatrice, elle était handicapée par un manque total de sens de l'orientation ! Elle ne se déplaçait que sur des itinéraires connus, faisait de singuliers détours pour suivre ses repères habituels, perdait sa voiture sur les stationnements et, de temps en temps, nous appelait : « Venez me chercher. Je ne sais pas où je suis ».

Suivait, alors, un interrogatoire serré sur le chemin emprunté, l'allure des édifices voisins, le nom des rues croisées. Humiliée, elle finissait par passer le téléphone à un quidam qui nous guidait jusqu'à elle.

> « Pourquoi plus de femmes que d'hommes se perdent-elles ainsi ? Mystère de la génétique... »

Cette faiblesse de sa rose des vents interne nous irritait, nous intriguait. Démonstration, tests, trucs, boussole, cartes routières, rien n'y fit : le concept même du nord et du sud lui échappait.

Pas seule

Une amie, cadre dans une entreprise, souffre de la même lacune : quand une maison bleue a été repeinte en blanc sur son chemin usuel, elle s'est perdue. Paniquée de ne pas la voir, elle a tourné à droite, à gauche, et s'est embourbée dans un quartier résidentiel sinueux.

Si elle va, pour la première fois, quelque part, elle part plus tôt, sûre d'errer en chemin, surtout si on lui dit de tourner en direction est. Pour elle, Arvida et son joli lacis de rues arquées ressemble à l'enfer. Quand elle stationne au centre commercial, elle cherche sa voiture à l'avant quand elle l'a parquée à l'arrière... Et vice- versa !

Bien sûr, les GPS sauvent maintenant sur la route ces handicapés de la boussole, qui ont honte de leur infirmité et la qualifient de « distraction ».

Mais, pas dans les édifices. Une femme me raconte qu'elle a cherché durant une heure la clinique de sang, perdue dans les corridors de l'université. L'hôpital est pour elle un labyrinthe inextricable. Dans un restaurant, elle sort des toilettes et aboutit immanquablement à la cuisine !

Signalisation déficiente

Ils sont plus nombreux qu'on pense à s'égarer ainsi, des femmes plus que des hommes. Et, lorsque des travaux routiers provoquent des détours, cela tourne au cauchemar pour eux. Notre signalisation routière est souvent désinvolte et présume que les gens se dirigent à l'instinct.

La numérotation des stationnements, rares chez nous, des panneaux indiquant plus clairement le détour à faire pour reprendre son chemin à l'occasion de travaux, seraient autant de petits services précieux pour eux. Les responsables de travaux publics et de grands stationnements en sont économes, méconnaissant le problème et le raillant volontiers. À tort, même si ces handicapés invisibles ne sont pas organisés en lobby...

La science

Des chercheurs ont découvert que certaines cellules précises du cerveau du rat s'activent quand il explore un environnement inconnu, et que ses yeux perçoivent plus d'images que ces cellules n'en décodent. Elles en gardent les grandes lignes, imprégnant le cerveau d'une cartographie spatio-temporelle. Possible que ces cellules soient défectueuses chez ceux qui manquent de sens de l'orientation.

> « Le manque de sens de l'orientation n'est pas honteux ! »

D'autres biologistes pensent que le cerveau est sensible aux champs magnétiques, dont le nord magnétique. Dans la base du cerveau de pigeons voyageurs, on a découvert des granules microscopiques agissant comme des aimants. Certains humains auraient-ils moins de ces aimants naturels que d'autres ?

Homme-femme

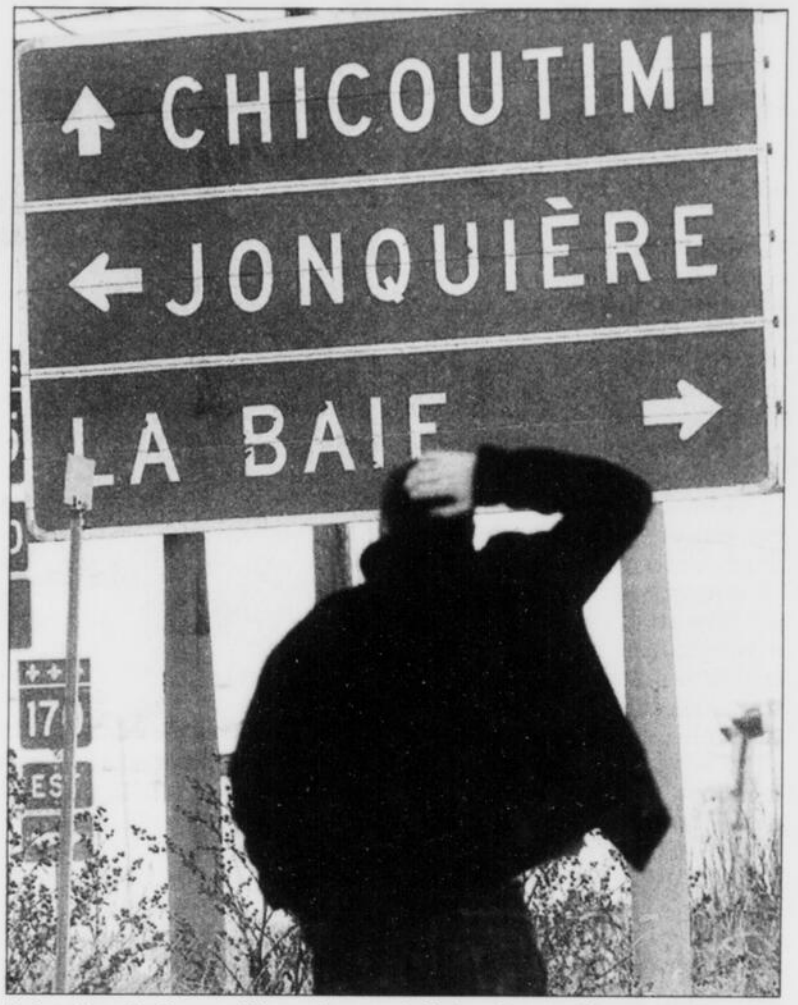
Pourquoi plus de femmes que d'hommes se perdent-elles ainsi ? Mystère de la génétique, peut-être renforcée par le passé de chasseur des mâles, alors que les femelles restaient près du village...

Les hommes se serviraient plus de l'hémisphère droit de leur cerveau, centre de l'abstraction, et les femmes plus de la mémoire des détails de l'hémisphère gauche.

En fait, comme cette dysfonction n'est pas tragique, on n'y consacre pas de grandes investigations scientifiques.

Quoi qu'il en soit, ne vous moquez plus des gens qui, à bout de nerfs, déclenchent l'alarme de leur voiture sur un stationnement pour la retrouver, ou roulent des yeux désespérés quand vous leur expliquez le chemin à suivre...

Le manque de sens de l'orientation n'est pas honteux : ni un signe d'imbécillité, ni une marque d'inattention, mais sans doute une fatalité génétique, comme la couleur des yeux !



Notre signalisation routière est souvent désinvolte et présume que les gens se dirigent à l'instinct.

(Archives)

Forêt-école de Dolbeau-Mistassini

Le projet d'atelier de formation verra le jour

LOUIS POTVIN
lpotvin@lequotidien.com

DOLBEAU-MISTASSINI - La Commission scolaire du Pays-des-Bleuets va construire un atelier de formation de près de 1,9 million de dollars à sa forêt-école de Dolbeau-Mistassini.

Ce projet annoncé en 2006 avait été retardé parce que l'organisation n'avait pas les moyens d'investir autant dans ce centre de formation et transfert technologique. C'est grâce à une aide de plus de 1 M$ du ministère de l'Éducation que ce projet va se concrétiser. Aussi, des entreprises pourraient injecter jusqu'à 150 000$ dans le projet. La commission scolaire va combler la différence.

«Il y a un maillage qui va être fait entre autres avec des équipementiers qui vont mettre à la disposition des élèves les nouveaux modèles de machines afin de se familiariser à leur fonctionnement», indique le président de la commission scolaire, Rémi Rousseau

Pour montrer l'exemple, la bâtisse sera construite en bois ce qui explique en partie le montant relativement élevé du nouveau bâtiment. Il servira d'atelier de formation, mais également de centre de transfert technologique.

C'est l'entreprise construction Guy Bonneau de Dolbeau-Mistassini qui va réaliser les travaux.

Le président explique que les commissaires n'ont pas hésité à investir dans une nouvelle bâtisse. «Nous traversons une crise, mais nous, on croit à la formation dans le domaine forestier. Il va toujours y avoir de l'emploi.

> « Des équipementiers vont mettre à la disposition des élèves les nouveaux modèles de machines afin de se familiariser à leur fonctionnement. »
>
> - Rémi Rousseau

Il faut y voir, car on prévoit une pénurie de main-d'œuvre dans le futur. Il faut donc être prêt et proposer des cours qui utilisent les technologies de pointe», a fait valoir Rousseau

Selon Rémi Rousseau, la commission scolaire n'avait pas le choix de construire une nouvelle bâtisse. «Nous étions limités au centre de formation professionnelle situé près de la polyvalente Jean-Dolbeau. Comme il se trouve dans un milieu résidentiel, nous recevions des plaintes à cause du bruit des machineries. Là, les jeunes vont pouvoir travailler avec des équipements dans de vraies conditions de pratiques forestières», mentionne le président.

Ce dernier mentionne que le centre de formation professionnelle ne pouvait utiliser d'autres bâtiments de la commission scolaire comme les édifices administratifs de Normandin et Saint-Félicien. Ils ne sont pas adaptés.

De plus, les commissaires n'ont pas reçu d'offres de partenaires privés comme Industries Tanguay de Saint-Prime qui souhaite vendre ou louer sa bâtisse. «Nous n'avons pas eu ce genre de proposition. Par contre, il y aurait eu des contraintes, car nous aurions été loin de la forêt-école», indique Rousseau.

Une annonce officielle du projet sera faite en juillet. ❑

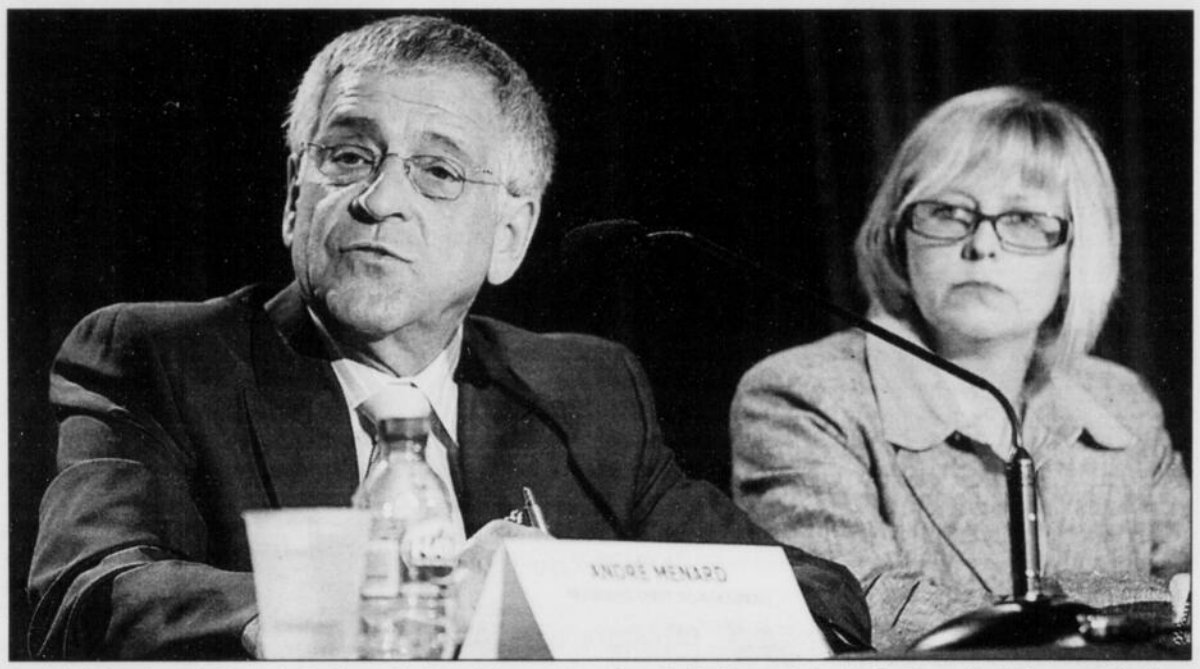
Maraudage

La FTQ s'en tire à bon compte

LA PRESSE

Malgré les scandales qui ont éclaboussé la FTQ-Construction ce printemps, le puissant syndicat s'est sorti de la période de maraudage avec tout juste quelques égratignures. À peine 1 % de ses membres ont décidé de changer d'allégeance à l'occasion du vote qui s'est tenu ce week-end.

À chaque trois ans, tous les travailleurs syndiqués de la construction au Québec entrent en période de maraudage. Cette année, seulement 10 500 travailleurs ont voté en faveur d'un changement d'allégeance. La FTQ-Construction voit ainsi ses effectifs passer de 43,9 % à 42,9 %. À quelques membres près, c'est aussi le statu quo pour la CSN-Construction (10,57 % des effectifs), pour la CSD-Construction (14,2 %), pour le CPQMC (26,1 %). Le Syndicat québécois de la construction fait quant à lui un gain de près de (6,3 %).



André Ménard, président de la Commission de la construction du Québec, et Josée Fortier, directrice qualification professionnelle de la CCQ, au moment du dévoilement des résultats du scrutin syndical dans la construction.

(Photo La Presse)

Pendant la période de maraudage, les syndicats n'ont pas le droit de solliciter les travailleurs sur les chantiers et ne peuvent diffuser de publicité vantant leur organisation. « Les leaders syndicaux ont su respecter les règles du jeu. Ils ont agi de façon responsable », a affirmé André Ménard, président de la Commission de la construction du Québec, qui chapeautait le scrutin.

Depuis qu'a éclaté le scandale des fausses factures présentées par l'ancien directeur général de la FTQ-Construction, Jocelyn Dupuis, qui s'est fait rembourser 125 000 $ en six mois, les policiers ont visité à quelques reprises les bureaux du syndicat. Selon l'actuel directeur général de la FTQ-Construction, Richard Goyette, ces événements n'ont pas eu d'impact sur l'allégeance des membres parce que le syndicat « a eu le temps de rétablir les faits ».

« Tellement de choses ont été dites dans les médias que c'en était presque un complot. Les gens se sont aperçus que ce qui était écrit dans les médias n'était pas tout à fait vrai », a affirmé M. Goyette. « Quand ton voisin tue sa femme, les policiers vont sûrement venir te voir, mais ça veut pas dire que t'es le coupable, a-t-il illustré. C'est la FTQ et la Commission de la construction qui ont demandé un blitz (d'enquêtes policières) sur le blanchiment d'argent dans le secteur de la construction. Aujourd'hui, parce qu'on a agi, c'est comme si c'était nous qui étions les coupables, alors que dans les faits, ce sont les entreprises de construction qui ont été perquisitionnées. » ❑

Le portrait change peu dans la région

SERGE LEMELIN
slemelin@lequotidien.com

CHICOUTIMI - La récente période de changement d'allégeance syndicale dans l'industrie de la construction au Saguenay-Lac-Saint-Jean donne un portrait semblable à celui qui prévalait au cours des trois dernières années.

La FTQ-Construction a fait un léger gain au détriment de ses rivales, passant de 43,7 % à 46,3 % de représentativité. La CSN-Construction fléchit de 17,1 % à 16,6 % et la CSD-Construction de 17,7 % à 17 %. Le Conseil provincial du Québec des métiers de la construction (international) passe de 21 % à 19.2. Un syndicat marginal capte moins de 1 % des travailleurs.

Le président de la CSN régionale, Engelbert Cottenoir jr, s'est déclaré déçu des résultats obtenus malgré les efforts importants de son équipe. Il montre du doigt la FTQ-Construction qui a laissé entendre que les travailleurs qui ne seront pas membres de leur organisation ne pourront pas travailler sur le prochain grand chantier de La Romaine.

Le coordonnateur régional de la FTQ, Jean-Marc Crevier, attribue la tendance régionale à la qualité des services régionaux de sa centrale dans le secteur de la construction : « On l'a vu dès le début de la campagne que nous ne ferions pas de pertes. Les travailleurs ont regardé la qualité des représentants qu'ils ont et ils ont fait leur choix ». ❑

Biennale de la courtepointe
Un art toujours présent
Les 11, 12, 13 et 14 juin 2009
Admission: 2 $
Pavillon Rosaire-Gauthier, Chicoutimi
772489

12 terrains à vendre à St-Ambroise au Domaine du Boisé
RUE DES SAULES
RUE DES CERISIERS
RUE DESCHÊNES
RUE SIMARD
24
28
27
33
34
35
26-4-41
26-4-42
26-4-43
26-4-38
26-4-39
26-4-35
Terrains réservés ou disponibles
Terrains Domaine du Boisé
Parc Municipal
• Les prix sont fixés à 1,75 $ du pied carré + taxes applicables.
• Le prix du pied carré diminue de 50 % pour chaque pied carré excédentaire à 10 000 pieds carrés.
• L'acheteur a le choix de plusieurs types de superficies pouvant convenir à son budget.
SADE
775139
La société ambroisienne de Développement économique est fière de remettre une subvention de 1000 $ à toutes les nouvelles familles qui se construisent dans le quartier Domaine du Boisé.
Informez-vous à la municipalité de Saint-Ambroise au 418 672-4765 ou sur www.st-ambroise.qc.ca/dev

GAZON SAVARD INC.
VENTE DE GAZON CULTIVÉ
Terre préparée enrichie de compost
3478, rang St-Paul, CHICOUTIMI
(418) 543-5739
1-800-267-5739
MAINTENANT DISTRIBUTEUR DE GÉOTEXTILES «NOVATEX» D'INNOVEX
Le seul fabricant régional de fosses septiques en béton
DISTRIBUTEUR autorisé de fosses septiques en polyéthylène Xactics
BÉTON DUNBRICK
DIVISION DE GAZON SAVARD INC.
850, rue des Actionnaires, Chicoutimi 549-4520
ISO 9001-2000
773197

Employés de soutien du Cégep de Jonquière

L'ancien trésorier accusé de fraude

SERGE LEMELIN
slemelin@lequotidien.com

JONQUIÈRE — L'ancien trésorier du Syndicat des employé(e)s de soutien du Cégep de Jonquière, Régis Gauthier, 60 ans, de la rue Pelletier, est accusé de fraude envers son association pour une valeur supérieure à 90 000 $. Il comparaîtra sous 21 chefs de fraude et de fabrication de documents de 1997 à 2005, date à laquelle il a pris sa retraite de l'institution et quitté son poste syndical.

Il comparaîtra le mardi 16 juin au Palais de justice de Chicoutimi. Il demeure en liberté.

Pendant des années, le Syndicat affilié à la Fédération nationale des employé(e)s des services publics de la CSN a éprouvé des difficultés à rencontrer ses obligations financières et il a dû hausser sa cotisation pour faire face à ses obligations.

Quand le trésorier a pris sa retraite en 2005, une nouvelle équipe a pris la relève et a été étonnée de remarquer que le syndicat déficitaire affichait dorénavant des revenus excédentaires à ses dépenses. Une vérification interne a fourni une partie de la réponse et une plainte a été faite à la Sécurité publique.

Une longue et minutieuse enquête a révélé que l'ancien trésorier avait fait plusieurs chèques à son bénéfice avec la signature conjointe du président qui affirme ne jamais l'avoir fait. Ces chèques concernent 111 des 211 chefs d'accusations. Cinquante-deux autres concernent des dépenses portées à une carte de crédit syndicale émise à l'insu des autres membres de la direction et qui aurait servi à effectuer des transactions au bénéfice personnel du trésorier. Quant aux 48 autres chefs additionnels, ils concernent le versement sans autorisation de fonds syndicaux pour payer la carte de crédit personnelle du trésorier. Les transactions délictueuses comprennent des frais de restauration et diverses dépenses.

Plusieurs membres dont le nom apparaît comme bénéficiaire des chèques émis par l'ancien trésorier ont aussi nié avoir perçu ces chèques encaissés à leur nom personnel. Ils étaient signés de la main du trésorier et d'une imitation de signature du président.

La présidente du syndicat, Guylaine Tremblay, a indiqué hier au Quotidien qu'un rapport complet a été fait à l'assemblée représentative des 135 employés de soutien qui sera tenue au courant des prochains développements. «En 2005, nous avons informé le président de l'époque de ce que la nouvelle trésorière avait constaté et, après plusieurs rencontres, nous avons tous réalisé ce qui se passait et nous nous sommes adressés à la police», a indiqué Mme Tremblay qui est présidente depuis un an.

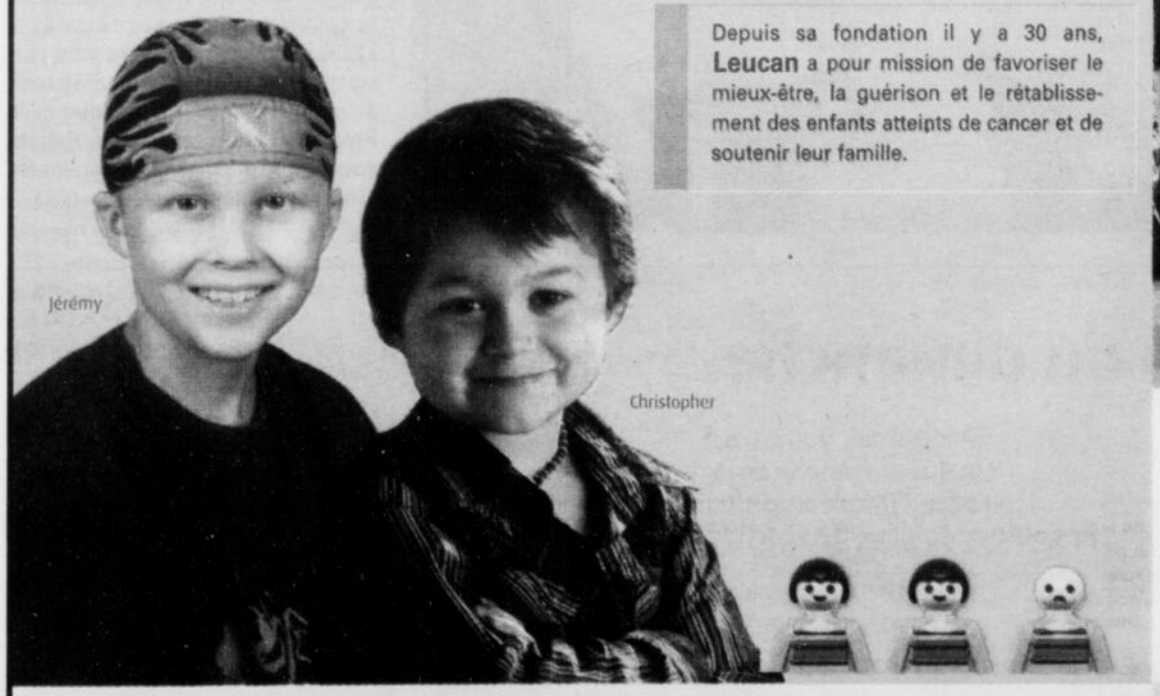
Maintenant que la démarche judiciaire est lancée, le syndicat a entrepris de consulter un avocat civiliste afin de vérifier la possibilité de recouvrer l'argent utilisé à d'autres fins que celles auxquelles il était destiné. ❑

Défi têtes rasées MD

leucan saguenay – lac-saint-jean

Une ressource incontournable en cancérologie pédiatrique depuis 30 ans

Depuis sa fondation il y a 30 ans, **Leucan** a pour mission de favoriser le mieux-être, la guérison et le rétablissement des enfants atteints de cancer et de soutenir leur famille.



Jérémy Girard, 10 ans | Christopher Tremblay, 6 ans

Dominick Béland
Gérant, Jean Coutu
Saint-Dominique, Jonquière
Président de campagne

M. Dominick Béland, coprésident de la campagne du Défi têtes rasées md 2009 et gérant du Jean Coutu Saint-Dominique à Jonquière, tient à remercier tous les participants et donateurs de la région du Saguenay–Lac-Saint-Jean pour leur contribution qui dépasse **105 000 $** pour les enfants de Leucan et leur famille. M. Béland tient à remercier tous les commanditaires de cette campagne pour leur soutien exceptionnel, dont Radio Énergie 94,5 et CKRS 98,3.

Encore cette année, 12 employés du Jean Coutu de la rue Saint-Dominique ont fièrement mis leur tête à prix.

MERCI aux 2224 clients, fournisseurs et aux amis qui nous ont permis d'amasser cette année

12 230 $

et d'atteindre une contribution totale en trois ans à Leucan de

32 350 $

Nous sommes fiers de notre contribution à Leucan Saguenay–Lac-Saint-Jean.

Jean Coutu
Au cœur du centre-ville depuis plus de 30 ans
277076

RÉGION EN AFFAIRES

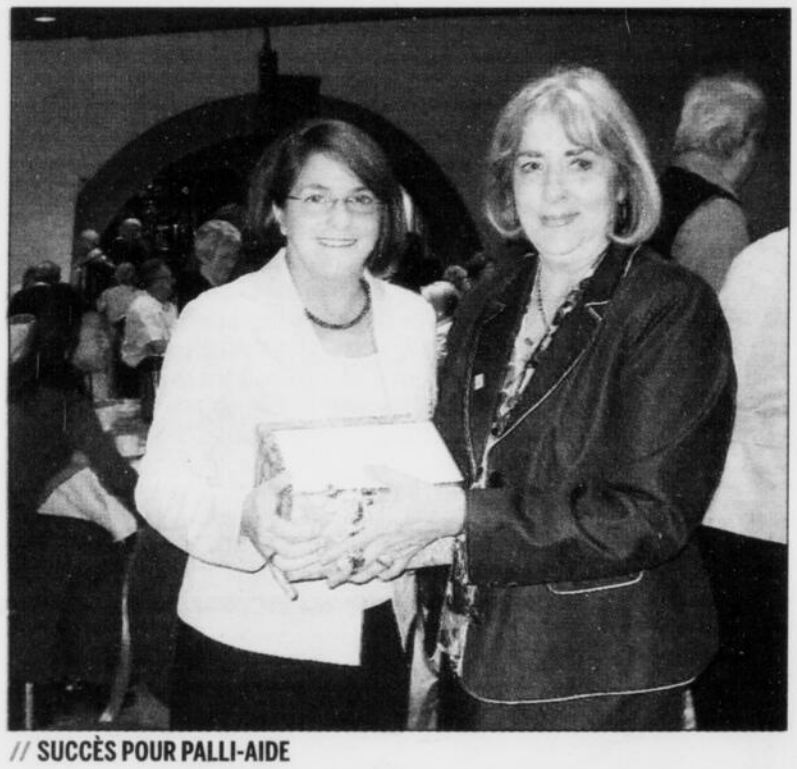
// ROVER AU SAGUENAY

Treize ans après une superbe victoire à Chicoutimi, où étaient disputés les Championnats canadiens de cyclisme sur route en 1996, Steve Rover est revenu chez nous, dans le cadre de la Coupe des Nations. Steve, qui était directeur technique des équipes A et B du Canada, en a profité pour rouler avec des cyclistes de la région et avec son ami Ghislain Grandisson, propriétaire du Canadian Tire de Chicoutimi. On reconnaît aussi Pierre-Étienne Boivin (EVA/Devinci), Hugo Houle (Canada), Frédéric Ouellet (EVA/Devinci), David Maltais (Probike Pool), Antoine Duchesne (EVA/Devinci) et Gabriel Girard, de Jonquière.

(Photo Michel Tremblay)

◄ // HONNEUR POUR LA BERGERIE DU FJORD

Josée Gauthier, copropriétaire de la Bergerie du fjord, a vu son travail reconnu par le Fonds coopératif d'aide à la relève agricole. Son leadership et sa contribution à l'épanouissement financier lui ont valu cette reconnaissance. Elle a reçu son prix des mains de Guylaine Beaulieu, directrice de comptes au centre financier aux entreprises Desjardins Saguenay, en présence de Yves Mathieu, vice-président marchés agricole et agroalimentaire Mouvement Desjardins, et de Denis Richard, de la Coop fédérée. (Courtoisie)



// SUCCÈS POUR PALLI-AIDE

La président du conseil d'administration de Palli-Aide, Kathleen Cloutier, était tout sourire au brunch annuel de l'organisme, en raison de la forte participation et de la contribution des donateurs. Elle en a profité pour remercier sa présidente d'honneur, Myriam Martel, de Passion Café, qui s'est impliquée avec.. passion !

(Courtoisie)

// MANON SE LANCE

Avec une réputation enviable dans le domaine de la boucherie, Manon Gaudreault a ouvert sa propre affaire ce printemps, au 1396 boulevard Saguenay, dans l'arrondissement de Chicoutimi. Elle pose en compagnie de Claude Brisebois, un autre qui compte bien des années d'expérience en la matière.

(Photo Rocket Lavoie)

// 30 ANS, ÇA SE FÊTE

Le restautant Le Deauville souligne cette année son 30e anniversaire d'existence. Les propriétaires Alain Laberge et Normande Boivin, ainsi que leur fille, Karine, directrice générale, se joignent au chef, Étienne Grimard, au directeur des salles à manger et sommelier, Joël Côté, et à la directrice adjointe, Bianca Corneau, directrice adjointe, pour réaffirmer les normes de qualité de la maison. (Photo Jeannot Lévesque)

// UN AN DÉJÀ

Alma Transport MG et Le Quotidien ont souligné récemment la première année de leur partenariat. L'entreprise almatoise livre Le Quotidien et le Progrès-Dimanche jusqu'au camelot jour après jour, beau temps mauvais temps. Au centre, Robin Desmeules, le propriétaire, et à ses côtés Yves Vachon, directeur des opérations, partagent ce moment avec Michel Simard, président et éditeur du Quotidien et du Progrès-Dimanche, Donald Hudon, directeur des finances des journaux, et Bernard Belley, directeur du tirage.

(Photo Steeve Tremblay)

Résidence des aînés à Shipshaw

La construction peut débuter

ISABELLE LABRIE
ilabrie@lequotidien.com

SHIPSHAW - Le comité exécutif de Saguenay a accepté hier le montage financier de la résidence des aînés de Shipshaw, un projet de 3,3 millions$ destiné à la construction de 26 logements.

« Le maire Jean Tremblay a présenté le projet aux membres de l'exécutif, mercredi, et ils l'ont entériné. Les plans préparés par l'architecte Alain Voyer ont été déposés et des tests de sol sont déjà en cours. Les travaux devraient donc être complétés d'ici sept mois », explique le conseiller municipal de Shipshaw, Fabien Hovington, dans un communiqué émis hier.

Accès facile

La nouvelle résidence prendra forme près du centre communautaire de Shipshaw. Les locataires pourront donc accéder rapidement aux activités qui s'y déroulent.

Cette nouvelle construction procurera de l'emploi à 10 personnes et ne devrait pas perturber les activités normales du centre communautaire. Fabien Hovington ajoute qu'il prévoit rencontrer les citoyens du secteur pour leur donner toutes les informations pertinentes au sujet de cette construction. ❑

Ville de Saguenay
Desjardins Caisse de Chicoutimi
PRÉSENTENT
SALON JEUNESSE 2009
12, 13, 14 JUIN
ZONE PORTUAIRE DE CHICOUTIMI
ENTRÉE GRATUITE!
www.salonado.com
Des activités pour tous les goûts:
Spectacles
Skate BMX
Animation
Challenge Wii sports
Cheerleading
Cheer.extreme.sae
De l'Odyssée Lafontaine-Dominique-Racine
Et bien plus...
Horaire des spectacles
VENDREDI 12 JUIN
9 h Lutte
11 h Cobra avec invité spécial Sans Pression
12 h Lutte
14 h Break Noise
15 h Lutte
16 h 30 Les Gig's
19 h Soirée Punk Rock avec Zebrick, Ok Volca et Pete Möss
SAMEDI 13 JUIN
11 h Lutte
12 h Diaspora
13 h 30 Lutte
14 h 30 Crash ton Rock
16 h Lutte
16 h 30 Orchestroi Parade
19 h Soirée Hip-Hop avec DJ Fade Wizard Bendy et Sir Pathétik
DIMANCHE 14 JUIN
11 h Lutte
11 h 30 Alexandre Belliard
13 h 30 Lutte
14 h 30 Movèzerbe
16 h Lutte
énergie rockdétente 96,9 Québec VIEUX PORT DE CHICOUTIMI G2 Agence de la santé et des services sociaux du Saguenay–Lac-Saint-Jean Québec
776773

PLUS QU'UN JOUR AVANT DE VIVRE 100 ANS D'AVIATION!

Le CF-18 Hornet

Le CF-18 Hornet vous est présenté par le Colonel Pierre Ruel, commandant de la 3e Escadre de Bagotville

À titre de chasseur de première ligne de la Force aérienne du Canada, le CF-18 Hornet est utilisé pour la défense aérienne, la supériorité aérienne, l'appui tactique, l'entraînement et les démonstrations d'acrobaties aériennes, ainsi que pour des essais et évaluations dans le domaine de l'aérospatiale.

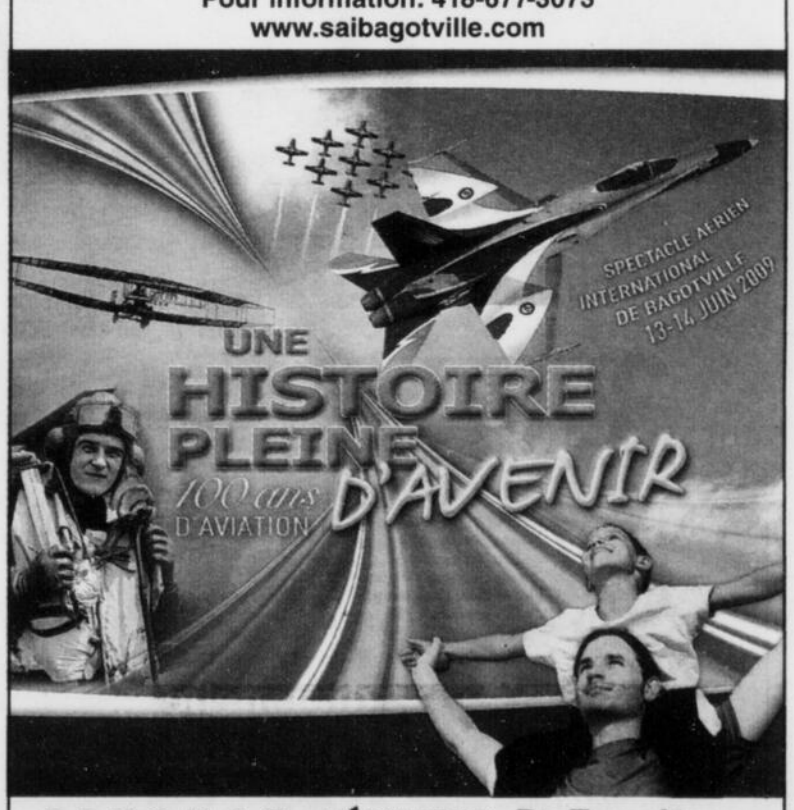
Au cours de la guerre du Golfe, le Canada a envoyé 24 avions CF-18 au Qatar pour participer aux opérations Bouclier du désert et Tempête du désert, menées par les Américains. Les pilotes canadiens ont effectué plus de 5700 heures de vol, dont environ 2700 en missions de patrouille aérienne de combat.

Depuis les attentats terroristes du 11 septembre 2001, les avions de chasse canadiens sont affectés à la protection des Nord-Américains contre de nouvelles menaces. Des CF-18 armés et en état d'alerte de souveraineté aérienne sont déployés à travers le Canada afin de défendre le pays et sa population contre les menaces provenant de l'intérieur de son espace aérien. Enfin, les CF-18 participent à l'opération Noble Eagle, la mission de la défense aérienne interne du NORAD.

Caractéristiques:

Longueur: 17,07 m	*Envergure: 12,31 m*
Hauteur: 4,66 m	*Masse: 10 455 kg*
Groupe motopropulseur:	*2 turboréacteurs à faible taux de dilution F404 de General Electric*
Poussée:	*Standard: 4 850 kg (10 700 lb) Postcombustion: 7 290 kg (16 000 lb)*
Vitesse:	*Mach 1,8*
Plafond pratique:	*15 000 m*
Rayon d'action:	*3700 km*
Armement:	*Armement air-air: Missile à guidage infrarouge AIM 9M, missile à guidage radar AIM 7, canon de 20 mm*
Armement air-sol:	*Bombes Mk 82, Mk 83, Mk 84, bombes à guidage laser GBU 10, 12,16 et 24, missile à guidage infrarouge AGM 65 Maverick et canon e 20 mm*
Équipage:	*1 pilote (CF-18A), 2 pilotes (CF-18B)*
Année d'acquisition:	*1982 à 1988*
Flotte des FC:	*72*
Bases:	*• 3e Escadre Bagotville (QC) • 4e Escadre Cold Lake (AB)*

Pour information: 418-677-3073
www.saibagotville.com



TANGUAY L'ÉQUIPEUR RioTintoAlcan
LA MAISON NOTRE-DAME DU SAGUENAY Promotion Saguenay communications MAS
777044

Frais injustifiés sur les cartes de crédit

Dix institutions devront verser 200 M $

LA PRESSE

MONTRÉAL - Un jugement historique a été rendu, hier matin, à Montréal. Les institutions financières doivent verser plus de 200 millions de dollars aux détenteurs de cartes de crédit du Québec pour des frais injustifiés concernant la conversion de devises.

Essentiellement, le jugement statue que neuf banques à charte canadienne et le Mouvement Desjardins ont facturé à leurs clients des frais de conversion de devises en violation de la Loi sur la protection du consommateur (LPC). Il s'agit des frais de conversion que facturent les institutions pour des transactions sur cartes de crédit réalisées à l'étranger, notamment aux États-Unis.

Selon le jugement, certaines institutions ont fait défaut de divulguer ces commissions facturées à leurs clients, ce qui est contraire à la LPC. De plus, ces frais sont associés à des frais de crédit; conséquemment, les institutions ne peuvent les facturer si leurs clients acquittent mensuellement le solde de leurs cartes avant le délai de grâce de 21 jours prévu par la LPC.

Il s'agirait du plus important montant accordé dans un dossier de recours collectif au Canada.

L'affaire concerne plus précisément trois recours collectifs connexes pour lesquels le juge Clément Gascon a rendu un verdict de recouvrement collectif favorable. Trois consommateurs réclamaient justice au nom des Québécois: Réal Marcotte, Bernard Laparé et Sylvan Adams. Les cabinets d'avocats qui ont parrainé les recours sont Trudel & Johnston et Lauzon Bélanger.

Le jugement principal fait quelque 200 pages. Il a été écrit au terme d'un procès en Cour supérieure à l'automne dernier qui a duré trois mois. Compte tenu de l'importance de l'enjeu, une vingtaine d'avocats représentaient les institutions financières, de huit cabinets différents.

« C'est un jugement extrêmement étoffé, impressionnant. Le juge a couvert tous les arguments des banques et ne les a pas retenus. Nous sommes très satisfaits », dit l'avocat Bruce Johnston.

Les recours collectifs visent essentiellement les clients du Québec qui détenaient une carte de crédit Visa, Mastercard ou Amex entre 2000 et 2007. Pratiquement toutes les banques sont visées, qu'il s'agisse de la Banque Royale, de la Banque Nationale, de la Banque TD, de la Banque Scotia, de la Banque de Montréal, etc.

Dans le cas de banques, le jugement exige qu'elles dédommagent leurs clients pour une somme de 156 millions de dollars. Pour Desjardins, le dommage est de 28,4 millions. Un autre dommage particulier est demandé pour la Banque Amex (American Express), de 15,6 millions.

Les institutions financières ont 30 jours pour porter l'affaire en Cour d'appel. ■

Zellers

Les vendredi, samedi et dimanche
12, 13 et 14 juin 2009
Tant qu'il y en aura. Le choix varie selon le magasin. Désolés, aucun bon d'achat différé.

3 JOURS SEULEMENT!

40% de rabais

Vêtements, vêtements de bain et d'extérieur, accessoires, bijoux mode et sacs à main à prix ordinaire pour femme
Sauf les bijoux fins, les montres, les sous-vêtements, les bas et chaussettes, les vêtements Pure d'Alfred Sung et les vêtements de bain Aloha 2

Vêtements, accessoires et vêtements de bain, d'extérieur et de nuit à prix ordinaire pour enfant et bébé
Sauf les sous-vêtements, les chaussettes et les articles Small Wonders

Sandales et chaussures de sport à prix ordinaire pour homme, femme et enfant
Sauf les chaussures en toile et les chaussures de sport Venture

Vendredi, samedi et dimanche seulement
Du 12 au 14 juin 2009.
Obtenez 20x vos points crédit Primes Hbc**
chez Zellers en réglant vos achats de meubles de jardin, de barbecues, de vélos et de piscines avec votre carte MasterCard® Hbc ou votre carte de crédit Hbc.
50 points crédit x montant de l'achat x 20.

FAITES PROVISION... ET ÉCONOMISEZ!

GÉNIAL!
3,77 Boissons gazeuses Cott®, paquet de 18 CANETTES

6,97 AU CHOIX! Papier hygiénique Cottonelle® : Ultra, 18 rouleaux doubles (équivalant à 36), ordinaire, 20 rouleaux doubles (équivalant à 40) ou Ultra, 20 rouleaux doubles (équivalant à 40)
Ord. 9,97 $ et 13,99 $

RABAIS DE 40%
TOUS les coussins et les tapis d'extérieur, les parasols, les abris pare-soleil, les articles décoratifs pour le jardin, les statues en ciment, les vasques pour oiseaux, les bancs et les jardinières

RABAIS DE 60%
TOUS les meubles de jardin à agencer et vendus à l'unité, y compris les tables, les fauteuils, les balancelles, les fauteuils va-et-vient et berçants, les chaises longues et les causeuses
Sauf les fauteuils en résine et «zéro gravité».

RABAIS ADDITIONNEL DE 30%† TOUS les petits électros, les micro-ondes et les aspirateurs à prix déjà réduit
†Sur le dernier prix de l'étiquette jaune.

RABAIS ADDITIONNEL DE 60%† TOUTE la literie et TOUS les cadres et les articles de salle de bain à prix déjà réduit
†Sur le dernier prix de l'étiquette jaune.

** Certaines exceptions s'appliquent. Aucun point ne sera accordé à l'achat de médicaments là où la loi l'interdit. Précisions en magasin. Ne peut être combiné à aucune autre offre de prime. ® Marque déposée de MasterCard International Incorporated, utilisée en vertu d'une licence. † Marque déposée de la Compagnie de la Baie d'Hudson.

tout de A à Z

777267

25 $ par 1000 $ d'achats

Êtes-vous touché par le jugement ?

LA PRESSE

MONTRÉAL - Si vous avez voyagé à l'étranger depuis l'an 2000 et porté des dépenses sur votre carte de crédit, vous être normalement touché par un des jugements rendus hier.

Combien pourrez-vous avoir ?

Vous avez droit à 25 $ pour chaque tranche d'achats de 1000 $ canadiens portés à votre compte et effectués en devises étrangères, que ce soit en euros, dollars américains ou autre renminbis chinois. Ça équivaut à 2,5 % des achats.

« Il y a des gens qui voyagent beaucoup, pour qui les dépenses en voyage sont presque exclusivement réglées avec une carte de crédit, ça peut donc être plusieurs centaines de dollars dans certains cas et seulement quelques dollars dans d'autres. Ça va varier », explique l'avocat Bruce Johnston.

Quoi faire pour obtenir votre dû ?

Si vous avez conservé vos vieux relevés de carte de crédit, mieux vaut les garder encore un bout. « La preuve sera plus facile à faire si on a ses propres relevés », souligne encore M. Johnston.

Par contre, il est possible que le juge, après avoir entendu de nouveau les institutions financières et les avocats du demandeur, décide d'une méthode simple, qui laisserait aux banques et à Desjardins le soin de calculer elles-mêmes les montants à rembourser.

Si c'est le cas, elles pourraient envoyer un remboursement directement sur votre relevé de compte, sans que vous n'ayez aucune réclamation à faire. Dans tous les cas, « il va y avoir une annonce lorsqu'il y aura une décision de prise », souligne encore l'avocat. Bref, lisez votre journal.

À quand le remboursement ?

L'option rapide : le juge entend dans les prochains mois les représentations des parties sur le meilleur moyen de rendre les quelque 200 millions aux Québécois. L'argent pourrait alors être versé assez rapidement.

L'option plus lente : l'affaire est portée en appel, comme le laissait entendre hier l'avocat représentant la Banque Nationale et la Scotia, Michel Deschamps. Les Québécois, si le jugement n'est pas renversé en Cour d'appel, pourraient alors devoir attendre « un an et demi ou deux ans », selon l'estimation de M. Johnston. ❑

Ouverture des dossiers d'adoption de l'Ontario

Visitez www.ontario.ca/adoptioninfo

À compter du 1er juin 2009, les dossiers d'adoption de l'Ontario seront ouverts, ce qui signifie que les personnes adoptées adultes et les pères et mères de sang des personnes adoptées pourront obtenir des renseignements identificatoires tirés des enregistrements de naissance et des ordonnances d'adoption.

Une personne adoptée de 18 ans ou plus pourra désormais demander une copie de son enregistrement de naissance et de son ordonnance d'adoption originaux. Un père ou une mère de sang pourra obtenir des renseignements tirés de l'enregistrement de naissance et de l'ordonnance d'adoption de l'enfant adopté une fois que celui-ci aura atteint l'âge de 19 ans.

Les personnes adoptées adultes et les pères et mères de sang qui souhaitent que les renseignements identificatoires demeurent confidentiels peuvent enregistrer un veto sur la divulgation si l'ordonnance d'adoption a été rendue avant le 1er septembre 2008.

Pour en savoir plus sur vos droits à l'information et à la protection de la vie privée, **visitez le site www.ontario.ca/adoptioninfo ou téléphonez au 1 800 461-2156 (ATS 416 325-3408).**

Payé par le gouvernement de l'Ontario.

Ontario

777137

Pour 440 jeunes des écoles Garnier et Sacré-Coeur

Plus que deux dodos avant le grand

JOHANNE ST-PIERRE
jstpierre@lequotidien.com

CHICOUTIMI - La fébrilité sera à son comble aujourd'hui, à l'école Garnier de L'Ascension et à l'école Sacré-Coeur de Jonquière. Dans deux dodos, les 440 jeunes de ces deux établissements partiront pour Montréal à l'aube, pour aller vivre deux jours de rêve, de dépaysement total et de plaisir dans le cadre du Grand défi Pierre Lavoie.

Pour ces jeunes, ce séjour constitue la récompense pour leurs nombreux efforts (et ceux de leurs proches) déployés durant tout le mois de mai dans le cadre du concours amical du Grand défi, aux quatre coins de la province. Les écoles de la région ont participé activement et deux d'entre elles se sont retrouvées dans le top 5 provincial. Garnier de L'Ascension a fini en tête au régional et 2e au provincial, tandis que Sacré-Coeur a fini 2e au régional et 3e au Québec.

Cette première édition a été couronnée de succès puisqu'au lieu des 3 ou 4 millions de cubes-énergie escomptés par Pierre Lavoie et son équipe, les jeunes de tout le Québec ont cumulé près de 17 millions de cubes-énergie! L'équivalent de 9,1 stades remplis!

Prêts

Enseignant en éducation physique à l'école Garnier, Guy Lapointe mentionne que les 110 élèves de son école quitteront L'Ascension à 5h dimanche matin. Et même si le trajet en autobus jaunes n'a rien de très attrayant pour les adultes, M. Lapointe assure qu'il n'a pas eu de mal à recruter les 25 accompagnateurs. « Nous avons fait une assemblée mardi avec la chef de mission, Cécilia Coulombe, et nous avons fait un tirage au sort parmi les parents volontaires », explique-t-il.

Évidemment, comme le compte à rebours est commencé, l'adrénaline monte de plus en plus. La délégation jeannoise sera facile à identifier puisque l'école a fait faire un macaron arborant un bleuet et une bannière rappelant qu'ils sont les champions 2009 de la région. Le drapeau de la municipalité fera également partie des bagages, tout comme c'est le cas pour la délégation de l'école Sacré-Coeur de Jonquière.

Dans ce dernier cas, 330 jeunes de la première à la sixième année, accompagnés de 70 adultes, quitteront Saguenay à 5h30. Le directeur de l'école, Alain Doré, soutient n'avoir eu aucune difficulté à recruter des volontaires. « Nous avions 200 parents prêts à venir, affirme-t-il. Nous n'avons pas eu de difficulté à recruter. Nous avons sélectionnés ceux qui avaient le plus d'expérience dans l'accompagnement de groupe. »

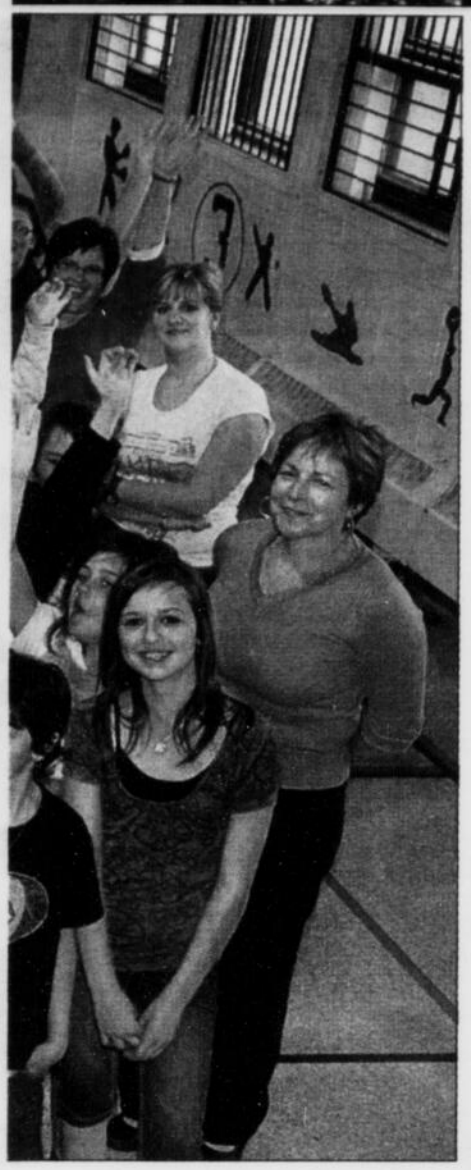
A-t-il des craintes? « Pas du tout. Le pire, c'est de le planifier. Une fois embarqués dans l'autobus, il n'y a plus de problèmes. Ce sera vraiment trippant et on est persuadé que ce sera vraiment plaisant pour tout le monde »,

Monsieur Jeannot Harvey, président du Groupe Cegerco
est fier de présenter l'équipe
Cegertec / Cegerco
qui participera au
Grand Défi
Pierre Lavoie
du 12 au 14 juin 2009.

Le Groupe Cegerco souhaite aux organisateurs du Grand Défi et à Pierre Lavoie la réussite dans l'atteinte de leurs objectifs de faire bouger les jeunes et d'amasser des fonds pour la recherche sur les maladies orphelines.

De gauche à droite: Bruce Mimeault, Michel Tremblay, Martin Taillon, Jeannot Harvey, Luc Thériault, Jean-Pierre Samson, Michel Jean, Jessica Potvin et Éric Morrissette.

777228



Les jeunes de l'école primaire Garnier de L'Ascension et leur professeur d'éducation physique, Guy Lapointe, sont impatients de prendre la direction de Montréal, tôt dimanche matin. Les L'Ascensois ont gagné le concours scolaire du mois de mai, en terminant premiers dans la région et 2e au provincial.

(Photo Steeve Tremblay)

Un millier de kilomètres en 40 heures

La démesure pour susciter l'intérêt

JOHANNE ST-PIERRE
jstpierre@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Le Saguenay-Lac-Saint-Jean est réputé pour son sens de la démesure et le Grand défi Pierre Lavoie ne fera pas exception.

Comme il l'avait fait par le passé, Pierre Lavoie s'attaque à des défis quasi surhumains pour frapper l'imaginaire et lorsqu'il a capté l'attention, il en profite pour sensibiliser les gens à sa cause: sensibiliser le Québec à l'urgence de prendre un virage santé.

La recette de ses fabuleux exploits a fait ses preuves, comme en témoignent les avancées scientifiques dans la recherche pour vaincre l'acidose lactique, cette maladie génétique qui frappe particulièrement le Saguenay-Lac-Saint-Jean et qui lui a ravi deux de ses enfants, Laurie et Raphaël. Grâce aux fonds amassés par ses défis (1999, 2000, 2002 et 2005), les chercheurs ont cerné le gène défectueux et travaillent à mettre au point une médication qui permettra de prévenir les crises fatales aux enfants atteints. En 2005, il avait rehaussé le défi en pédalant 650 km en 24 heures sans relâche, complétant le tour du Saguenay-Lac-Saint-Jean, incluant un détour par Tadoussac.

Aujourd'hui, l'ironman s'attaque à un défi encore plus ambitieux: parcourir 1000 km entre Le Saguenay-Lac-Saint-Jean et Montréal, en 40 heures, encouragés par près de 500 cyclistes qui se relayeront durant le trajet et par les gens qui viendront l'encourager lors des cinq grandes escales.

Prise de conscience

Tout cela pour amener les Québécois à prendre conscience que le temps est venu pour un changement de culture préconisant la prévention de la maladie par de saines habitudes de vie.

Le Baieriverain rêve que le Québec amorce un virage santé. Pour y parvenir, lui et son équipe ont concocté un plan en trois temps qui connaîtra son apogée en fin de semaine, avec le 1000 km et le grand rassemblement au Stade olympique.

Au cours des deux dernières années, il a convaincu le gouvernement du Québec, le milieu scolaire et celui de la santé, les grandes entreprises ainsi que des personnalités influentes d'embarquer dans le mouvement.

Puis, de novembre à mai dernier, une caravane high-tech unique en son genre a fait escale dans 63 écoles réparties dans les 17 régions du Québec afin de sensibiliser les jeunes de 6 à 12 ans à l'importance de bouger plus et de manger mieux. Puis en mai, il y a eu le concours scolaire amical. Les jeunes devaient amasser le plus de cubes-énergie (bloc de 15 minutes d'activités physiques) possible en impliquant leurs proches dans le processus, l'objectif étant que les jeunes et leur famille conservent les bonnes habitudes acquises en mai.

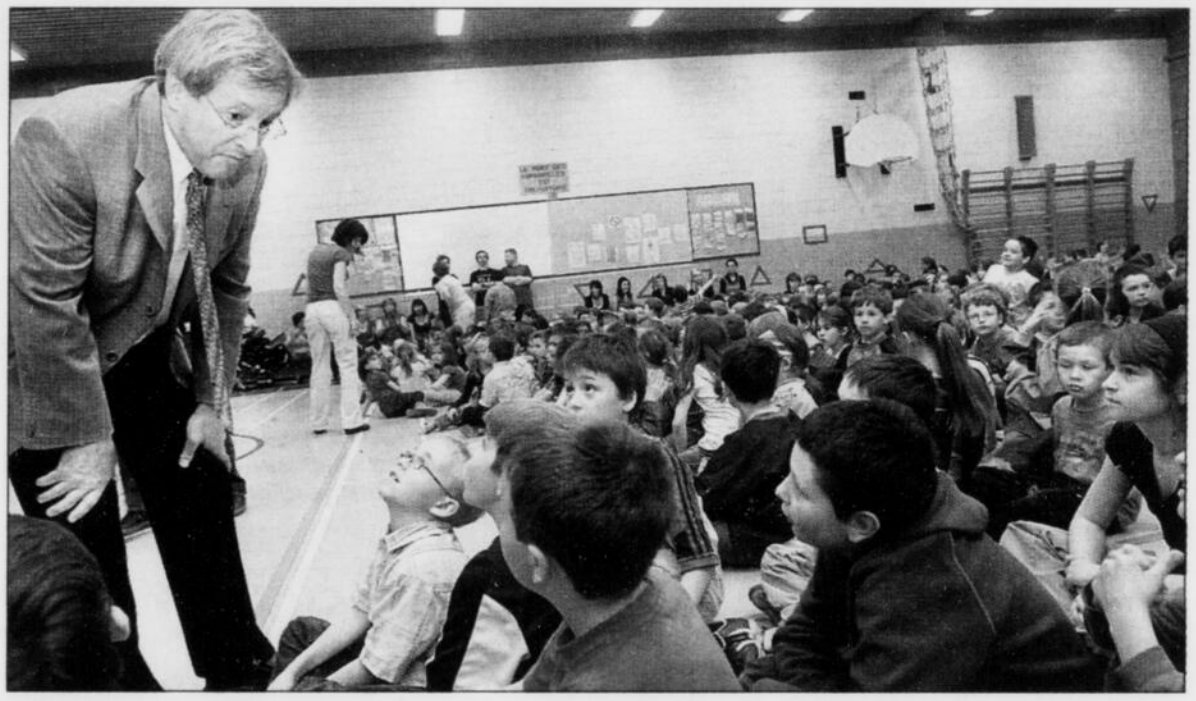
Ce week-end, ce sera l'apogée, avec l'accueil, dimanche après-midi, de Pierre Lavoie et son cortège au Stade olympique, sous les applaudissements des 5000 jeunes du concours scolaire, de leurs accompagnateurs et des centaines de bénévoles qui participent à l'événement. ❑

départ

réplique Alain Doré, qui fait le décompte des dodos au Multivox.

Hier, le maire de Saguenay, Jean Tremblay, leur a rendu visite afin de les féliciter, de commémorer l'exploit dans le livre d'or de la ville. Un livre qui ne sort pas souvent du bureau du maire, a-t-il insisté. Il a aussi remis au directeur le drapeau de la ville afin que l'école « Coup de Coeur » du Grand défi soit bien identifiée.

Enfin, le directeur estime que la majorité des jeunes ont continué à bouger, mais moins qu'en mai. Heureusement, poursuit-il, car il fallait plus de calme pour la période d'examens ! ❑



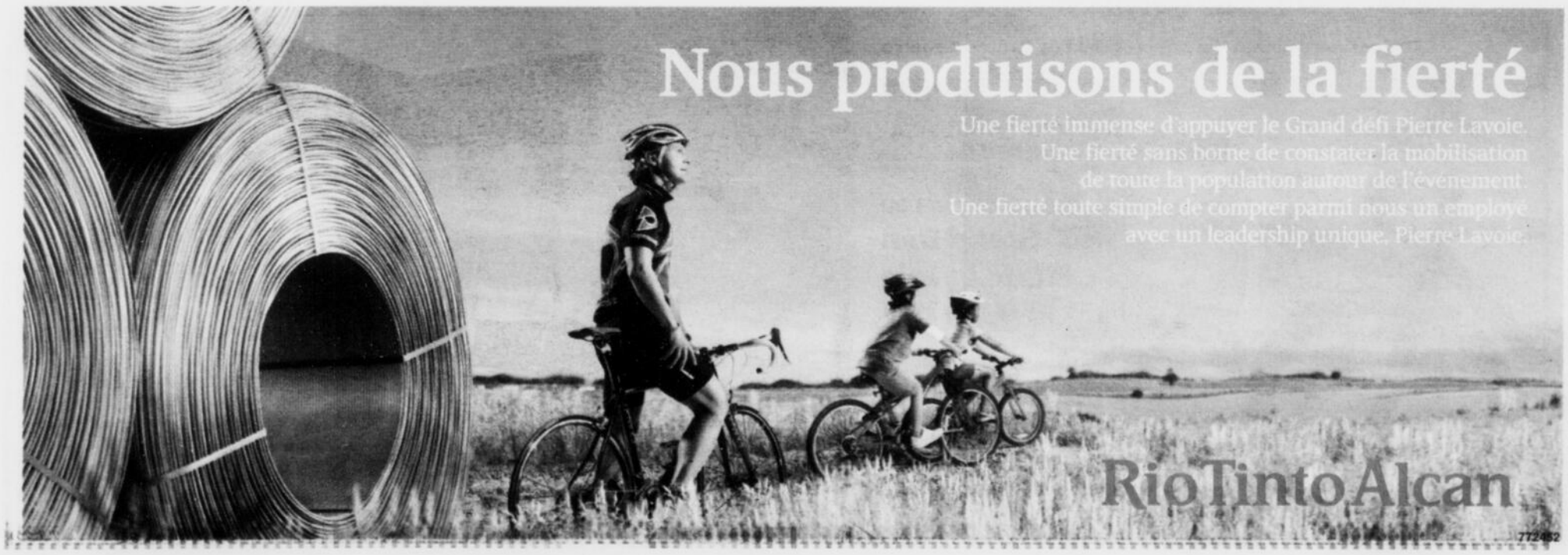
L'école Sacré-Coeur de Jonquière a été le « Coup de Coeur » de Pierre Lavoie à l'issue du concours scolaire amical. Hier, le maire de Saguenay, Jean Tremblay, a rendu visite aux jeunes pour les féliciter et marquer l'exploit dans le livre d'or de la municipalité.

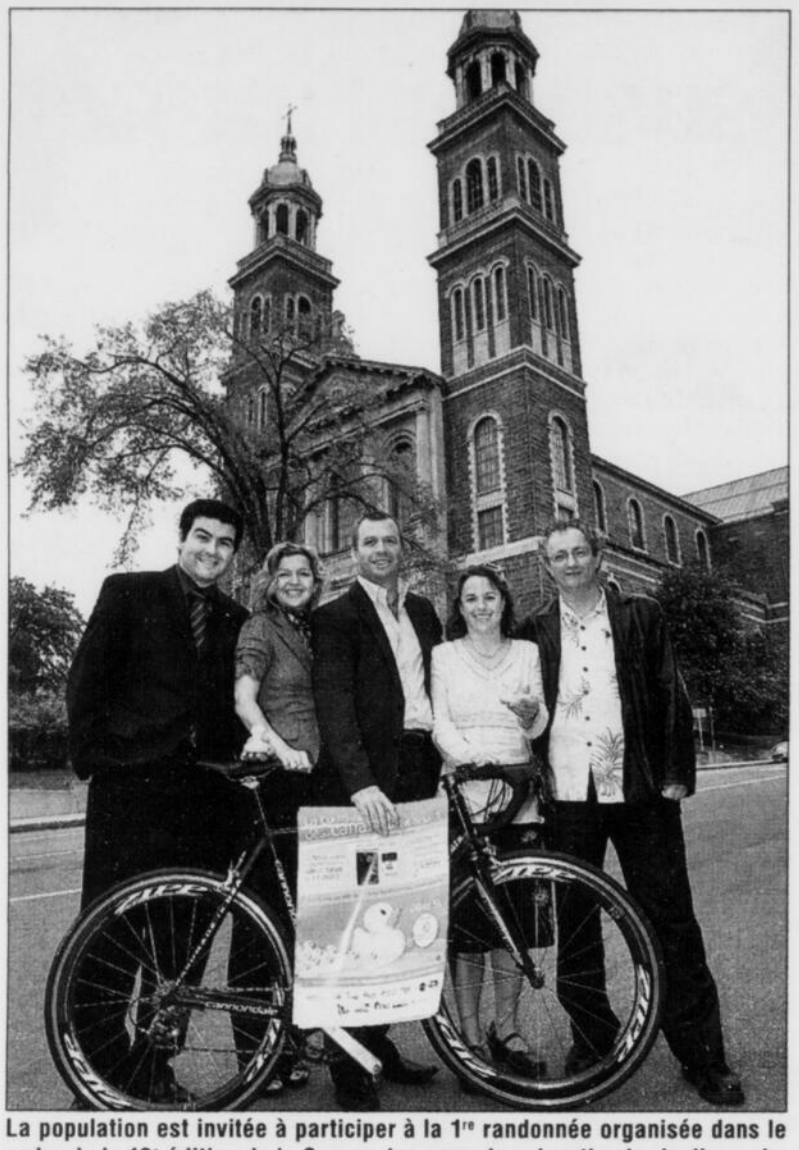
(Photo Michel Tremblay)

LE GRAND DÉFI

LES 1000 KILOMÈTRES DU GRAND DÉFI EN CHIFFRES :

* 465 cyclistes répartis dans 93 équipes se relayeront
* 1000 km parcourus en un peu plus de 40 heures
* Un peu plus de 80 bénévoles dans les différents véhicules du convoi
* Vitesse moyenne du peloton : 27km/h
* Dix petits arrêts pour changement de coéquipiers et ravitaillement
* Six grands arrêts pour permettre à la population de rouler une boucle de 10 à 15 km avec Pierre et vivre la magie du défi AU STADE
* 5000 jeunes provenant des 19 écoles gagnantes
* 1000 accompagnateurs et 500 bénévoles sur place





La population est invitée à participer à la 1re randonnée organisée dans le cadre de la 19e édition de la Course des canards qui se tiendra le dimanche 21 juin. Ci-haut, Jean-Francois Girard et Marie-Christine Larouche, du Fonds de dotation, Éric Larouche, président d'honneur, Diane Meunier, du CRDP, et Christian Gagnon, du CSSS de Jonquière. (Photo Rocket Lavoie)

Nouveauté à la Course des canards

Ça va rouler

Johanne St-Pierre
jstpierre@lequotidien.com

JONQUIÈRE - Il n'y aura pas que les petits canetons jaunes qui vont se démener sur la rivière aux-Sables, le dimanche 21 juin. La 19e édition de la Course des canards du Fonds de dotation Santé Jonquière a profité de la passion pour le vélo de son président d'honneur, l'homme d'affaires Éric Larouche, pour instaurer une randonnée à vélo.

Avec pour thème « La Course des canards, c'est du sport ! », l'organisme innovera en proposant une randonnée de 70 km à vélo qui se déroulera le matin, pour se terminer juste avant que les canetons soient largués dans la rivière. L'activité aura en outre une finale particulière puisqu'un groupe de personnes en vélos adaptés rouleront en leur compagnie pour les deux derniers kilomètres.

« J'ai accepté avec joie (la présidence d'honneur) parce que c'est une belle cause et parce que j'ai moi-même profité des services des départements desservis par le Fonds de dotation. Quand j'ai eu mon accident de vélo à l'été 2007, c'est le Centre de réadaptation en déficience physique (CRDP) qui m'a fourni le collet cervical », a-t-il rappelé. « Comme le Centre de santé et de services sociaux (CSSS) de Jonquière a une mission régionale, je jugeais important de les aider à amasser des fonds pour pouvoir avancer. »

Bouger en sécurité

L'idée d'ajouter une randonnée à vélo aux activités déjà programmées a été lancée par Diane Meunier, du CRDP, par

Le Cégep de Jonquière appuiera le Grand défi Pierre Lavoie en commanditant une équipe ainsi qu'un véhicule qui permettra aux bénévoles de prendre un repos. L'équipe sera composée d'Érick Auger (Idéa innovation), de Frédéric Bouchard (Mécanique du bâtiment), de Nathalie Richard (Ressources humaines), de jeune retraité André Proulx (Éducation physique) et du capitaine de l'équipe, Éric Tremblay (Éducation physique). Absent: Sylvain Perron (magasinier) qui agira comme chauffeur. (Courtoisie)

Appui du Cégep de Jonquière

JONQUIÈRE - En plus de commanditer une équipe cycliste au Grand défi Pierre Lavoie, le Cégep de Jonquière fournira le multicar, un nouveau véhicule de transport qui permettra aux bénévoles de se reposer dans les couchettes aménagées à l'intérieur.

Ce transport nouvelle génération fera par la même occasion la promotion du Centre d'amélioration, de maintien et de prévention en santé (CAMPS).

Le directeur général, Michel Gravel, souligne qu'il s'agit d'une implication importante pour le Cégep de Jonquière, implication qui s'inscrit dans la suite logique des actions menées auprès de la communauté pour sa santé globale et son mieux-être.

Depuis plusieurs années, rappelle-t-il, le Cégep de Jonquière mise sur l'éducation et la prévention entourant la santé que ce soit par ÉCOBES, par la nouvelle Chaire UQAC/Cégep de Jonquière sur les conditions de vie, la santé et les aspirations des jeunes, par la mise en place de la première politique alimentaire dans les cégeps du Québec (hiver 2008), par son Comité santé/mieux-être ou encore par le projet CAMPS. ❑

MEILLEUR ORIGINAL DISPONIBLE

pour la 19e édition

suite des séances de spinnings qui se tenaient au Centre de réadaptation physique de Jonquière. Le peloton de participants partira à 8h30 du parc de la Rivière-aux-Sables et passera par la route du lac Kénogami et la route des Bâtisseurs, le chemin Paradis et par Larouche.

« On revient pour le lancement des canards, mais la particularité de cette randonnée, ce sera que le dernier deux kilomètres, nous nous joindrons au groupe de personnes qui seront en vélos adaptés. Ça va leur permettre de vivre une expérience de groupe et peut-être qu'éventuellement, on va en venir à faire une randonnée pour ces gens-là. Je vais aller les voir vendredi (aujourd'hui à Métabetchouan) pour les inviter à venir », a indiqué Mme Meunier.

Les personnes intéressées devront s'inscrire à l'avance de préférence, ou sur place. Par contre, les participants devront être capables de maintenir une vitesse d'environ 25 km/h sur leur vélo et posséder un peu d'expérience pour rouler en peloton s'ils veulent être en mesure d'échanger avec les autres sans risquer de provoquer d'accident.

D'ailleurs, l'organisation ne lésinera pas sur la sécurité. Deux véhicules de la Sûreté municipale de Saguenay accompagneront le peloton et il y aura des encadreurs. À mi-chemin, du ravitaillement (fruits, barres énergétiques, etc.) est prévu. « Comme ce sera une première expérience, les frais sont de 50$ pour s'inscrire, mais les gens recevront un livret de 11 billets de tirage pour la course des canards qu'ils pourront soit vendre s'ils se prennent d'avance, soit les mettre à leur nom », explique Marie-Christine Larouche, DG du Fonds de dotation.

« On aimerait que ça reste, avouent les porte-parole de l'événement. C'est un beau tracé et ça motive les gens. »

Favoriser la prévention

Pour Éric Larouche, propriétaire de l'Hôtel Chicoutimi et des Pétroles R.L./Belzile, cette nouveauté s'inscrit dans la mission du CSSS qui favorise la prévention. Et parmi les mesures qui aident à prévenir la maladie plutôt que guérir figurent l'activité physique et une saine alimentation. Outre le vélo, les gens pourront d'ailleurs marcher et participer aux autres activités (concours de photos et spectacle du groupe Sékence). « On veut inciter les gens à venir constater l'importance d'un CSSS et à prendre un temps d'arrêt pour dire qu'on ne fait pas juste guérir, mais on veut aussi prévenir », précise Éric Larouche.

Mentionnons que l'objectif de cette 19e édition vise à amasser 35 000$ par la vente des 11 000 billets à 5$ pour les canetons jaunes.

Pour plus d'informations, visitez le site « www.csssjonquiere.qc.ca ». ❑

EN BREF

- Aujourd'hui, sur le stationnement de la Plage du Rigolet de Métabetchouan, de 9h à 15h, les **personnes à mobilité réduite** pourront s'initier au plaisir de rouler en vélo adapté sur cette belle portion de la Véloroute des Bleuets. Le Centre de réadaptation en déficience physique (CRDP) de Jonquière, le groupe Accès sport adapté du Saguenay-Lac-Saint-Jean et l'Association régionale de loisirs pour personnes handicapées (ARLPH) sont partenaires de cette journée familiale d'initiation aux sports cyclistes adaptés...
- Dimanche, **les cyclistes sur route** ont rendez-vous à Hébertville où se tiendra la 3e compétition de l'Association cycliste régionale. Ce sera également l'occasion de tenir la finale régionale des Jeux du Québec. Pour ce qui est du vélo de montagne, il faudra attendre encore une semaine, puisque le prochain rendez-vous aura lieu le 21 juin, au centre Mont-Fortin de Jonquière...
- La **cohabitation** semble difficile entre les cyclistes et les automobilistes ces temps-ci. Le slogan « La route, ça se partage » est plus que jamais pertinent. En effet, les automobilistes croient que si les cyclistes veulent rouler sans danger, ils n'ont qu'à utiliser les pistes cyclables. Mais voilà que ces circuits s'adressent à du cyclisme plus mollo et se prêtent davantage aux randonnées familiales. Donc, les cyclistes à l'entraînement roulent beaucoup trop vite et constitueraient plus des dangers pour les usagers qu'autre chose.
- **Marc Larouche**, qui est un cycliste/automobiliste, propose quelques suggestions pour faciliter le partage de la route. Ainsi, il suggère par exemple aux cyclistes d'utiliser les rangs parallèles au rang du fromage le dimanche après-midi parce que non seulement il y a du trafic sur ce dernier, mais en plus, la route est étroite, pleine de trous et de bosses, ce qui rend oblige le cycliste à faire des mouvements parfois brusques. Dans cette même veine, il invite les cyclistes à prendre une trace plus large pour ne pas louvoyer en tentant d'éviter les bords de routes défoncés.

MARIN SCOTT LOUIS GARNEAU NAKAMURA

15% de rabais
sur tous nos vélos en magasin.
Prix rég.: de 600$ à 4500$
Jusqu'à 675$ d'escompte

ATELIER DE VÉLO SUR PLACE (TECHNICIEN)

SPÉCIAL DÉBUT DE SAISON:
• Vérification complète

SPÉCIAL: 19,95$

GRATUIT À L'ACHAT D'UN VÉLO:
3 ANS D'AJUSTEMENT
Freins / Vitesses

sports experts
Place du Royaume
Chicoutimi
418-545-4945
771921

UltraViolet
Une fierté régionale

DEVINCI TREK GARY FISHER KUOTA

Nous avons les meilleures marques:
• Vélos: - de route - hybride
- montagne - BMX
• Accessoires • 6 techniciens sur place

Pour tous vos problèmes, nous avons un atelier dans chacun de nos magasins.

CHICOUTIMI
1130, boul. Talbot
418-696-6555

JONQUIÈRE
3595, boul. Harvey
418-542-9121

ALMA (Plaza 1)
494, rue Sacré-Cœur Ouest
418-662-2427

771924

100% vélo
100% exclusivité

VÉLO CITÉ CONCEPT

SPECIALIZED

Exclusivité régionale avec Tarmac SL2 Team

703, ch. du Pont Taché Nord • Alma • 418 662-2193

771980

Festival international des Rythmes du monde

Quelques grosses pointures attendues

DANIEL CÔTÉ
dcote@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Une programmation plus équilibrée, ainsi qu'un effort accru dans le but d'animer les sites de la rue Racine et de la zone portuaire de Chicoutimi pourraient aider le Festival international des Rythmes du monde à franchir pour la première fois la barre des 250 000 visiteurs.

Tenue du 30 juillet au 9 août, la 7e édition part de haut, puisque la précédente a généré 243 000 entrées en 2008. Ce fut suffisant pour répondre aux critères fixés par le Regroupement des événements majeurs internationaux, mais comme il faut atteindre ce plateau deux fois pour avoir accès aux subventions qui en découlent, le comité organisateur n'a rien laissé au hasard.

Souhaitant se donner plus de moyens pour assurer la promotion du festival à l'extérieur du Québec, il a recruté 850 artistes et artisans, dont quelques grosses pointures qui devraient attirer les foules. Leurs noms ont été dévoilés hier, lors d'une rencontre de presse tenue à l'Opéra de Chicoutimi.

On savait déjà que Marco Calliari ouvrirait en compagnie de Tomas Jensen, Dedjim et Yves Lambert, que la Compagnie Créole se produirait sur la zone portuaire (c'est le seul spectacle payant cette année) et qu'un concert serait donné par l'Orchestre symphonique de Québec avec le concours du Choeur polyphonique de Charlevoix. Ce n'était toutefois que la pointe de l'iceberg.

La cuvée 2009 comprend plusieurs revenants, que l'on pense à Lynda Thalie, Carlos Placeres, Alain François, Zale Seck, Joaquim Diaz et les frères Diouf, les vieux complices de Dédé Fortin. On ne saurait parler d'un festival rétro, cependant, puisque les grandes scènes de la rue Racine accueilleront plusieurs artistes pour la première fois.

Parmi eux, on remarque quelques formations provenant de l'Europe, un continent qui avait été négligé lors des dernières éditions. Mentionnons Barynya, qui vient du pays des tsars (« On ne parle pas de Russes de Saint-Ambroise. Ce sont des Russes de Russie », a précisé le directeur général Robert Hakim d'un ton amusé), de même que les Allemands du groupe Seamen et les Français de LéOparleur.

S'ajoutant aux Gitans de Sarajevo, ils atténueront quelque peu l'emprise qu'exerçaient les formations latines sur la programmation. Celles-ci demeureront présentes, grâce entre autres à l'Orchestra Anaconda et au Ritmo Caribeno, mais le comité organisateur a procédé à un recalibrage.

Le directeur général, Robert Hakim. (Photo Michel Tremblay)

« Comme nous privilégions les rythmes festifs, la musique latine cadre bien avec le festival. L'an dernier, par contre, c'était trop », a reconnu Robert Hakim.

Une autre correction touche l'animation sur les sites. Désormais, il y en aura à tous les jours sur la rue Racine, même quand on ne présentera pas de grands spectacles en soirée. Le même principe prévaudra sur la zone portuaire, où ça tombait tranquille en soirée.

Tradition oblige, le défilé de clôture sera de retour. Il partira de la rue Racine pour se diriger vers la zone portuaire et, fait à noter, le chef d'orchestre de l'émission de télévision « Belle et Bum », le percussionniste Luc Boivin, participera aux préparatifs (il donnera également des ateliers de percussions le 8 août).

Notons enfin que la récession n'a pas eu de prise sur le festival, du moins en ce qui a trait au budget. Celui-ci devrait s'élever à 1,2 million$, comparativement à 1 million$ en 2008. Le tiers provient des subventions gouvernementales, comparativement à 38 % de commandites assurées par le secteur privé (le reste découle des revenus autonomes).

« Nous avons eu peur à cause de la crise. Les ententes ont été plus difficiles à négocier, mais les commanditaires veulent s'associer à un événement gagnant », résume Robert Hakim. ❑

Mon jardin m'inspire... les produits d'ici

Profitez de l'arrivée de la saison estivale pour embellir ou aménager votre jardin, vos plates-bandes, votre balcon.

Mettez les mains dans la terre et plantez les produits d'horticulture ornementale du Québec.

Au nom du ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, M. Laurent Lessard, le député de Dubuc et ministre responsable de la région du Saguenay–Lac-Saint-Jean, M. Serge Simard, vous invite à venir le rencontrer pour recevoir gratuitement un plateau comprenant des plants de fleurs, de fines herbes et de légumes cultivés au Québec*.

Le samedi 13 juin, 10 h
Halles de Chicoutimi
(Marché public du Vieux-Port)
49, rue de Lafontaine

L'activité aura lieu beau temps mauvais temps.

* Sur présentation d'une preuve d'achat provenant d'un producteur du marché. Un plateau par personne. Les quantités sont limitées.

Agriculture, Pêcheries et Alimentation Québec

777129

le grand DÉFI PIERRE LAVOIE

C'est un départ!

Le peloton du 1000 km près de chez vous!

Pierre Lavoie et le peloton partiront du parc Mars de La Baie à 15 h le vendredi 12 juin. Assistez à la cérémonie officielle et soyez les premiers à les encourager!

Vous pouvez aussi venir pédaler une boucle de 5 km avec Pierre! Présentez-vous au Centre sportif Benoît Lévesque de Roberval à 21h. Que vous soyez parents ou enfants, le port du casque est obligatoire pour pédaler avec Pierre.

Pour en savoir davantage, visitez le site **www.leGDPL.com**.

Départ	Lieu	Date	Heure
La Baie	Parc Mars	Vendredi 12 juin	15:00

1000 km EN 40 HEURES

RioTintoAlcan

LeQuotidien metro lait Québec

776858

Festival de la chanson de Tadoussac

Incomparable, ce Xavier Lacouture

Anne-Marie Gravel
amgravel@lequotidien.com

TADOUSSAC – Éclaté ? Loufoque ? Farfelu ? Bizarre ? Si Xavier Lacouture maîtrise l'art de jouer avec les mots, il n'en existe pas encore un pour le décrire.

Mais une chose est certaine, celui qui donnait le coup d'envoi aux activités du Festival de la chanson de Tadoussac, hier soir, a conquis le public avec ses textes humoristiques et une présence scénique incomparable.

Le « One man song » de Xavier Lacouture a tout pour plaire. Mélange de slam, de sketches, d'humour et de performances musicales,... l'artiste propose tout un spectacle.

Xavier Lacouture fait de l'humour intelligent, de la chanson humoristique, des sketches chantés. Il ponctue ses prestations d'humour, de gestes, de mimiques. Il joue avec les mots, avec les rimes, avec les sonorités. Alterne entre la guitare électrique, la guitare sèche, l'accordéon.

La musique dépouillée de l'artiste contraste avec ses textes chargés et riches. Si l'écologie, le recyclage et la récupération sont des thèmes récurrents du spectacle, Xavier Lacouture parvient également, avec sa musique légère et ses airs joyeux, à aborder des thèmes aussi sérieux que la mort sans lourdeur. Au contraire, il fait sourire.

Privé volontairement de musiciens, l'artiste joue avec le public. « Le public est le deuxième musicien. C'est une musique qu'on joue à deux, le public et moi », a-t-il expliqué quelques heures avant de monter sur scène.

Seul sur les planches, l'indescriptible personnage a le tour de transporter le public dans son univers et de le faire participer. Celui-ci ne s'est d'ailleurs pas fait prier pour lui manifester son amour, hier soir. Le public se sent près de l'auteur-compositeur-interprète dont les nombreux voyages au Québec se font sentir.

Xavier Lacouture s'amuse à faire danser un pantin « patriote », joue de la scie musicale et de la cuiller. Même son humour est adapté aux réalités du peuple qui l'accueille.

Habituellement seul sur scène pour ce spectacle, il a profité de la carte blanche qui lui a été offerte pour inviter trois amis à se joindre à lui. Ainsi, l'accordéon de Didier Dumoutier l'a accompagné à deux reprises alors que la voix de Coral Egan s'est accordée à la sienne le temps d'une chanson. Le bassiste de Les Fatals Picards devait également participer au spectacle, mais heure de tombée oblige, Le Quotidien a été contraint de quitter la salle avant, convaincu d'avoir assisté à un lancement de festival hors du commun. ❑

Le coloré Xavier Lacouture a lancé les festivités, hier soir, à Tadoussac. L'inclassable personnage a conquis le public avec ses textes humoristiques et sa présence scénique hors du commun.

(Photo Bertrand Lemeunier)

Ateliers d'écriture

Rencontres et découvertes

TADOUSSAC (AMG) – Même s'il anime pour une septième année consécutive les ateliers d'écriture des découvertes du Festival de la chanson de Tadoussac, Xavier Lacouture ne repartira pas bredouille vers la France. Celui qui donnait hier soir le coup d'envoi aux festivités quitte les bagages remplis de découvertes et d'inspirations.

Xavier Lacouture est l'artiste pivot de la 26e édition du Festival de la chanson de Tadoussac. En plus d'avoir offert le spectacle d'ouverture après une absence de cinq ans des planches du petit village, l'auteur-compositeur-interprète français a donné quatre ateliers de sept heures chacun aux jeunes artistes du festival en résidence.

Pour l'artiste français, le festival est un incontournable.

« D'abord, ça me permet de découvrir la chanson québécoise. La qualité des artistes est très intéressante, c'est une vraie photo de ce qui se passe au Québec. En plus, ça se déroule dans un cadre magnifique et finalement, c'est l'occasion de faire des rencontres extraordinaires. »

Cette fois encore, l'artiste a tissé des liens serrés avec les jeunes découvertes du festival.

« Que ce soit ici ou en France, la découverte de quelqu'un qui écrit, on n'en sort pas indemne. On n'échange pas que des mots, on échange des choses profondes, des sentiments », soutient Xavier Lacouture.

L'artiste donne un maximum de deux ou trois laboratoires d'écriture par année.

« Je ne me considère pas comme un formateur, mais comme un chanteur qui partage sa réflexion. C'est une démarche de rencontre », explique-t-il.

De belles rencontres, l'artiste assure en faire chaque fois qu'il anime des ateliers.

« Il y a toujours des gens de différents styles. C'est très intéressant. Chaque personne est une découverte. C'est surtout intéressant de voir évoluer les personnes en quatre jours. »

Et Xavier Lacouture l'assure, il ne fait pas exception à la règle. Lui aussi sort grandi de ces quelques jours au bord du fleuve.

« On a un métier de création. Il faut qu'on se nourrisse de rencontres. C'est un métier solitaire et on nourrit beaucoup d'angoisses et d'inquiétudes que même notre entourage ne peut partager. Se retrouver huit personnes dans la même situation, mais à des niveaux différents, c'est merveilleux. » ❑

L'auteur-compositeur-interprète français Xavier Lacouture a fait de belles découvertes, cette semaine, dans le cadre du Festival de la chanson de Tadoussac. Le responsable des ateliers d'écriture pour les artistes en résidence s'envolera pour la France les bagages remplis d'inspiration.

(Photo Bertrand Lemeunier)

CINÉ-TÉLÉ

VENDREDI 12 JUIN

08h00 VIE PARADIS ILLUSOIRE
(5) (Einmal Himmel und retour), All. 2000. Drame psychologique de Thomas Jacob avec August Zirner, Christine Neubauer et Cornelia Groeschel. Une jeune mère heureuse en ménage vit des moments difficiles lorsque son époux carriériste la quitte pour une autre femme.

10h00 TQS AU SERVICE DE SARA
(6) (Serving Sara), É.-U. 2002. Comédie sentimentale de Reginald Hudlin avec Matthew Perry, Elizabeth Hurley et Bruce Campbell. En apprenant que son riche époux veut divorcer, une jeune femme décide de le piéger avec la complicité d'un huissier.

13h00 SRC LIBRE COMME RORY O'SHEA
(4) (Rory O'Shea Was Here), G.-B. 2004. Drame psychologique de Damien O'Donnell avec James McAvoy, Steven Robertson et Romola Garai. Deux handicapés, l'un timide et l'autre rebelle, décident de s'installer en appartement et tombent amoureux de la jeune femme qui s'occupe d'eux.

13h00 ARTV LA MÉMOIRE DE MON PAYS
(5) (In My Country), G.-B. 2004. Drame politique de John Boorman avec Samuel L. Jackson, Juliette Binoche et Brendan Gleeson. En Afrique du Sud, pendant la Commission de la vérité et de la réconciliation en 1996, deux journalistes aux visions opposées font de stupéfiantes découvertes.

13h00 VIE LES SEULS MOMENTS OÙ JE RIS
(4) (Only When I Laugh), É.-U. 1981. Comédie dramatique de Glenn Jordan avec Marsha Mason, Kristy McNichol et James Coco. Les tribulations professionnelles et familiales d'une actrice qui sort d'une cure pour alcooliques.

14h00 TQS LE TUEUR DU VOL 816
(5) (Code 11-14), É.-U. 2003. Drame policier de Jean de Segonzac avec David James Elliott, Terry Farrell et Stephen Lang. Sur le vol qui le ramène aux États-Unis avec sa famille, un agent du FBI est stupéfait d'apprendre que le tueur en série qu'il recherche se cache parmi les passagers.

19h00 SRC TOMBER...PILE
(5) (Stick It), É.-U. 2006. Comédie sportive de Jessica Bendinger avec Missy Peregrym, Jeff Bridges et Vanessa Lengies. Une délinquante juvénile forcée de renouer avec la gymnastique se heurte aux méthodes strictes de son entraîneur.

21h00 TQc CARRIE AU BAL DU DIABLE
(2) (Carrie), É.-U. 1976. Drame fantastique de Brian De Palma avec Sissy Spacek, Piper Laurie et Betty Buckley. Victime d'une cruelle plaisanterie, une adolescente utilise ses dons de télékinésie pour une horrible vengeance.

22h30 ARTV MONTY PYTHON, LE SENS DE LA VIE
(4) (Monty Python's The Meaning of Life), G.-B. 1983. Comédie satirique de Terry Jones, Terry Gilliam avec Terry Jones, John Cleese et Michael Palin. Diverses étapes de la vie depuis la naissance jusqu'à la mort.

22h45 TQc DEUX OU TROIS CHOSES QUE JE SAIS D'ELLE
(3) Fr. 1967. Étude de moeurs de Jean-Luc Godard avec Marina Vlady, Roger Montsoret et Annie Duperey. La vie d'une jeune mère de famille qui arrondit ses fins de mois en se prostituant.

23h15 TVA LA CHUTE DU FAUCON NOIR
(4) (Black Hawk Down), É.-U. 2001. Drame de guerre de Ridley Scott avec Josh Hartnett, Ewan McGregor et Tom Sizemore. En 1993, durant la guerre civile en Somalie, des soldats américains participent à un raid aux conséquences désastreuses.

00h00 MMAX FERME-LA ET CHANTE
(4) (Shut Up and Sing), É.-U. 2006. Documentaire de Barbara Kopple, Cecilia Peck. Après avoir critiqué le président Bush sur scène, les Dixie Chicks causent un tollé dans le milieu très conservateur de la musique country.

00h00 VIE LES SEULS MOMENTS OÙ JE RIS
(4) (Only When I Laugh), É.-U. 1981. Comédie dramatique de Glenn Jordan avec Marsha Mason, Kristy McNichol et James Coco. Les tribulations professionnelles et familiales d'une actrice qui sort d'une cure pour alcooliques.

00h00 Z MENACE SOUS LA VILLE
(Der Abgrund - Eine Stadt stürzt ein), All. 2008. Drame de Sebastian Vigg avec Liane Forestieri, Marco Girnth et Christian Grashof. Alertée par de récents glissements de terrain qu'elle attribue à une compagnie minière imprudente, une géologue craint l'effondrement d'un stade de football bondé.

01h00 ARTV UN CRI AU BONHEUR
(4) Can. 2007. Film d'essai de collectif avec Isabelle Blais, Claude Gauthier et Micheline Lanctôt. Vingt et un poèmes traitant du bonheur sont mis en images par onze cinéastes.

HOROSCOPE

Vendredi 12 juin 2009

Bélier (21 mars au 19 avril): Vous devriez accepter les invitations qui vous sont lancées aujourd'hui. Une sortie qui brise votre routine pourrait vous mettre en contact avec un nouveau groupe de gens qui joueront un rôle important dans votre vie au courant de la saison estivale. Les activités qui se situent en dehors des sentiers battus peuvent vous amener à faire une découverte intéressante.

Taureau (20 avril au 20 mai): Un conflit de nature territoriale est susceptible de survenir tant que la Lune se situe au carré de votre Signe, en Verseau. Il serait donc prudent de ne pas empiéter sur les plates-bandes d'autrui aujourd'hui. Inversement, si vous avez l'impression de vous faire envahir, vous devriez en faire part calmement aux individus concernés le plus vite possible au lieu de risquer un accès de colère ultérieur.

Gémeaux (21 mai au 21 juin): Le passage de la Lune dans un autre Signe d'Air, le Verseau, vous place dans votre élément. C'est la confiance que vous dégagez qui incitera les autres à vous suivre sans vous remettre en question. Voici donc un bon vendredi pour diriger les autres et pour prendre les commandes d'un projet et de la planification d'activités. En cette étape anniversaire, ne doutez pas de vos aptitudes.

Cancer (22 juin au 22 juillet): Vos procédés peuvent se heurter à l'opposition d'individus réfractaires à votre marche de manoeuvre. Cependant, il est possible de les rallier à votre cause si vous acceptez d'arrondir quelque peu les angles. L'heure est au dialogue; l'effort supplémentaire que vous fournirez pour vous entendre avec une personne antagoniste rapportera au centuple... ou presque.

Lion (23 juillet au 22 août): Vous ne devez pas forcément vous contraindre à opter pour l'alternative la plus réservée. En face de votre Signe, la Lune en Verseau peut vous donner le coup de pouce inattendu qui rendra l'impossible absolument réalisable! Pourquoi ne pas viser haut en essayant d'obtenir le maximum? Possibilité de recevoir quelque chose avant même d'avoir à le demander.

Vierge (23 août au 22 septembre): Il serait préférable de traiter les autres comme vous souhaiteriez qu'ils se comportent à votre endroit plutôt que de leur rendre la monnaie de leur pièce. En choisissant de vous rabaisser à leur niveau, vous ne leur donneriez pas un exemple susceptible de les amener à se remettre en question et à changer de conduite. Terminez la semaine en optant pour le positif.

Balance (23 septembre au 23 octobre): Le passage de la Lune chez votre allié le Verseau risque de vous émouvoir! Outre, il est maintenant possible d'affronter une peur ou de surmonter un obstacle qui faisait jadis naître en vous un complexe d'infériorité. Les personnes de votre entourage sont prêtes à vous suivre et à vous appuyer, mais c'est vous qui devez prendre le contrôle des opérations.

Scorpion (23 octobre au 21 novembre): La Lune en Verseau peut avoir pour effet de vous impatienter. Arrangez-vous pour ne pas vous placer dans un contexte susceptible de se transformer en course contre la montre. En ce vendredi, il sera préférable de miser sur les valeurs sûres et de ne rien laisser au hasard. Votre tolérance face aux erreurs commises par les autres contribuera à détendre l'atmosphère.

Sagittaire (22 novembre au 21 décembre): Vous êtes peut-être en train de faire des concessions inutiles par crainte de déplaire. Personne n'en exige pourtant autant de vous. Il vaut toujours mieux confirmer que supposer. Il serait probablement temps de clarifier les choses car cela pourrait grandement vous simplifier l'existence. Il n'en tient qu'à vous pour faire disparaître une complication.

Capricorne (22 décembre au 19 janvier): La distinction entre vos obligations réelles et celles qui sont dérivées de la culpabilité peut vous aider à déterminer quelle voie emprunter. En vous privant afin de ne pas décevoir quelqu'un, vous risquez de nourrir un ressentiment. Pour bien terminer la semaine, vous devriez songer à vous faire plaisir. Pourquoi vous interdire quelque chose dont vous avez réellement envie?

Verseau (20 janvier au 18 février): Vous devriez profiter de la présence de la Lune en Verseau pour vous permettre de vous exprimer avec davantage de franchise et pour vous accorder le droit de dire non. Si vous ne déterminer pas vos limites, les autres finiront pas vous mener par le bout du nez. Une assurance mieux affranchie plaira à la personne que vous souhaitez impressionner.

Poissons (19 février au 20 mars): Le pouvoir de votre sourire est illimité, et ce vendredi pourrait bien vous le démontrer. En affichant une disposition positive, vous constaterez que les autres deviennent plus réceptifs à votre endroit et qu'ils n'ont pas d'autre choix que de vous emboîter le pas. En plus d'être contagieuse, une mine enjouée incitera les gens à vouloir vous connaître et à vous aborder.

VENDREDI À LA TÉLÉ

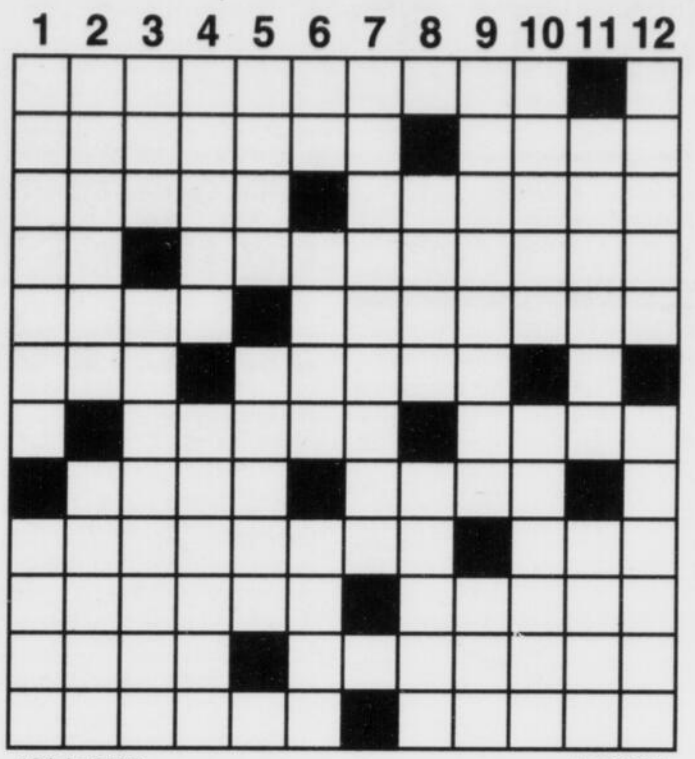
* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

12 juin	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Zigby/(:15) Mécanim	Pouic 12183	Des kiwis et des hommes 454893			Ricardo 32947	Pyramide 40367	Le Téléjournal/ Midi 836909		Squelettes 45909	LIBRE COMME RORY O'SHEA (2004) avec Steven Robertson, James McAvoy. 92928				Urgences / Fureur 45812		Des kiwis et des hommes 51657			Pyramide 13102
TQS	(6h00) I-Médias 661812		La vie: Chicago Hope 979928		AU SERVICE DE SARA (2002) avec Elizabeth Hurley, Matthew Perry. 435909				Le Midi 438096		Mijote? 519560	Beauté 441560	LE TUEUR DU VOL 816 (2003) avec Terry Farrell, David James Elliot. 362454				Simpson 214218	Simpson 203102	Oncle Charlie	Souffle 294454
CJPM	(5h30) Salut, bonjour! 970725		Denis Lévesque 89386		Clodine / Pénélope McQuade 11386		Vidéos 64305	TVA 3040819 /(:45) Le TVA midi 13187763		TVA en direct.com 931947		Shopping TVA 932676		Infopublicité 1116	Les feux de l'amour 36522		Top modèles 55657		Le TVA 17 heures 2657	
TQc	Cornemuse 88102	Mélodilous 87473	Bob le bricoleur	Anatole 87693	Prudence 45473	Zobomafoo	Espritsfa 90639	Rocket Power	Ramdam 98589	Ramdam 10299	Lucky Luke	Petit roi 37170	La période de questions 46102		P'tites vues	Inuk 70473	Rocket Power	Zobomafoo	Cornemuse 26164	Toc toc toc 79744
VOX	(7h30) Mêlez-vous	Parents avis 72541	Absolument Yoga	Pilates 94251	Le pied ferme	Rénolo/(:45) BioÉthique	Mêlez-vous de vos affaires! 60270		Éclectiks 83657	Espace soir 87657	Parents avis 71386	Sans filtre	Bonheur total 31270		Pilates 49015	Absolument Yoga	Mêlez-vous de vos affaires! 15657		Académie 44560	Le Livre Show

12 JUIN	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Téléjournal 2021251	(:55) Nouvelles sports 73391831	TOMBER...PILE! (2006) avec Missy Peregrym, Vanessa Lengies, Jeff Bridges. 17725				Zone doc / Six jours en juin Partie 2 de 2 66893		Téléjournal 2256367	(:55) Nouvelles sports 22103218	Six pieds sous terre / Délivrance 3978027		(:15) Six pieds 89858394
TQS	Bête, bête, bête 291367	450, chemin du golf 215947	St-Madeleine 561638	Wipeout 413034		Scrap métal 559893	UFC: Les Guerriers - Miko Cro Cop c. Cheik Kongo 363183		Les plus sexy / Les mauvais garçons 366270		Call TV 119305		
CJPM	Le TVA 18 heures 1725	Sucré salé 5305	Caméra témoin 1096	VLOG 1589	La grande évasion / Survivre 86015		Esprits criminels / Le violeur gentleman 66251		Le TVA 22 heures 6912947	(:45) Sucré salé 3217299	(:15) LA CHUTE DU FAUCON NOIR (2001) avec Josh Hartnett, Ewan McGregor. 84520725		
TQc	Macaroni tout garni 76657	Ramdam 67909	Ramdam 46928	La vie en vert 56893	Curieux Bégin / Christian reçoit 51947		CARRIE AU BAL DU DIABLE (1976) avec Piper Laurie, Betty Buckley, Sissy Spacek. 2313763			(:45) DEUX OU TROIS CHOSES QUE JE SAIS D'ELLE (1967) Marina Vlady. 85217305			(:10) Une pilule 9224058
TV5	(17h55) QuestChamp	Le Journal de France 2 716251	J'y suis, j'y reste 630170	Viva Américas 745763	Des trains pas comme les autres Partie 1 de 2 884251		Des trains pas comme les autres Partie 2 de 2 804015		Reportage 7294580	(:40) Géopolitis 95404947	TV5 le journal 154522	RIVE DROITE, RIVE GAUCHE (1984) 6078183	
CANAL D	Complètement fou 7076034	Complètement fou 7067386	Autopsie / Vice meurtrier/ Portrait génétique 1290980		Interrogatoires 1216928		Un tueur si proche 1296164		Affaires classées / L'affaire Marc Van Beers 1299251		Cités sous surveillance / Londres 3802812		Culture du X 1087771
RDI	RDI en direct monde 1085164	RDI en direct 1009744	24 heures en 60 minutes 8852251		Grands Reportages: Les films Imax 8878299		Le Téléjournal 8881763		RDI en direct 6704541	Le National 6720589	Le Téléjournal 5304102		24 heures en 60 7316955
RDS	Sports 30 (D) 605724		Le monde de Red Bull 804096	Avant-match (D) 554589	LNH Hockey / Penguins de Pittsburgh c. Red Wings de Détroit - Séries éliminatoires Finale (si nécessaire) (D) 508102						Sports 30 (D) 987928	Le monde de Red Bull 425763	Gladiators 714394
VIE	Oui, je le veux! 4943541	Le goût de Louis 4934893	Remue-ménage	Airoldi pour sortie 4963305	Des maisons d'occasion$ / Le motel des coquerelles 1932218		César parle chiens / Greta et Hoss/ Storm/ Chula 1912454		Bye-Bye Maison 8157251	Ma maison 8173299	La bosse des noces 7635676	Oui, je le veux! 1719909	LES SEULS MOMENTS O...
SERIES+	Sydney Fox, l'aventurière / Neuf vies 337034		Victimes du passé / Fait un voeu 251015		Bones / Rien ne va plus 260763		Affaires de femmes / J'embrasse pas 257299		Joséphine: ange gardien - Joséphine fait un reportage sur les engagés volontaires pour l'armée de Terre. 528299				Recherches 358752
Z	La porte d'Atlantis / La tour 306164		Comment ça marche 433522	Jobs de bras 190305	Monstres Mécaniques / Ça déménage: mer 239893		Péril en haute mer / Lady Luck 259657		Chasseurs de fantômes 252744		Le cobaye 501522	Gars d'service 306021	MENACE SOUS LA VILLE 356394
HISTORIA	Chantiers / Sur la terre des grands barrages 3337015		Miami Beach PQ / L'Eldorado du condo 1968218		Opération survie / Le naufrage de L'Estonia 1944638		NCIS enquêtes spéciales / Face cachée 1957102		MES CHERS CONCITOYENS (1998) avec James Garner, Dan Aykroyd, Jack Lemmon. 9646299				Journal hist 7032892
ÉVASION	Les marchés / Les marchés de Matosinhos, Portugal 80096		Passion whisky / Paris, whisky en lumières * 20015		Guide restos VOIR / Lucie Laurier 39763		Le Top 10 / Le Top 10 des paradis du jouet 26299		Pour tous les jardins du monde / Europe du Nord 29386		Hôtels / Hôtels de la côte d'Azur 73305		Mordu de la pêche 265416
CBJET	CBC News at Six 80706		This Hour 22 Minutes 7638	Hockey Ton. (D) 4201	LNH Hockey / Penguins de Pittsburgh c. Red Wings de Détroit - Séries éliminatoires (if necessary) (D) 773270						CBC News: The National 87305		The Hour 39416
TSN	Off the Record 194015	SportsCentre 185367	LMB Baseball / Marlins de la Floride c. Blue Jays de Toronto (D) 421473						SportsCentre 867744			Off the Record 282657	Boxing 912394
SPNET	Hockeycentral Playo. 5183	SN Connected 9763	UFC All Access 5454	UFC Countdown 181980		MMA Connect 4639	Best Damn Sports Show Period 31589		Sportsnet Connected 34676		Hockeycentral 90744	The Ultimate Fighter 9: Team USA vs. Team UK 59367	
ARTV	Temps d'une paix 734657	Temps d'une paix 725909	Tout sur moi 335788	Visite libre 714893	Les filles de Caleb 893909		C'est juste de la TV 806473		Comme par magie 532386	MONTY PYTHON: LE SENS DE LA VIE (1983) avec Michael Palin, Kirk Jones, John Cleese. 181183			
VOX	Parents avis 61725	Les éclectiks 85305	Juste pour rire 31096	En route vers mon premier gala Juste pour rire 212744			Super Denis 90611	BoxeRock 297096		Les éclectiks 93034	En route vers mon premier gala Juste pour rire 663693		

HORIZONTALEMENT

1. Boire souvent et avec excès.
2. Caféier le plus cultivé dans le monde - Préfixe qui multiplie.
3. Superposer des poissons salés dans les barils - Grand poisson osseux de l'Atlantique tropical.
4. Mesure ou monnaie - Nuage de gaz et de poussières interstellaires.
5. Style musical en vogue dans les années 60 - Sculpteur.
6. Période historique - Mariage.
7. Eaux-de-vie - Randonnée pédestre en haute montagne.
8. Monnaies bulgares - Zigouillée.
9. Instruments d'optique - Personnage célèbre dans un domaine.
10. Approuver - On y va pour apprendre.
11. Jeune Parisien - Inventer.
12. Immobile - Tes parents.



12 juin 2009 MC2422

VERTICALEMENT

1. Disperser - Partagé.
2. Donner plusieurs couleurs à - Plante cultivée pour ses fleurs ornementales.
3. Tabasse - D'un État d'Asie, sur la mer Rouge.
4. D'une couleur noire - Futur.
5. Se poiler - Sel de l'acide urique.
6. Affirmation de félibre - Réunion en nombre de poissons d'un même espèce - Sélectionne.
7. Aime vivre à poil.
8. Voix de femme - Rongent.
9. Enlacement - Muet.
10. Rassasiés - Remis à neuf.
11. Éperon d'un navire - Commune de Belgique.
12. Flétrie - Peuple majoritaire du Cambodge.

Solution du no 2421

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	V	E	T	I	L	L	E	S	■	F	E	Z
2	A	L	I	N	E	A	■	E	R	I	G	E
3	G	U	R	U	■	N	A	C	E	L	L	E
4	A	■	E	L	E	C	T	R	I	S	E	■
5	B	E	■	E	T	I	R	E	S	■	F	O
6	O	T	E	S	■	N	E	T	■	V	I	L
7	N	E	M	■	V	A	S	E	L	I	N	E
8	D	R	E	L	I	N	■	R	I	S	■	O
9	E	N	T	E	N	T	E	■	M	I	E	L
10	R	U	I	N	E	■	G	O	I	T	R	E
11	■	E	N	T	E	T	A	N	T	E	S	■
12	G	R	E	S	■	A	L	T	E	R	E	R

L'HIVER - Un mot de 10 lettres

E	L	E	R	G	E	D	I	T	R	A	F	F	R	V
P	M	M	E	T	S	K	I	E	U	R	O	I	S	O
N	O	Z	C	L	S	E	E	E	M	O	L	A	L	S
A	A	E	A	E	E	I	R	M	A	S	Z	E	P	G
G	V	G	L	L	U	G	E	U	R	A	Y	A	I	E
E	L	E	G	E	D	L	Z	H	S	S	T	V	M	S
N	T	N	N	O	S	A	N	R	I	U	R	B	E	P
N	O	I	S	T	B	C	A	N	L	E	A	R	G	O
E	L	V	V	N	O	O	U	E	R	C	E	E	E	R
I	E	E	E	I	T	N	T	O	L	G	N	T	V	T
G	E	O	R	P	T	N	R	E	U	E	F	A	E	D
E	S	L	G	L	E	A	A	L	P	E	S	U	F	R
E	I	E	L	A	V	I	N	A	G	A	N	O	U	O
E	R	O	A	L	L	O	S	I	B	E	R	I	E	N
R	P	N	S	O	L	S	T	I	C	E	I	U	L	P

ALLOS
ALPES
ALPIN
ANZERE
AROSA
AUTRANS
AVENT
BOTTE
DEGEL
DEGRE
EMBACLE
ENNEIGEE
ENRHUMEE
FART
FEU
FUEL
GAZ
GELEE
GIVRER
GLACER
GLACON
GRELE
LEYSIN
LUGER
LUGEUR
MARS
MAZOUT
MEGEVE
NAGANO
NATIVITE
NIVALE
NIVEOLE
NOEL
NORD
ONGLEE
OUATE
PLUIE
POELE
PRISE
ROIS
SIBERIEN
SKIEUR
SLALOM
SOLSTICE
SPATULE
SPORT
STEMM
TELESKI
TOBOGGAN
TOLEE
VERGLAS
VOSGES

Solution du dernier problème : PISTOLE

12 juin 2009 No 2135

2					4			
	1	5		2				3
					6		1	4
8			2			3		
				4		1	9	5
3								
	9			5			6	
	7		1		8		3	
6					2			

Niveau de difficulté : MOYEN 1333

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du sudoku 1332

9	4	2	6	8	1	7	3	5
7	1	5	3	2	4	8	6	9
6	8	3	9	5	7	2	4	1
2	9	6	4	7	3	1	5	8
3	5	1	2	9	8	4	7	6
4	7	8	1	6	5	9	2	3
1	6	4	7	3	9	5	8	2
5	2	7	8	1	6	3	9	4
8	3	9	5	4	2	6	1	7

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse.
Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

Par Fabien Savary

PEANUT

BEN

BORIS

ÉCONOMIE

OR	DOLLAR	EURO	ARGENT	PÉTROLE
1051.63 (once $ can)	90.62 (cents US)	1.4138 ($ can)	17.75 (once $ can)	80.07 (baril $ can)

PRINCIPAUX INDICES

Nom	Fermeture	Variation	Volume
S&P/TSX 60	650.83 $	6.46 $	121735601
S&P/TSX 300	10714.10 $	116.13 $	228186798
S&P/TSX VENTURE	1148.32 $	5.93 $	103479023
DOW JONES	8770.92 $	31.90 $	249902396
NASDAQ/USA	1862.37 $	9.29 $	0
NASDAQ/Canada	817.07 $	18.31 $	0

TITRES VEDETTES À TORONTO

Nom	Symbole	Haut	Bas	Fermeture	Variation
Encana Corp.	ECA	63.35 $	61.42 $	62.99 $	1.11 $
Abitibibowater Inc.	ABH	0.00 $	0.00 $	0.61 $	-0.01 $
Barrick Gold Corp	ABX	38.61 $	37.63 $	38.31 $	-0.56 $
ACE Aviation Holdings	ACE.B	5.50 $	5.35 $	5.50 $	0.10 $
Arc Energie	AET.UN	19.55 $	18.96 $	19.25 $	0.25 $
Alimentation Couche-Tard	ATD.B	13.24 $	12.93 $	13.04 $	0.10 $
Research in Motion	RIM	94.48 $	92.20 $	94.36 $	1.86 $
Bombardier CL A	BBD.A	3.45 $	3.34 $	3.43 $	0.16 $
Bombardiers Inc.	BBD.B	3.45 $	3.26 $	3.43 $	0.17 $
BCE Inc.	BCE	24.78 $	24.45 $	24.48 $	-0.14 $
Bennett Environmental Inc.	BEV	0.37 $	0.33 $	0.37 $	-0.01 $
Bank of Montreal	BMO	45.47 $	44.83 $	45.32 $	0.09 $
Bank of Nova Scotia	BNS	40.64 $	40.02 $	40.54 $	0.14 $
CAE Inc	CAE	7.03 $	6.97 $	7.00 $	0.00 $
Groupe Canam Inc.	CAM	7.14 $	6.76 $	7.11 $	0.02 $
Cascades Inc.	CAS	4.45 $	4.30 $	4.37 $	0.01 $
Cogeco Cable Inc.	CCA	29.97 $	29.20 $	29.20 $	-0.45 $
Campbell Res.	CCH.H	0.00 $	0.00 $	0.00 $	0.00 $
Canfor	CFP	5.12 $	4.98 $	4.98 $	0.01 $
CIBC	CM	55.42 $	54.13 $	55.07 $	0.27 $
Canadian Natural Res.	CNQ	66.60 $	64.18 $	66.00 $	1.50 $
CN Railway Company	CNR	48.66 $	47.16 $	47.70 $	-0.73 $
Canadian Oil Sands	COS.UN	29.65 $	28.71 $	29.50 $	0.89 $
Canadian Pacific Railway	CP	46.90 $	45.18 $	45.36 $	-1.51 $
Canadian Tire	CTC	64.00 $	64.00 $	64.00 $	0.18 $
Canadian Western Bank	CWB	16.84 $	16.23 $	16.81 $	0.61 $
Domtar	UFS	20.10 $	18.71 $	19.96 $	18.30 $
Emera	EMA	20.87 $	20.43 $	20.70 $	0.10 $
Enerplus	ERF.UN	27.39 $	26.50 $	27.27 $	0.58 $
CGI Group Inc.	GIB.A	10.32 $	10.15 $	10.31 $	0.12 $
Transcontinental Inc.	TCL.A	9.29 $	8.77 $	9.16 $	0.02 $
Great-West Lifeco	GWO	23.30 $	22.65 $	23.30 $	0.50 $
Gaz Metropolitain	GZM.UN	14.90 $	14.70 $	14.90 $	0.32 $
Industrial Alliance	IAG	27.16 $	25.35 $	27.00 $	1.40 $
Societe financiere IGM	IGM	42.10 $	41.08 $	41.50 $	-0.40 $
Imperial Oil	IMO	46.79 $	45.56 $	46.70 $	0.93 $
Quebecor World	IQW	0.00 $	0.00 $	0.03 $	0.00 $
Cossette Com. Group	KOS	3.55 $	3.46 $	3.54 $	0.09 $
Loblaws Cos.	L	35.67 $	35.21 $	35.39 $	0.14 $
Laurentian Bank	LB	36.74 $	35.44 $	36.46 $	0.96 $
Manitoba Telcom	MBT	34.92 $	33.82 $	34.37 $	-0.35 $
Maple Leaf Foods Inc.	MFI	8.70 $	8.56 $	8.65 $	-0.05 $
Magna International	MG.A	43.81 $	42.85 $	43.77 $	-0.01 $
Metro Inc.	MRU.A	36.28 $	35.36 $	36.28 $	0.69 $
National Bank	NA	55.20 $	53.35 $	54.17 $	0.59 $
Nova Chemicals Corp.	NCX	6.50 $	6.44 $	6.50 $	-0.02 $
Nortel Networks	NT	0.19 $	0.19 $	0.19 $	0.01 $
Pro AMS	PAM.UN	23.75 $	23.75 $	23.75 $	0.00 $
Pepsi Bottling Group Inc.	PBG	40.64 $	39.08 $	39.64 $	0.64 $
Petro-Canada	PCA	50.13 $	48.90 $	49.90 $	0.63 $
Precision Drilling Corp.	PD.UN	6.97 $	6.60 $	6.85 $	0.24 $
Jean Coutu Group	PJC.A	9.84 $	9.57 $	9.69 $	0.11 $
Potash Corp	POT	131.17 $	128.25 $	130.25 $	0.38 $
Power Corp.	POW	26.45 $	25.32 $	26.34 $	0.86 $
Power Financial	PWF	27.20 $	26.00 $	27.03 $	0.72 $
Quebecor Inc.	QBR.B	18.45 $	17.97 $	18.25 $	0.28 $
Rogers Comm. Inc.	RCI.B	31.89 $	30.87 $	31.18 $	-0.50 $
Royal Bank	RY	46.08 $	45.40 $	45.99 $	0.39 $
Saputo Inc.	SAP	22.34 $	21.71 $	22.23 $	0.35 $
Sears Canada	SCC	20.85 $	19.84 $	20.66 $	0.81 $
SFK Pulp Fund Units	SFK.UN	0.23 $	0.22 $	0.22 $	0.01 $
Shaw Communications	SJR.B	18.88 $	18.61 $	18.77 $	-0.09 $
Sun Life financial	SLF	31.69 $	30.09 $	31.44 $	1.14 $
SNC-Lavalin	SNC	44.00 $	43.01 $	43.92 $	0.48 $
Superior Propane Inc. Fund	SPF.UN	0.00 $	0.00 $	13.00 $	1.36 $
Suncor Energy Inc.	SU	39.72 $	38.74 $	39.46 $	0.45 $
Telus Corporation	T	32.87 $	32.23 $	32.55 $	0.32 $
Transalta Corporation	TA	21.14 $	20.36 $	20.90 $	0.50 $
Tembec	TMB	0.64 $	0.57 $	0.60 $	0.04 $
TD Bank	TD	57.78 $	57.16 $	57.48 $	-0.01 $
Teck Cominco Corp.	TCK.B	20.95 $	19.81 $	20.69 $	0.54 $
Talisman Energy Inc.	TLM	17.71 $	17.10 $	17.64 $	0.45 $
Epcor Power	EP.UN	15.11 $	14.80 $	14.94 $	-0.01 $
Transcanada Pipe	TRP	33.75 $	32.94 $	33.68 $	0.68 $
Transat AT	TRZ.B	10.75 $	10.23 $	10.27 $	0.17 $
Torstar Corp.	TS.B	5.15 $	4.91 $	5.00 $	-0.10 $
Wescast Industries	WCS.A	2.50 $	2.45 $	2.45 $	0.00 $
Weston George Ltd	WN	61.00 $	60.12 $	60.54 $	-0.10 $

TORONTO

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Horizons betapro	HNU	6.63 $	0.69 $	25097703
Aura minerals inc	ORA	0.60 $	0.08 $	20333448
Bombardier inc	BBD.B	3.43 $	0.17 $	15635607
Iunits canadian	XIU	16.40 $	0.17 $	13169981
Uranium one inc	UUU	2.68 $	-0.04 $	12314403
Yamana res inc	YRI	10.97 $	-0.27 $	10636777
Mercator minerals	ML	2.07 $	0.23 $	10628303
Horizons betapro	HOU	10.82 $	0.37 $	10080069
Western canadian	WTN	2.10 $	0.42 $	10028215
Azure dynamics	AZD	0.22 $	-0.00 $	9083879

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Domtar corp	UFS	19.96 $	18.30 $	87822
Domtar paper inc	UFX	19.84 $	18.17 $	18488
Corp holdrs	HCH	110.00 $	4.55 $	380
First quantum	FM	59.04 $	3.04 $	905911
Arc res ltd	ARX	51.00 $	2.00 $	400
Western financial	WES.PR.B	64.00 $	2.00 $	100

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Redcorp ventures	RDV.NT	20.00 $	-20.00 $	200000
Lululemon	LLL	14.56 $	-2.26 $	352027
Prshres db crude	DOE	74.95 $	-2.05 $	265
Trade capital	TDD.M	101.00 $	-2.05 $	10000
Canadian pacific	CP	45.36 $	-1.51 $	887731
Horizons betapro	HND	9.81 $	-1.33 $	2218610

NEW-YORK

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Bank of america	BAC	12.97 $	0.99 $	525091889
Spdr trust senior	SPY	94.82 $	0.42 $	274229159
Direxion share	FAZ	4.41 $	-0.08 $	178868434
Citigroup inc	C	3.48 $	0.00 $	169145046
Direxion share	FAS	10.40 $	0.16 $	161942610
Spdr financial	XLF	12.41 $	0.10 $	156348583
Ford motor co	F	5.98 $	-0.21 $	132809429
Regions financial	RF	4.37 $	0.37 $	103908885
Us natural gas	UNG	14.80 $	0.76 $	96387088
Sprint nextel corp	S	5.08 $	0.24 $	77217400

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Berkshire hathaway	BRK.A	91849.00 $	1399.00 $	637
Berkshire hathaway	BRK.B	2965.00 $	40.00 $	26792
Alleghany corp	Y	258.69 $	7.88 $	24692
Wells fargo pr a	WFC.PR.L	825.00 $	6.60 $	17300
Chesapeake energy	CHK.PR.E	209.08 $	6.40 $	1200
Rio tinto plc adr	RTP	212.50 $	6.05 $	778605

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Claymore trust us	UBD	42.00 $	-5.95 $	100
Barclays bank	AYT	45.53 $	-4.42 $	200
Direxion daily	TMV	94.38 $	-4.02 $	163749
Db ps db bas ds 38	BOM	33.20 $	-3.89 $	9992
Autozone inc	AZO	154.05 $	-3.87 $	1264036
Mastercard inc cl	MA	169.95 $	-3.65 $	4837114

NASDAQ

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Powershares qqq	QQQQ	36.82 $	0.00 $	148745662
Level 3	LVLT	1.65 $	0.32 $	78183118
Microsoft corp	MSFT	22.83 $	0.28 $	65123514
Capstone turbine	CPST	1.32 $	0.58 $	61076115
Intel corp	INTC	16.35 $	-0.11 $	53218354
Fifth third	FITB	7.77 $	0.43 $	46238182
Cisco systems inc	CSCO	20.10 $	0.15 $	44772458
Huntington	HBAN	4.13 $	0.10 $	44242310
Evergreen solar	ESLR	2.79 $	0.28 $	38934053
Ebay inc	EBAY	17.88 $	0.25 $	33070459

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Mylan inc 6.25% pr	MYLNP	900.97 $	41.89 $	3110
Huntingtn bancs nc	HBANP	699.74 $	29.74 $	1243
Cme group inc	CME	342.09 $	14.35 $	1430688
Intuitive surgical	ISRG	166.52 $	6.80 $	1917661
Fifth thrd 1/250th	FITBP	100.85 $	5.28 $	51781
Strayer education	STRA	206.36 $	5.05 $	273103

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Google inc a	GOOG	429.00 $	-3.60 $	2863332
Neutral tandem inc	TNDM	24.94 $	-2.91 $	3518171
First solar	FSLR	184.10 $	-2.65 $	2337533
Shanda interactv	SNDA	60.85 $	-2.47 $	748127
Commercial	CNAF	17.00 $	-2.46 $	5712
Jos a bank	JOSB	34.94 $	-2.19 $	903954

Données fournies par Décision-Plus / www.decisionplus.com

Achat du Canadien de Montréal

Le lien FTQ-Quebecor suscite des questions

LOUISE LEDUC
La Presse

QUÉBEC - Les relations tendues entre Pierre Karl Péladeau et les syndicats ne doivent pas empêcher le Fonds de solidarité de s'associer à Quebecor pour tenter d'acheter le Canadien, croit Michel Arsenault, président de la FTQ.

«On n'attire pas les mouches avec du vinaigre, a-t-il dit. Ça va être plus facile pour la FTQ de s'asseoir et de négocier avec Pierre Karl Péladeau si nous sommes des associés que si on le traite constamment d'ennemi sur la place publique.»

Certes, «les 14 mois de lock-out au Journal de Québec ont fait mal aux membres de la FTQ (...) et le bilan de Pierre Karl Péladeau en matière de relations de travail depuis quelques années n'est pas le meilleur. Mais depuis un an, les relations avec la FTQ se sont sensiblement améliorées».

«Quand je suis arrivé à la présidence de la FTQ, j'ai rencontré M. Péladeau, on a passé plusieurs heures ensemble et en moins d'une semaine, on a conclu un règlement (au Journal de Québec)», a fait valoir M. Arsenault, ajoutant qu'il avait aussi obtenu une entente pour Vidéotron, où il y avait eu lock-out il y a trois ans.

> **«Ce n'est pas l'éthique qui étouffe Pierre Karl Péladeau et je me demande à quel genre de pression seraient exposés les journalistes de Quebecor si l'entreprise achetait le Canadien.»**
>
> -Claudette Carbonneau

Selon M. Arsenault, l'achat du Canadien est une excellente occasion d'affaires, d'autant que les participants du Fonds sont majoritairement des francophones très attachés au Canadien.

De son côté, Claudette Carbonneau, présidente de la CSN, juge qu'il reviendra aux cotisants du Fonds de solidarité de la FTQ de juger de la pertinence d'une association d'affaires avec Quebecor.

Au-delà de cette question, Mme Carbonneau s'inquiète de la possibilité que le Canadien passe aux mains de Quebecor.

Comme citoyenne, a dit Mme Carbonneau, il est inquiétant de voir un groupe «étendre ses tentacules dans les domaines de l'information, du spectacle et du sport».

C'est d'autant plus inquiétant quand il s'agit d'un groupe pour lequel «le lock-out est le seul mode de résolution des problèmes».

Bien sûr, admet-elle, «il y a des choses qui relèvent de la liberté des affaires, mais quand tu touches au domaine de l'information – un droit, en démocratie –, c'est plus inquiétant. Ce n'est pas l'éthique qui étouffe Pierre Karl Péladeau et je me demande à quel genre de pression seraient exposés les journalistes de Quebecor si l'entreprise achetait le Canadien.»

À Québec, lorsque interrogé sur l'achat du Canadien, le premier ministre Jean Charest a vite éludé la question. Quand un reporter lui a demandé si le Fonds de solidarité de la FTQ ne cautionnait pas de son appui le groupe Quebecor, où les relations de travail sont difficiles, M. Charest a dit: « C'est au Fonds de solidarité de défendre cette décision-là auprès de ses membres.» ❑

Camil Simard
418-818-3523
ROYAL LEPAGE
SAGUENAY – LAC-SAINT-JEAN
Courtier immobilier agréé
Franchisé indépendant et autonome de Royal LePage

MAISONS-VEDETTES

CHAMBORD: 159, ch. du Marais. À voir absolument!

LA BAIE: 3610, boul. de la Grande-Baie Nord. Très beau et très propre.

www.camilsimard.com 771044

Les P.A. Les Petites Annonces... C'est fait!

549-4444

LIGNE SANS FRAIS
1 (800) 866-3658

1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1 / COURRIEL: classees@lequotidien.com

HEURES D'AFFAIRES du lundi au vendredi
8 h 30 à 16 h 30

SAINT-FÉLICIEN et les environs
679-3832

CVENDU.ca C'EST GRATUIT ! Le site des petites annonces du Quotidien

workopolis.com LE PLUS IMPORTANT SITE D'EMPLOIS AU CANADA
cyberpresse.workopolis.com

100 Immeubles commerciaux

104 Commerces à vendre

GARAGE mécanique et débosselage, 40'x76', équipement complet, redressement de chassis, etc, chambre à peinture conforme, clientèle établie, 149,000$ négociable. Tél.:418-591-0751.

106 Entrepôt à louer

ENTREPOSAGE de tous genres, secteur La Baie, de 75 à 1,000 pieds carrés. Location au mois. Tél.:418-690-7184 jour, 418-544-0268, soir.

107 Fermes

MAISON en briques 30x40, 4 chambres, foyer, toit cathédrale, bois franc, sous-sol entièrement fini, terrain bien aménagé, à 3 km de Mistassini, bâtiment de ferme avec tous les équipements, rénové, 130 acres. Acheteur sérieux seulement. Tél.:418-239-0562.

109 Locaux à louer

6,500 pi. ca., rue Racine, avec ascenseur, autogare. 2,500 pi.ca., vue sur Saguenay. Tél.:418-590-5318.

800 à 4000 pi.ca. à Chicoutimi, locaux commerciaux à louer. Tél.:418-591-0348.

CHICOUTIMI **343 Racine Est,** 2e étage, **700 pi.ca**. chauffé, 500$/mois. **339, Racine Est**, rez-de-chaussée, **500 pi.ca**. chauffé, 700$/mois. **342, du Havre**, **2,700 pi.ca.** chauffé, 1,200$/mois. Tél.:418-543-6017.

CHICOUTIMI local commercial à louer, 766 rue Alma, en façade, environ 1700 pi.ca. Tél.:418-696-1817.

CHICOUTIMI, locaux à louer, avec gicleurs automatiques, pour petite entreprise. Tél.:418-549-3065.

LA BAIE local commercial à louer, 3e rue, environ 225 pi.ca. idéal coiffeuse ou petite entreprise, libre en juillet. Tél.:418-690-7184, 418-544-0268.

POLYCLINIQUE du Saguenay, locaux coin rue Nobel et boul. Université: automne 2009: local 3,500 pi.ca. (pharmacie); local 4,000 pi.ca., divisible; juillet 2009: local 1,500 pi.ca. divisible. Tél.:418-540-6909, 418-540-8235.

ROBERVAL, local commercial au 354 boul. Marcotte, secteur achalandé, 1,500 pi.ca. Tél.:418-275-8024, 418-671-1715.

200 Habitations résidentielles

203 Chalet à vendre

CHALET CONDO, Falardeau, lac Sébastien, à partir de 60,000$, 14 unités disponibles. Tél.:418-818-6969, 418-818-0505.

FALARDEAU joli chalet au lac Sébastien, #107 de l'embranchement #3, 99,500$ négociable. Tél.:418-718-2332.

HORS ZEC 24'x30' construction 2004, chasse, pêche, tout équipé, meublé. Tél.:1-418-576-6190.

ST-DAVID-DE-FALARDEAU 120, lac Gamelin, propriétaire du terrain, habitable à l'année, fosse septique, puits artésien, 99,500$. Tél.:418-549-7622, 418-590-0449.

ST-FELIX-D'OTIS 555 chemin Brassard, habitable à l'année, meublé, chemin entretenu tout l'hiver, moins de 50,$$$.$$ Transfert, faut vendre! Huguette Dupuis, La Capitale. Tél.:418-817-1775.

203 Chalet à vendre

ST-FELIX-d'Otis, chalet (maison) au bord du lac à la Croix, habitable à l'année, construction d'un an, avec grand terrain. Prix abordable. Tél.:418-544-1709.

ZEC ONATCHIWAY chalet chasse et pêche, tout équipé, bord du lac des 8 chutes, 85 km de Chicoutimi, 26,500$ négociable. Tél.:418-548-6695.

204 Chalet à louer

AU BORD du Lac-Kénogami, construction neuve, tout équipé, 575$/semaine. Tél.:418-290-5005.

CHALET Zec Martin-Valin, lac Gospel, chasse et pêche, 2 chambres avec 2 lits doubles superposés. Tél.:418-612-1482.

FALARDEAU Lac Clair 450$/semaine peut coucher 5 personnes (canot, pédalo), 6 au 12 juillet et du 17 août au 6 septembre. Tél.:418-673-4058.

FALARDEAU lac Limony, 2 chambres, 2 à 4 personnes, non-fumeur(se), semaine, mois. Tél.:418-673-4885.

LAC CLAIR, Falardeau, du 11 juillet au 9 août, 800$/semaine. Tél.:418-590-5650.

LAC-KENOGAMI bord de l'eau, chalet-maison, 3 chambres, à louer pour 2 mois, prix à discuter. Tél.:418-812-3123

LAC Labrecque, au bord du lac, habitable à l'année, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-487-6409, 418-481-9943.

METABETCHOUAN: Fifthwheel à louer, 37" neuve, site paisible, près, de la véloroute, encre pour bateau, 700$/semaine. Tél.:418-345-3000, 418-818-6285

ST-FELIX-D'OTIS bord de l'eau, entièrement équipé, 3 chambres, quai pour bateau, semaine ou mois. Tél.:418-690-7184, jour, 418-544-0268, soir.

ST-GEDEON accès aux plus belles plages, tout équipé, maximun 6 personnes, libre en juin, à la semaine. Tél.:418-480-0491, 418-345-8684.

ST-GEDEON chalet moderne, 4 chambres, 2 salles de bains, bord du lac, belle plage, tennis, libre 11 juillet au 8 août, 1,400$/semaine. Tél.: 418-545-4564.

ST-GEDEON rang des Iles, plage privée, couche 5 personnes, 600$/semaine. Tél.:418-854-6900

ST-HENRI-DE-TAILLON Plage Wilson, bord du lac St-Jean, plage privée, disponible fin juin, début juillet, août, 750$/semaine. Tél.:418-347-1777.

205 Chambres à louer

2 MINUTES de Place du Royaume, 2 chambres, rez-de-chaussée, cuisine, buanderie, câble, internet, non fumeur(se), 220$. Tél.:418-690-0080, 418-541-4077.

CHICOUTIMI à côté de l'hôpital, endroit très tranquille, non fumeur(euse). Tél.:418-545-0698.

CHICOUTIMI près hôpital, cégep, université, Multi-Hexa, groupe CGI, non fumeur(euse), cuisine, laveuse, sécheuse. Tél.:418-549-3372.

JONQUIERE à 2 minutes du cégep, câble et téléphone fournis, très propre, non fumeur(euse), 60$/semaine. Tél.:418-542-7466.

JONQUIERE famille d'accueil pour personne souffrant de déficiences intellectuelles, trisomique, TCC, santé mentale ou autres, 1 place disponible. Tél.:418-542-8183.

JONQUIERE près cégep, pour l'été, sous-sol, meublées, chauffées, éclairées, laveuse sécheuse, câble, cuisine commune, 250$/mois. Tél.:418-547-8544.

JONQUIERE près de P.E Prix, cuisine, laveuse, sécheuse, téléphone, câble, non-fumeur(euse), endroit tranquille, 270$/mois. Tél.:418-695-7535.

JONQUIERE près du cégep, idéal pour étudiant(e)s, nouvelle administration. Tél.:418-672-2020, 418-541-0020.

205 Chambres à louer

JONQUIERE près du cégep, laveuse, sécheuse, stationnement, entrée indépendante. Tél.:418-487-3705.

JONQUIERE très bien situé, tout inclus, avec câble. Tél.:418-812-4450.

206 Condominiums à vendre

BIENTOT en construction 12 condominiums haut de gamme, coin Roitelets et Merles bleus, 1200 pi.ca. ascenseurs, fenestration abondante, mur de bloc séparant chacune des unités, plancher bois franc et céramique, extérieur pierre et fibro ciment. Renseignements Les maisons Carol Girard inc. Tél.:418-696-1404.

CHICOUTIMI 2 condominiums neufs, Chemin de la Réserve, construction supérieure, plancher de béton, certification Novoclimat, superficie: 1,080 pi.ca. habitable, disponibles rapidement, à partir de 124,373$ plus taxes. Les Entreprises de Construction Gigari inc. Tél.:418-696-1817, 418-591-0087, 418-591-3281.

CONDOS neufs, 1666-69 des Grands Ducs, 4½, livraison automne, 169,000$ de base. Tél.:418-815-3383.

207 Condominiums à louer

CHICOUTIMI 1044,1050, Joseph-Dandurant, 4.1/2, 3.1/2 sur 2 étages, tout équipé, meublé, chauffé, câble, téléphone. literie, vaisselle. Porte-patio, BBQ. Au mois au autres, à partir de 1000$ tout compris. Libres Tel.418-818-2411.

CHICOUTIMI 1058 Joseph-Dandurand, près Place du Royaume, genre maison de ville sur 2 étages, 2 chambres, 2 salles de bains, rénové au complet, chaleureux, porte-patio et terrain clôturé. Idéal retraité, inclus luminaires et toiles. 775$/mois, libre 1er juillet. Tel.418-818-2411.

208 Logements à louer

1½, 2½, 3½,
PRES Place Royaume, UQAC, possibilité d'ameublement, chambres disponibles. Tél.:418-815-3383

2.1/2, 3.1/2, 4.1/2
CHICOUTIMI secteur des centres commerciaux UQAC, logements rénovés.
Tél.:418-612-6354

2½, 3½ , 4½, à Chicoutimi et 4½, 5½ à La Baie, rénovés, beaux logements. Tél.:418-543-4037.

3½, 4½, 5½
CHICOUTIMI-NORD et CHICOUTIMI
RÉSERVEZ POUR JUIN ET JUILLET
LOGEMENTS ENTIÈREMENT RÉNOVÉS, CÉRAMIQUE, BOIS FLOTTANT, disponibles immédiatement. Excellente clientèle. **À VOIR! Tél.:418-820-7725.**

5½ CHICOUTIMI, Domaine des Écorceurs, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, entrée lave-vaisselle. Tél.:418-549-7923.

A LATERRIERE très grand 4½, non chauffé, non éclairé, refait à neuf, libre 1er juillet, 400$/mois. Tél.:418-690-5301, 418-550-2038.

ALEXIS (Place)
JONQUIÈRE
Rue Nadeau et Truchon,
3½ à partir de 450$/mois (buanderie)
5½ à partir de 600$/mois
rénovés, chauffés, éclairés,
Près de Canadian Tire.
Tél.:418-815-0334

ALMA 2½, chauffé, éclairé, buanderie face au Creps, près cégep, 330$/mois, libre juillet. Tél.:418-720-3115.

ALMA 3½ (365$), rue Savard Ouest, près cégep, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-671-9388.

ARVIDA 3½ (420$) libres, 2½ (365$) semi-meublés, céramique, 4.1/2, chauffés, éclairés. Tél.:418-548-7779, 418-693-5596, 418-542-8020.

ARVIDA 3½, beau et grand, près des services, quartier résidentiel, 495$/mois, chauffé, éclairé, libre 1er juillet. Tél.:418-548-2421.

ARVIDA 3½, paroisse Ste-Thérèse, entrée lindépendante, stationnement, idéal personne seule, 300$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-548-4120.

ARVIDA 4½, beau secteur, haut maison. Chicoutimi 2½, centre-ville. Tél.:418-540-1754.

208 Logements à louer

ARVIDA
PLACE DU PORTAGE
Entièrement rénovés
Chauffés, éclairés
Entrées contrôlées
Face au Faubourg Sagamie

2½: 355$ 3½ : 455$ 4½ : 555$
5½ à partir de 605$

Tél.:418-548-3773

CHICOUTIMI 1½, 2½, 3½ près centre d'achats et hôpital, endroit très tranquille, non fumeur(euse), stationnement. Tél.:418-545-0698.

CHICOUTIMI 1½, 2½, chauffé, meublé, éclairé, près cégep, hôpital, UQAC, libre. Tél.:418-545-3332 (Lise).

CHICOUTIMI 3½, 24-A Racine Est, 395$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:418-549-3233.

CHICOUTIMI 3½ (470$ à 500$/mois) et studios (395$/mois), voisin université, pas de chien, semi-meublés, chauffés, éclairés, eau chaude, stationnements, juin, juillet et août. Tél.:418-812-5070.

CHICOUTIMI 3½, 470 Lafontaine, près hôpital, cégep et université, idéal personne seule, 445$/mois, meublé, chauffé, éclairé, libre juillet. Tél.:418-545-8669.

CHICOUTIMI 3½, 533 Racine Est 430$, chauffé, éclairé, semi-meublé, libre juillet. Tél.:418-818-0800.

CHICOUTIMI 3½, 650 rue Lapointe secteur Ouest, 2e étage, 350$/mois, chauffé, libre 1er juillet. Tél.:696-2311.

CHICOUTIMI 3½, 737 Alma, 490$/mois, chauffé, éclairé, semi-meublé, libre 1er juillet. Tél.: 418-818-3571, 418-818-3125

CHICOUTIMI 3½, centre-ville, près cégep, université, hôpital, rez-de-chaussée, vue sur un magnifique jardin, la campagne en ville, 375$/mois, non chauffé, non éclairé, libre.Tél.:418-696-0288, 1-418-694-9111.

CHICOUTIMI 3½, près Université, 460$, semi-meublé, chauffé, éclairé. Tél.:418-545-7657, 418-590-7657.

CHICOUTIMI 3½, quartier Murdock, construction récente, grand, très beau, demi-sous-sol, entrée indépendante, idéal personne seule, 500$/mois, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-543-2909, 418-815-8924 après 17h.

CHICOUTIMI 3½ semi-meublé, quartier Polyclinique, près de l'Université, internet, câble inclus, 425$/mois. Tél.:418-543-0537.

CHICOUTIMI 3½ + une salle d'eau, demi-sous-sol, entrée indépendante, secteur côte Réserve, 450$/mois, chauffé, éclairé, libre 1er juillet. Tél.:418-820-6778.

CHICOUTIMI 4.1/2 près UQAC, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, très propre, stationnement, libre juillet. Tél.:418-674-2385 418-541-6427

CHICOUTIMI 4½, beau, grand, près université, planchers bois franc, portes francaises, îlot central, entrée contrôlée, non fumeur, 950$/mois, libre 1er juin. Tél.:418-590-5909.

CHICOUTIMI 4½, centre-ville, rénové, pas d'animaux, libre immédiatement, 525$/mois chauffé, références requises. Tél.:418-543-0755.

CHICOUTIMI 4½, grand, style condo, haut de gamme, construction neuve, isolation et insonorisation supérieures, céramique et plancher flottant, armoires en polyester, climatiseur, beaucoup de commodités, 2 stationnements, remise et déneigement inclus, libre 1er juillet, à voir! 845$/mois. Tél.:418-545-0363, 418-815-2804.

CHICOUTIMI 4½, grand, style condo, haut de gamme, construction neuve, isolation et insonorisation supérieures, céramique et plancher flottant, armoires en polyester, climatiseur, beaucoup de commodités, 2 stationnements, remise et déneigement inclus, libre 1er juillet, à voir! 845$/mois. Tél.:418-545-0363, 418-815-2804.

CHICOUTIMI 4½, grand, très propre, bien situé, non chauffé, non éclairé, à l'étage, bloc de 4 logements, 1326 boul. Saguenay Ouest, 725$.Tél.:418-812-6095

CHICOUTIMI 4½, refait à neuf en 2008, centre-ville de Chicoutimi, non chauffé, non éclairé, déneigé, 575$/mois, libre 1er juillet. Tél.:418-602-1244.

CHICOUTIMI 4½, Rivière-du-Moulin, haut de maison, idéal pour personne seule, 475$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-598-0764.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI 4½, rez-de-chaussée, grand, luxueux, tranquille, emplacement intime, conctruction neuve, toiles incluses, pas d'animaux, stationnement motorisé disponible, 730$/mois, non chauffé, non éclairé, quartier Panoramique. él.:418-817-0007.

CHICOUTIMI 4½, Rivière-du-Moulin, non chauffé, non éclairé, semi-meublé, porte patio, moderne. Libre 1er juillet. 480$. Tél.:418-696-0217.

CHICOUTIMI 4½, Rivière-du-Moulin, rénové, vue panoramique, 450$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:418-690-1758.

CHICOUTIMI 4½, rue Fafard, 350$/mois, non chauffé, non éclairé, idéal couple tranquile, libre 1er août. Tél.:418-549-1943.

CHICOUTIMI 5½, 110, rue Arthur-Buies, chauffé, libre 1er juillet. Tél.:418-676-2224, 418-541-0434, 418-698-6411.

CHICOUTIMI 5.1/2, 419, chemin de la Réserve, rez-de-chaussée, avec sous-sol, chauffé, plus garage, 1,200$/mois, libre 1er juillet. Tél.:418-549-3233.

CHICOUTIMI 5½, 878-A rue Hertel, 660$/mois, 465 Vilmont, 635$/mois. 605-A Dequen, 635$/mois, libres 1er juillet. 426 Garneau, 645$/mois, libre 1er août. Non chauffés, non éclairés. Tél.:418-549-3233.

CHICOUTIMI 5½, non chauffé, non éclairé, endroit tranquille, propre, stationnement, 525$/mois, libre 1er juillet. Tél.:418-693-0588.

CHICOUTIMI 5½, près UQAC, ménage fait, libre1er juillet. Tél.:418-693-4242.

CHICOUTIMI 6½, rue St-Paul, bas de maison, non chauffé, non éclairé, libre juillet. Tél.:418-690-3759.

CHICOUTIMI, grand appartement de 4 chambres, face université, beaucoup de rangement, remise, 2 à 4 stationnements, non fumeur, 1,200$/mois, chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:418-590-5909.

CHICOUTIMI grand loft neuf, face université, non fumeur, entrée contrôlée, 950$/mois, libre immédiatement. Tél.:418-590-5909.

CHICOUTIMI-NORD 3½, très grand, semi-meublé, propriétaire occupant, entrée laveuse sécheuse, fenêtres neuves, stationnement, 15 juin, eau chaude incluse, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-820-9109.

CHICOUTIMI-NORD 4½, 2e étage, vue sur le Saguenay, remise, déneigé, stationnement, libre 1er août, 540$/mois, chauffé, éclairé. Tél.:418-549-2844.

CHICOUTIMI-NORD 4½, non chauffé, non éclairé, près des services St-Luc, 470$/mois, idéal personne pré-retraité(e), 1er juillet Tél.:418-549-5672 soir.

CHICOUTIMI-NORD 4½, rénové à neuf en 2008, haut de maison, plancher bois franc et céramique, pas d'animaux, 590$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 27 juin. Tél.:418-698-2432, 418-698-4832.

CHICOUTIMI-NORD 5½, luxueux, 2 salles de bains, plancher bois franc, foyer, walk-in et bain tourbillon dans chambre principale, 2 balcons, 800$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-540-9930.

CHICOUTIMI-NORD 5½, près épiceries, grand, rénové, 2 balcons, 560$/mois, chauffé, eau chaude fournie, libre 1er juillet. Tél.:418-815-4780.

CHICOUTIMI-NORD beau 4½, entièrement rénové, très grand, armoires grain de bois jusqu'au plafond, céraqmiue au plancher, moulures au plafond, endroit tranquille, nouvelle fenestration, 530$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:418-312-0589, 418-812-7419.

CHICOUTIMI-NORD grand 4½, neuf, vue panoramique, insonorisation supérieure, haut de gamme, eau chaude fournie, entrée indépendante, remise 8'x10', planchers bois flottant et céramique, grande fenestration, toiles et luminaires inclus, échangeur d'air, balayeuse centrale, non fumeur(euse), pas d'animaux, idéal personne seule, 800$/mois, libre 1er août. Tél.:418-690-7462.

CHICOUTIMI-NORD magnifique haut de maison, vue sur le Saguenay, terrasse, très lumineux, libre 1er septembre ou avant. Tél.:418-590-5909.

IMMEUBLES OASIS

JONQUIERE 5½, idéal retraité(e), grand, rénové, libre juillet, août, 650$/mois, 4.1/2, libre août, face au nouveau IGA et Jean Coutu, entrée contrôlée, chauffé, eau chaude fournie, balcon, 610$/mois. Tél.:418-820-5395, 418-812-6373, 418-540-2984.

JONQUIERE 1½, style loft, 20X15, tout rénové, chauffé, éclairé, câble, semi-meublé, 350$/mois. Tél.:418-812-9676.

JONQUIERE 2½, (310$) 3.1/2 (325), 4.1/2 (425$) eau chaude, déneigement, inclus. Tél.:418-512-0744

INFORMATIONS GÉNÉRALES

RESTRICTIONS: L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution.
Nous ne sommes responsable que du montant facturé pour la période précitée.

TARIFS

LE QUOTIDIEN
Tarif de base minimum pour 2 lignes agates

1 jour	9,80 $
2 jours	11,98 $
3 jours	14,16 $
4 jours	16,34 $
5 jours	18,52 $
6 jours	20,70 $
Ligne supp.	2,55 $

PROGRÈS-DIMANCHE
12,18 $ Tarif de base minimum.
2,55 $ par ligne supplémentaire.

OPTIONS: 3,90 $ par option
caractères gras - majuscule - titre centré.

PHOTO: 8,90 $ par parution

10% DE RABAIS
Même annonce dans les 2 journaux

Aucune facturation. Paiement direct et cartes de crédit.
TAXES EN SUS

208 Logements à louer

JONQUIERE
2306 rue Truchon, 4.1/2, logements rénovés (bois flottant, céramique), entrée contrôlée, remise extérieure.
Tél.:418-612-6354

JONQUIERE, 3.1/2, chauffé éclairé, eau chaude fournie, 1 stationnement gratté, libre 1er juillet 450$/mois. Tel.418-345-3000, 418-669-8695

JONQUIERE 3½, 1er étage, arrière McDonald, semi-meublé, idéal pour personne retraitée, 450$/mois, chauffé, éclairé, libre. Tél.:418-820-9109.

JONQUIERE 3½, centre-ville, rez-de-chaussée, sécuritaire, entrée contrôlée, idéal pré-retraité ou retraité, 405$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:418-695-2453.

JONQUIERE 3½, (garçonnière), meublé ou non, rénové, 330$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:418-820-9012, 418-547-5265.

JONQUIERE 3½, rue St-Hubert, chauffé, semi-meublé, 405$/mois.Tél.:418-542-2463, 418-540-2845.

JONQUIERE 3½, très beau, maison privée, 1884 Bergeron, 2e étage, 425$/mois, chauffé non éclairé, libre 1er juillet, stationnement, tranquille, sécuritaire. 418-695-2365, 418-590-4433.

JONQUIERE 4½, 2189 St-Maurice, près des services, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:1-450-419-6480.

JONQUIERE 4½, 2301 Brassard, style condo, insonorisé, 530$/mois, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, libre en juillet. Tél.:418-669-0076, 418-720-1782.

JONQUIERE 4½, 2e étage, 2145, St-Hubert, 450$/mois, chauffé, éclairé, libre 1er juiillet. Tél.:418-550-6381.

JONQUIERE 4½, 2e étage, entrée indépendante, 450$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:418-542-3738, 418-540-4512

JONQUIERE 4½ (2), rue St-Rémi, coin St-Hubert, 440$ et 420$/mois, non chauffés, non éclairés, libre fin juin. Tél.:418-672-1209, 418-818-8593

JONQUIERE 4½, 3573 Fortin, plancher flottant, céramique, 2e étage, bien éclairé, 430$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-541-0545.

JONQUIERE 4½, 3821 Angers, bas de maison, 500$/mois, non chauffé, non éclairé. 4½, 2e étage, 3823 Angers, 425$/mois, non chauffé, non éclairé. Libres 1er juillet. Tél.:418-550-6381 et après 16h, 418-547-8043.

JONQUIERE 4½, 3908 St-Damase, demi sous-sol bien éclairé, complètement refait, 415$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-590-4672.

JONQUIERE 4½, à 5 minutes du centre-ville, semi-chauffé, rez-de-chaussée, libre 1er juillet, 500$/mois. Tél.:418-540-1108.

JONQUIERE 4½, grand, 3636 rue de l'Eglise, face à la nature, idéal personnes retraitées ou semi-retraitées, pas de chien, 455$, non chauffé, non éclairé, déneigement inclus, libre 1er juillet Tél.:418-542-0401, 1-450-472-5065 après 17h.

JONQUIERE 4½ grand duplex en campagne à 10 minutes du centre-ville, à 2 km de l'autoroute, 2 salles de bains, Super écran inclus, non chauffé, non éclairé, 525$/mois, libre 1er juillet. Tél.:418-542-6386.

JONQUIERE 4½, non chauffé non éclairé, semi-meublé, non fumeur(euse), près Cégep, libre, demi sous-sol, 400$/mois. Tél.:418-548-6182.

JONQUIERE 4½, très beau, rue très tranquille, 2e étage, libre, non fumeur(euse), références. Tél.:418-812-7226.

JONQUIERE 4½ très propre, endroit tranquille, déneigé, non fumeur(euse), pas d'animaux, libre 1er juillet. Tél.:418-542-6020, cell.:418-540-3096.

JONQUIERE 5½, 3476 du Roi-George, style condo, 650$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-549-5664.

JONQUIERE 5½, centre-ville, rénové, 550$/mois, non chauffé, non éclairé, juillet. Tél.:418-695-2361.

JONQUIERE 5½, grand, 2e étage, centre-ville, 600$/mois, non chauffé, non éclairé.Tél.:418-547-8752

JONQUIERE grand 4½ rustique, très propre, 525$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet, Tél.:418-548-2895, 418-817-2895.

KENOGAMI 2½, refaits à neuf, libres, 325$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-548-1649.

KENOGAMI 3½, 265$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:418-547-6842.

KENOGAMI 3½, demi-sous-sol, près des services, stationnement, 345$/mois, semi meublé, libre 1er juillet. Tél.:418-542-9083, entre 17h et 19h.

KENOGAMI 3½, semi-meublé, bien décoré, un stationnement, 400$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-547-1676, 418-218-1178.

KENOGAMI 4½, haut de maison, rénové, planchers neufs, 420$/mois, non chauffé, non éclairé, idéal personne seule. Tél.:418-818-4632.

LA BAIE 2½, meublé, non chauffé, non éclairé, très propre, 290$/mois. Tél.:418-306-8893, 418-817-8960.

LA BAIE 4½, 196 Grande Baie Nord, 2e étage, 425$, libre 1er juillet. Tél.:418-544-4785.

LA BAIE 4½, avec vue sur Saguenay, remise, 480$/mois, libre 1er juillet. Tél.:418-590-5318

LA BAIE 4½, ave. du Port, style condo, luxueux, neuf, 700$/mois, libre 1er juillet. Tél.:418-690-7184, 418-544-0268.

LA BAIE 4½ et 5½, 321, rue St-Stanislas, chauffé, eau chaude fournie. Tél.:418-676-2224, 418-541-0434, 418-698-6411.

LA BAIE 4½ grand, 2e étage, très propre, secteur Port-Alfred, près d'une école, libre 1er juillet. 475$/mois. Tél.: 418-693-2296.

LA BAIE 4½, neuf, pas d'escalier, vue sur la baie, 650$/mois, toiles fournies. Tél.:1-514-898-7996.

LA BAIE 4½, secteur résidentiel, idéal pour personne âgée, libre en juillet. Tél.:418-544-4017, 418-693-2226.

LAROUCHE 3½, grand, 375$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:418-547-2514.

LATERRIERE 4½, 4975 boul. Talbot, 2e étage, 550$/mois, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-540-0632.

ROBERVAL 4½, situé arrière du centre-d'achats, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-275-7427

SHIPSHAW 3½, neuf, 375$/mois, non chauffé, non éclairé, non fumeur(euse), libre 1er juillet. Tél.:418-591-3150, 418-512-3106.

ST-BRUNO 4½, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet, 535$/mois Tél.:418-547-8523, 418-547-5845.

208 Logements à louer

ST-FULGENCE 4½, grand, très propre, 400$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:418-673-6436, 418-812-1013.

ST-JEAN-EUDES 2143 Tourangeau 3.1/2 (app.1), semimeublé, non chauffé, non éclairé, plancher flottant et céramique, rez-de-chaussée, 315$/mois, 4½ (app.5), 2e étage, non chauffé, non éclairé, flottant et prélart, entrée indépendante, 325$/mois. Libres 1er juillet. Tél.:418-547-7978, 418-812-3500.

209 Maisons à vendre

418-590-3100, NOUVEAU! www.maisonsaglac.com 3871 ch. Bonne-Humeur (via Rang St-Paul).Construction 1996, 35x37, 6 chambres, terrain 21 000 pi. Quartier idéal pour famille (cul-de-sac) à 10 minutes de Jonquière, Chicoutimi, Bagotville. Patrick Gaudreault Agent Royal LePage.418-590-3100

ALMA rue Robert-Jean, maison en rangée (bout) aucun voisin en arrière et avant, secteur très recherché, tout près des centres commerciaux et écoles, terrain paysager, piscine chauffé et remise. Contruction 2002, 1400 pi.ca., 153,000$. Tél.:418-669-8802.

ARVIDA 1819 Edison, jolie maison entièrement rénovée située dans le quartier Ste-Thérèse, revêtement extérieur, fenêtres, toiture, plomberie, salle de bains et une partie du système électrique refaits en 2006. Sous-sol partiellement aménagé et grenier habitable, grand terrain clôturé donnant sur une ruelle très tranquille, 158,500$ négociable. Tél.:418-693-2470.

ARVIDA 1873 Powell, jumelé, 5 chambres, plancher bois, patio, garage, libre, à voir, Tél.:418-548-8746.

ARVIDA ST-Mathias, 2331 Larouche, face à l'école primaire Ste-Lucie, grande maison, fini clapboard d'aluminium, 5 chambres, 1 garage, 1 remise, haie de cèdres, sous-sol fini avec foyer, 149,500$ négociable, libre. Tél.:418-673-3177, 418-812-9960

AUBAINE ROBERVAL rue St-Dominique, unifamiliale rénovée à neuf, léger comptant, 89,000$. Tél.:418-669-8431.

CHICOUTIMI 2715 Roussel, 30x30, 2 étages, entièrement rénovée, terrain 60x90 paysager, patio, garage, grand stationnement, 2 logements ou bi-génération, peut être libre rapidement, 140,000$. Tél.:418-545-0089, 418-817-4676.

CHICOUTIMI amant de la nature en pleine ville, 950 Dequen, maison à pallier, clôturée, sans voisin arrière, 159,000$ négociable. La proprio Tél.:418-612-1277, 418-815-3218.

CHICOUTIMI à voir absolument, 1100 rue Jolliet, propriété haut de gamme, entièrement rénovée par un entrepreneur, près de tous les services, 4 chambres, foyer au gaz, abri d'auto, décorée au goût du jour, libre immédiatement, 225,000$. Tél.:418-818-2154 Mario.

CHICOUTIMI jumelé, quartier Malraux, meublée, décorée, 3 chambres, libre 1er juillet.Tél.:418-591-3017.

CHICOUTIMI magnifiques jumelés, haut de gamme neuf, 500 et 502 des Hirondelles, certifiés Novo-climat, livraison août. Les Constructions Philippe Blackburn Inc. www.constructionspb.com Tél.:418-690-6703.

DIRECTEMENT du propriétaire, 1043 rue Melançon Chicoutimi, belle grande maison, 3 étages avec verrière, piscine et aménagement paysager, 3 chambres à l'étage, cuisine et salle de bain neuves, garage, entrée en pavé uni, 385,000$ négociable. Tél.:418-549-2877, 418-812-2877.

INVITATION visite libre le dimanche 14 juin entre 14h et 16h au 3658 Béliveau, Jonquière. Huguette Dupuis, La Capitale. Tél.:418-817-1775.

JONQUIERE 3681 St-Bernard, visite libre dimanche, 12 à 16h, près hôpital, grande maison fini pierre, 5 chambres, sous-sol fini, solarium, patio, garage, remise, 182,500$ négociable.Tél.:418-815-9770.

JONQUIERE bungalow tout brique, 28x42, 5 chambres, sous sol aménagé, fenêtres et toit neufs, piscine creusée, remise 10x14, près du cégep, IGA, Jean Coutu, 173,000$ négociable. Tél.:418-547-8837.

JONQUIERE Visite libre le dimanche de 13h à 16h, 4126 chemin St-André, façade de brique, 26 x 34', à l'étage 4 chambres, salle d'eau. Rez-de-chaussée: salon, cuisine, salle de bain, grand hall d'entrée, etc. plancher de céramique chauffant, sous-sol fini à 90%. Grand stationnement, 2 entrées asphaltés, piscine, jardin d'eau, garage, terrain 117X115' Entrée indépendante au sous-sol, adaptée pour une entreprise facilement modifiable pour deux chambres. 198,000$. Tél.:418-547-5599, 418-817-5599

L'ANSE-SAINT-JEAN magnifique maison de campagne, bordure rivière St-Jean, entièrement rénovée, à 5 minutes Mont Edouard. Petit paradis! Tél.:418-272-2993, 418-272-3304.

LATERRIERE Portage-des-roches Nord, sur 2 étages 1728 pi., 3 chambres, garage, foyer au propane, plancher chauffant, à finir à votre goût, terrain 60,000 pi.ca. 310,000$. Tél.:418-678-2290.

SHIPSHAW 4450 des Cèdres, secteur plateau, derrière l'école. unifamiliale rénovée avec garage chauffé 20'x28', remise, patio, piscine, hangar à bois, combustion lente, 158,000$. Tél.:418-542-1473, 418-818-1815, 418-817-8341.

ST-FULGENCE bord du Saguenay, 8 km du pont Dubuc, céramique et bois, verrière, combustion lente, bain sur pied, impeccable! Vente rapide, directement du propriétaire, 10,000$ en bas du marché, 159,900$. Tél.:418-674-1503.

VISITE libre dimanche 14 juin de 14h à 16h. Au très sélect **4037 chemin St-Paul**, 30x42'. Attention! Danger de vous laisser séduire! Le rapport qualité/prix est très spécial. R.-G. Larouche, La Capitale, 418-690-7288.

ZONÉ COMMERCIAL
CHICOUTIMI 362 Labrecque, grand cottage anglais, sur 2 étages 1/2, idéal pour propriétaire occupant désirant y faire son bureau, 3.1/2 rez-de-chaussée, 375,000$, libre immédiatement. Tél.:418-696-0288, 1-418-694-9111.

210 Maisons à louer

A VOIR! St-Fulgence foyer, lave-vaisselle, plancher bois, céramique, remise. Tél.:418-290-1835.

210 Maisons à louer

CHICOUTIMI-NORD résidence de prestige, meublée, accessoires compris, site enchanteur, chauffée, éclairée, 2,000$/mois. Tél.:418-545-2355 (message), 418-345-2991, 418-820-3669.

CHICOUTIMI-NORD rue St-Ephrem, maison unifamiliale, 3 chambres, plancher de bois, pas d'animaux, non chauffé, non éclairé, 850$/mois, libre 1er juillet. Tél.:418-540-5745, 418-346-1522.

213 Terrains à vendre

418-590-3100 WWW.TERRAINSAGLAC.COM ALMA bloc de 110 terrains boul. Auger sud (aubaine). BOILLEAU 94,500 pieds.carrés, bordé à la rivière Ha!Ha!, avec services. BAIE CASCOUIA, terrain 275,000 pi.ca.,bord du lac. LAC KÉNOGAMI (5) 200 000 pi.ca. et + vue et accès au lac. ST- HENRI-DE-TAILLON (30) rte 169, 1200 pieds de plage. ST-HONORÉ (9) Bordé par la rivière Valin. LAC LÉSY 43,500 pieds.carrés. LAROUCHE (20) 44,000, 80,000, 200,000 pieds.carrés. ST-GÉDÉON, Très grands terrains sur mesure. STE-MONIQUE (8) Parc de la Pointe Taillon pour roulotte ou chalet 20,000$. LAMARCHE Lac des Habitants(4) et Tchitogama (4) LOTS À BOIS : ST-BRUNO 100 acres nouveau prix. SHIPSHAW, 200 acres, FERLAND 200 acres avec lac et érablière. Patrick Gaudreault Royal LePage. Tél.:418-590-3100.

A CHICOUTIMI terrain 140,000 pi.ca. dont 80,000 pi.ca plat, vue exceptionnelle sur toute la ville, servitude et analyse de sol propice à la construction. Tél.:418-820-9424. 418-815-4885.

BORD de l'eau, Lac Kénogami, Larouche, Nouveau développement, 10 terrains disponibles, prix à partir de 0.75 cents le pied.carré. Tél.:418-590-4444.

CHICOUTIMI rue Desmeules, tranquille, terrain 50'X100', prêt à construire, possibilité de jumelé, vue sur le Saguenay. Tél.:418-812-8267.

TERRAINS COMTOIS
3 terrains, 22,000 pi.ca. chacun, rue Comtois, Chicoutimi-Nord, vue panoramique. A voir!!! Pour iinformations: sans frais: Tél.:418-812-4374.

300 Véhicules

302 Autos à vendre

A VOIR BUICK Regal Grand Sport, 1993, démarreur à distance, pneus d'hiver, tout équipée, très propre, 1,700$. Tél.:418-695-5594, 418-812-9819.

A VOIR!
CHRYSLER Concorde 2000, 110,000 km seulement moteur 2.7L, très économique, tout équipée, A1, 4,400$ négociable. Tél.:418-545-7904.

BMW 3181, 1992, manuelle. Dodge SX02, 2004. Dodge Caliber, 2007. Hyundai Tiburon, 2004. Saturn Ion, 2005. Body 9. Tél.:418-344-4262.

BMW 318 I, 1992, 146,000 km, très propre, jamais sortie l'hiver. Tél.:418-541-4162 Sylvain.

CHEVROLET Aveo, 2004, automatique, 92,000 km, 4 portes, 4,995$. Tél.:418-678-9374.

CHEVROLET Cavalier 1997, automatique, 8 pneus sur jantes, 134,500 km, 1800$ négociable. Tél.:418-612-1419.

Chrysler Sebring 2004, tout équipé, très propre, garantie du fabriquant, 59,500 km.Tél.:418-698-4805, 418-693-3103.

CHRYSLER Sebring JXI 1996, 104,000 km, décapotable, jamais sorti l'hiver, 6,900$. Tél.:418-549-9699.

DODGE SX 2.0 2004, 4 portes, manuelle, 118,000 km, 3,995$. Tél.:418-678-9374.

FORD Mustang GT 1996, noire, convertible, jamais sorti l'hiver, 4 pneus Pirelli neufs, cuir noir intérieur, toit neuf, 7,900$. Tél.:418-590-5541.

FORD Taurus 2000, 50,000 km, 8 pneus sur jantes, entretien A1, tout équipé, 4000$. Tél.:418-542-7688.

HONDA ACCORD 1997 SE, automatique, 125,000 km, équipement complet, très propre, bien entretenue, 4500$ négociable. Tél.:418-541-0176.

JAGUAR S-Type 2002, 95000 km, Echange accepté pour roulotte ou campeur. Tél.:418-548-1649.

MAZDA Protegé 5 2003, manuelle, 5 vitesses, 173,000 km, 5 portes, hatch back 6,500$. Tél.:418-549-3625 Michel ou Sébastien Simard.

MAZDASPEED Protegé turbo, 2003, manuelle, 4 cylindres, air climatisé, démarreur, déflecteur, vitres électriques, sortie seulement 2 hivers, 137,000 km, garantie prolongée 8,500$. Tél.:418-213-1461 soir, 418-815-3817 cellulaire.

MERCEDES BENZ 420 SEL, 1988, 220,000 km, mags 16", excellente condition, à vendre ou à échanger contre VTT 4x4 ou autre auto décapotable de même valeur, 6,000$ négociable. Tél.:418-540-9798, 418-547-4723.

NISSAN Sentra 2.0 S 2008 de luxe, transfert de location 60 mois 380,70$, automatique, toît ouvrant, bluetooth, déflecteur capot et vitres, mags, vitres teintées, régulateur de vitesses, bleu marin, achat août 2008, état neuf, raison: séparation. Tél.:418-540-8377.

NISSAN Sentra XE 2002, 131,000 km, excellente condition. 5,600$. Tél.:418-690-1262.

PLUSIEURS autos à vendre, de toutes marques, de 500$ à 5,000$. Tél.:418-672-6555.

SUBARU Outback 2002, manuelle, bleu marin, 130,000 km, traction intégrale, 4 cylindres, 2.5 L, climatiseur, 7,500$. Tél.:418-345-3447.

SUZUKI Aerio 2003, 4x4, automatique, 129,000 km, climatiseur, A1, 8 pneus, 5,995$ Pas d'attrape! M.G Tél.:418-693-3113.

VOLKSWAGEN: pièces et achat d'autos.
Entreprises 4 Côtés, réparation. Tél.:418-672-6555.

VOLVO S60 R AWD 2005, rouge, modèle d'exception, programme de haute performance BSR de 354 HP, 4 roues motrices, mags 18", pneus d'hiver neufs, tout équipée, 99,000 km, valeur neuve 65,000$ laissée 23,900$. Tél.:418-540-2830, 418-549-2723.

VOLVO S70 1999, turbo, 180,000 km, noire, sièges en culr, électrique, 5,900$. Tél.:418-512-3734.

304 Bateaux à vendre

AUBAINE! Starcraft 1992 open deck 19'5, moteur Mercruiser 4.3 litres, pied Alpha One neuf 2007, toit campeur, toile rapide, 450 heures de marche, très propre, avec remorque. 8,500$. Tél.:418-690-1031, 418-812-2810.

BATEAU 16 pieds, moteur 40 forces Evinrude, intérieur refait, avec sonar, très bonne condition. Idéal pour pêcheur. 3,900$ négociable. Tél.:418-698-2897.

BOMBARDIER Challenger 2000, 20', 240 HP, 8 places, remorque et toile, 12,300$. Tél.:418-668-7241, 418-668-3384.

CADORETTE, 14', 1986, moteur 60 forces, 2 temps, Mercury, tout refait (peinture, toit, etc.) ou échange 4 roues, camion. Tél.:418-718-0096.

CANOTS et chaloupes en fibre de verre de toutes grandeurs. Tél.:418-678-3405, 418-815-9021.

CROWNLINE LPX Special Edition 2003, 21'x9' de large, open deck, moteur 5.7 MPI de 300 HP Mercruiser avec "silence choice", remorque double, toile rapide et toit Bimini, 28,000$ négociable. SEA RAY, 1992, cuddy cabine 20'X8' de large, moteur 4.3 LX, toit campeur, toile rapide, remorque Shoreland (inspection coque mai 2008), super condition, 17,000$ négociable Tél.:418-540-9798, 418-547-4723.

DERIVEUR 12' coque époxifiée et venir marin conçu pour voile et moteur, 1,000$. Moteur 9.5 HP Johnson ultra léger, 500$. Moteur 20 HP Yamaha, pied long, comme neuf, 1,200$. Moteur 2 HP Envinrude, 200$. Pilote automatique Auto Helm A.H.800, 185$. Tangon Forespar, extension 16', diamètre 2", 175$. Prix négociables. Tél.:418-272-1827 (Théo, entre 17H et 20H).

JET BOAT Challenger 1996, 14.5', moteur 110 HP, 5 passagers, remorque et toile de transport incluses, 6,700$. Tél.:418-956-8420, 418-849-1001.

MOTEUR de bateau Evinrude, 9,9, très bonne condition, 1150$. Tél.:418-347-3907.

MOTEUR électrique Minn Kota Maxum 24 volts, 74 livres de poussée, modèle se plaçant à l'arrière du bateau, avec vérificateur de batterie intégré, état neuf, 425$. Tél.:418-662-2627 jour, 418-668-0393 soir.

PONTON 26' 2001 Southland, moteur Mercury 50 HP, 4 temps, pied big foot, 20,000$. Tél.:418-695-3394.

PONTON Sun Party 20' Elegancia 2006, servi 1 an, moteur Suzuki 90 HP 4 temps, plancher caoutchouc, toit ¾, radio am/fm avec CD, sonar couleur Lowrance en temps réel, très propre, 23,000$ négociable. Tél.:418-718-4655, 418-544-4655, (Léon).

PRINCECRAFT 16', Mercury 40 forces, 2 temps, vivier, remorque, 5,600$. Tél.:418-540-3677

PRINCECRAFT 19.6', Super-Pro, équipé pour la pêche, 2 moteurs Yamaha 50HP, 4 temps, hélices stainless, remorque et toiles, sonar X91, GPS map 176C, et autre équipement, 16,500$. Tél.:418-548-9823, 418-550-1033.

ROULOTTE Terry 33' 2000 avec voilier Hunter, 30' moteur Yanmar 3GM, marina St-Henri-de-Taillon frais payés 09, les 2 pour 42,000$.Tél.:418-674-2344.

SPORSTER Seadoo 2004, 4 places, 4 temps, comme neuf, remorque incluse. Tél.:418-544-7000.

305 Camions à vendre

CAMION-TRACTEUR Peterbilt 1999, très propre, avec grand "bed", 19,500$. Tél.:418-549-3625 demander Alexandre ou 418- 590-9145.

CHEVROLET 1500, 2004, automatique, 2X4, «ratchet», (freins avant arrière, bougies, courroie neufs), 48,000 km, 12,300$ négociable. Tél.:418-812-2926 après 17 h en semaine.

FORD F250 1992, diesel, 7.3 litres,excellente condition, 500$. Tél.:418-674-1321.

FORD F-350, 1990, 6 roues, 1 tonne, 3,500$. Tél.:418-540-3022.

GMC 1500, 1998, automatique, 2X4, cab régulier, boîte 8', noir. Tél.:418-815-7165.

GMC Sonoma 1992, 4.3L, automatique, boîte allongée, 217,000 km, 800$. Tél.:418-272-1366.

306 4 X 4 / utilitaires

CHEVROLET 1500 1997, vortec 4.3L, rouge, peinture neuve. Tél.:418-548-0117.

CHEVROLET Tracker (Vitara), 2002, 4x4, automatique, 122,000 km, tout équipé, inspecté, A1, 5,995$ Pas d'attrape! MG. Tél.:418-693-3113.

FORD F-150 XLT 1992, king cab, 4x4, 220,000 km, très bon état, valeur 1,900$ à échanger contre roulotte de même valeur (18' et plus) pour faire une cabane à pêche blanche. Tél.:418-820-7537, 418-547-0691.

FORD F-150 XLT 2005, automatique, 4 grandes portes, boîte courte, bleu, attache-remorque, moteur 5,4 Triton (vient de Floride), 18,500$. Tél.:418-487-5564.

FORD Ranger XLT 2001, V6 automatique, VGA, 66,000 milles, 9000$. Tél.:418-547-1700, 418-550-2195

GMC Sierra 2000, 4X4, automatique, 89,000 km, noir, boîte fibre de verre, parfaite condition, 9000$ négociable. Tél.:418-679-0300, 418-679-3742

GMC Sierra SLE 2007, Duramax, crew cab, boîte courte, avec beaucoup d'équipement chromé, 27,000 km, jamais roulé l'hiver, garantie jusqu'au 7 août 2012, 42,000$ négociable. Tél.:418-540-9798, 418-547-4723.

HONDA CR-V EXL 2003, argent, tout équipée, tout cuir, toit ouvrant, 115,000 km, garantie prolongée, 13,000$ négociable. Tél.:418-812-2286.

JEEP Grand Cherokee Laredo, 2005, tout équipée, 11,000$. Tél.:418-678-9374.

JEEP Grand Cherokee Limited 1996, tout équipé, 140,000 km, blanc, 5000$. Tél.:418-487-3347

NISSAN X-Trail XE 2006, noire, 2.5 litres, automatique, 4X4, traction intégrale, tout équipé, 55,000 km, balance garantie, Tél.:418-542-5302, 418-290-0188.

PONTIAC Torrent 2007, 51,000 km, tout équipé, transfert de location 1 an, prix à discuter. Tél.:418-672-4838, 418-812-4482.

SATURN/Honda Vue AWD 2007, V6, 3.5 litres de Honda, automatique, entièrement équipé, garantie septembre 2011, 47,000 km, 16,800$. Tél.:418-693-1104, 418-540-8372.

TOYOTA Tacoma TRD 2003, king cab, V6, automatique, 54,000 km, reconstruit, 16,000$. Tél.:418-679-3021, 418-518-3021.

TRACKER Vitara 2000, manuelle, 125000 km, super condition, pas d'attrape! 4,995$. Tél.:418-693-3113.

307 Campeurs à vendre

EUROVAN Winnebago, 1996, modèle allongé, automatique, moteur 2.5L à essence, 5 cylindres, 160,000 km, régulateur de vitesses, miroirs et vitres électriques, climatiseur, prix à discuter. Tél.:418-547-1952.

PLEASURE WAY 2003, 19,000 km, particulier, région de Québec. Tél.:1-418-956-8163, 1-418-872-2033

RIALTA 2002, équipé au complet, particulier, région de Québec. Tél.:1-418-956-8163, 1-418-872-2033

WESTFALIA 1989, automatique, 230,000 km, moteur refait, condition A1, 18,500$ négociable. Tél.:418-693-3723.

308 Fourgonnettes à vendre

CHEVROLET Venture 2002, automatique, 7 passagers, 99,000 km, bleu, condition A1, 4,200$. Tél.:418-549-5098.

CHEVROLET Venture 2004, 120,000 km, rouge, tout équipée, 5000$. Tél.:418-544-3540.

DODGE Caravan 2003, équipement complet, attache-remorque, démarreur, extrêmement propre, à voir! Tél.:418-512-0973, 418-550-1145.

FORD Windstar 2000, 138,000 km, pneus hiver, très bon état, 2,200$ négociable. Tél.:418-306-8963.

KIA Sedona LX 2003, automatique, 130,000 km, tout équipée, 4,900$. Tél.:418-678-9374.

309 Machinerie

PRESSE à petites balles carrées, New Holland, # 315, 2,500$. Aussi, 2 wagons à foin, en métal, 1,200$/chacun. Tél.:418-818-1124.

PROCESSEUR à bois de chauffage Palax KX35, 2007, moins de 100 heures, de 3 à 4 cordes/à l'heure, 10,500$ négociable. Tél.:418-812-6518.

TRACTEUR Fiat 140-90 1991, 4x4, roues doubles. Presse à balles rondes New Holland 648, 4 ans. Remorque autochargeuse, balles rondes. Charrue 4 versoirs semi-portée. Rouleuse à grains Bodco. Tél.:418-487-3005, 418-487-3004.

312 Motos à vendre

HONDA Goldwing 1984, bon état, moins de 2000$. Tout offre raisonnable acceptée. Tél.:418-549-0436.

HONDA Goldwing 1993, 125,000 km, avec remorque impeccable, meilleure offre! Tél.:418-690-7184 jour, 418-544-0268 soir.

KAWASAKI LT 750 1984, 48,000 km, suspension et pneus neufs, 1,000$. Tél.:418-542-6288.

SCOOTER Yamaha Bw's 2002, moteur neuf, 1,500$ négociable. Canot 12' aluminium vert, Sportspal, 35 livres, 700$ négociable. Tél.:418-272-3033.

YAMAHA Virago 1993, bonne condition, beau look, 54,000 km, 1,800$ négociable. Tél.:418-815-7748.

YAMAHA Virago 750, 1992, 13,000 km, excellente condition, siège pour passager avec dossier, sac de bagages, pare-brise, pneus neufs, 3,000$ négociable. Tél.:418-275-5905, cellulaire: 418-630-1566.

YAMAHA YW-50, scooter 2006, très propre,1,400$ négociable. Tél.:418-548-3306.

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

4 ROUES Kawasaki KVF36 2003, 1,800 km, état neuf, 4,000$. Tél.:418-344-4262.

4 ROUES Suzuki 300 cc, 1991, 4x4, 3,700 km, parfaite condition, 2,800$. Tél.:418-818-1644.

HONDA 1992, 350, 4X4, parfaite condition, 2200$ Tél.:418-547-0330

314 Pièces et accessoires

1000$ ET MOINS
ACHETONS autos et camions pour pièces. Payons comptant. Permis de la SAAQ. Gilbert Auto inc. Tél.:418-543-8361.

4 PNEUS d'été Michelin P-255/60R16, 100$. Tél.:418-549-4759.

COAST 5050 E
Machine à pneus, Coast 5050E, en bon état. Tél.:418-548-8800.

PNEUS neufs et usagés, toutes grandeurs, prix compétitifs. Garage René Girard. Tél.:418-548-3306.

TOILE pour boîte 5.5' pour pick-up GM, 4 portes, 4 pneus d'hiver 265-70R17, Tél.:418-487-3005, 418-487-3004

315 Remorques à vendre

10 REMORQUES neuves spécialement conçues pour VTT, motoneige ou conception spéciale sur demande. Aussi disponibles remorques usagées refaites à neuf. Tél.:418-696-9591.

REMORQUE 4x8, simple essieu, capacité 2,500 livres, très bonne condition, 750$. Tél.:418-693-3308.

317 Tracteurs à vendre

TRACTEUR à pelouse, 1842, servi seulement 60 heures, avec remorque. Ensacheuse à bac rigide. Déchaumeuse. État neuf. Tél.:418-815-6468.

400 Emploi

401 Gardien(ne) demandé(e)

RECHERCHE gardienne à la maison pour fillette 15 mois, septembre, de jour. Tél.:418-698-6219.

402 Personnel demandé

AGENCE D'ESCORTE PASSION ENR est à la recherche de belles hôtesses 18 ans et plus, possibilité de 1,000$/semaine. Tél.:450-370-7029

AIDE-FAMILIALE, secteur St-Philippe, Arvida: préparation des repas, tâches ménagères et aide aux devoirs, 10 h 30 à 16 h 45, Tél.:418-590-9949.

402 Personnel demandé

ASSISTANT(E) CHIROPRATIQUE
Centre chiropratique situé au centre-ville de Chicoutimi recherche assistant(e) dynamique et créatif(ve) pour se joindre à notre équipe. Idéal pour **TRP, massothérapeutes, kinésiologues, naturopathes...** Visitez le www.actionqualitedevie.ca (cliquez extra).

ATTENTION recherche 19 personnes désirant perdre de 9 à 29 livres d'ici 30 jours. Tél.:1-418-405-0617 www.regimesplus.net

AVONS besoin de téléphonistes pour conseiller notre clientèle, salaire de base plus commissions. Tél.:418-693-9444, demandez Johanne, courriel: chicoutimi@somitel.com

BOUCHER(ERE), à temps partiel, retraité(e)s accepté(e)s. Tél.:418-543-4867, 418-698-1301.

BOUCHER(ERE) demandé(e) avec expérience, poste temps plein. Apportez votre CV au Bonichoix Eddy et Miville, 671, 3e Rue, La Baie. Tél.:418-544-4577.

CAMELOTS RECHERCHÉS
Dans le secteur
HEBERTVILLE
Pour distribuer le journal aux abonnés du Quotidien
Revenu: 50$ et plus par semaine
Contactez M. Carl Boivin au 418-480-0107

COIFFEUR(EUSE), secteur Jonquière, salon de coiffure neuf, urgent besoin coiffeur(euse) pour location de chaises. Tél.:418-547-4007, 418-817-2895.

COMPAGNIE de transport et messagerie recherche chauffeur(euse)s-livreur(euse)s avec expérience, connaissance des régions d'Alma et du Lac-St-Jean requise. Faites parvenir un résumé de votre CV sur une page au 1-418-841-2616.

COUTURIERE(er) avec 2 ans d'expérience dans la toile serait un atout. Envoyer votre CV au 3524 rang St-Paul, Chicoutimi, G7H 5B3, par courriel: eddie.t@videotron.ca

COUTURIERE(ER) d'expérience demandée(é), partiel ou temps plein, Jonquière. **Belle ambiance de travail. Salaire intéressant.** Tél.:418-548-5164.

CUISINIER(ÈRE), environ 25-30 heures/semaine, du lundi au vendredi, de 5 h 30 à 14 h, salaire 10$/heure, expérience dans menus du jour et travail à la plaque pour déjeuners. Contactez Paulette au 418-549-1003 ou 418-590-2563.

INTERMEC SPORTS recherche mécanicien(ne) de véhicules de loisirs, 2 ans d'expérience. Apportez votre CV au 256-B, de Paris, Chicoutimi. Tél.:418- 812-9591.

ON PAIE VITE ET BIEN
Recherchons les meilleurs vendeurs(euses) à commissions, gros revenus possible, automobile nécessaire, rendez-vous fournis, incluant formation et suivi. Tél.:418-480-8703.

OPERATEUR(TRICE) d'abbateuse multifonctionnelle, avec minimum de 2 ans d'expérience obligatoire. Tél.:418-673-1978, 418-590-3078.

REVENUS supplémentaires
$$$ Garantis
Paiement Rapide Garanti
Livraison annuaires téléphoniques
dans les secteurs :
Chicoutimi, La Baie St-Ambroise, Canton Tremblay, St-Honoré, L'Anse-St-Jean, Petit-Saguenay
Avoir 18 ans et plus, posséder véhicule, permis de conduire et preuve d'assurances
Veuillez appeler au 1-800-735-0616, Emploi # 9571

SERVEUR(SE)S pour restaurant La Jonction des Monts-Valin, doit faire la plaque. Tél.:418-674-1012.

SPA Baie sur Mer Saguenay recherche 2 massothérapeutes en technique suédoise ou californienne. Contactez Nadia Gagnon au 418-549-0899, 418-815-0489.

TRAVAIL en horticulture à temps partiel 25 à 30 heures, fin de semaine seulement. Expérience et belle personnalité sont des atouts. Communiquez avec le Domaine de l'Horticulture de Chicoutimi, 2030 Boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord. 418-543-5120

TRAVAIL idéal pour maman à la maison, dame et étudiante, amusant et payant, horaire flexible. Tél.:418-690-1868, 418-547-6463.

URGENT! Recherche ébéniste pour travailler dans la fabrication d'armoires de cuisine et salle de bain. Plaqueur de stratifié, assembleur, installation d'armoires. 2 ans d'expérience. Bienvenue aux finissant(e)s en ébénisterie. Envoyer CV au 418-698-4510. Pour information: 418-590-7245.

450 Formation

451 Enseignement / cours

ATTENTION! COURS: primaire-secondaire, français, mathématiques, raccrochage, sec-V rapidement, thérapie professionnelle. Tél.:418-545-2197.

500 Occasion d'affaires

501 Finances

418-693-0303
AVEZ-VOUS BESOIN D'AIDE?
Depuis 25 ans, nous aidons les gens à trouver une solution à leurs problèmes financiers.
Consultation sans frais
Aucun intermédiaire
Un seul paiement sans intérêts
Appelez-nous: 418-693-0303, 418-548-0777
Jean Fortin et associés, syndic de faillite

418-812-7260
1-888-549-1717
Solutions à vos problèmes financiers
• Une seule mensualité sans intérêts.
• Évaluation initiale gratuite et confidentielle
5 bureaux dans la région.
Raymond Chabot Inc. Syndic de faillite.

PRET de 500$. Sans enquête de crédit. Crédit Courtage. Sans frais: 1-866-482-0454.

502 Occasion d'affaires

VOUS aimeriez améliorer votre situation financière? Je peux changer votre vie... Christine Bouchard. **www.clubmillionnaires.com** Tél.:418-673-4959.

600 Services professionnels

601 Construction / Rénovation

A BAS prix, toitures résidentielles, estimation gratuite. Tél.:418-690-8205.

BRIQUETAGE, pose de pierres, crépis, cheminées, tablettes de chassis, aménagement paysager, murets, pavé, Nova Brique, crédit d'impôt. RBQ : 8295-5717-00. Tél.:418-543-4545.

CAOUETTE construction: toiture, revêtement, mini-excavation, résidentiel et commercial. Estimation gratuite. APCHQ. RBQ 8230-1086-00. Tél.:418-590-1212.

CONSTRUCTION PHILIPPE BLACKBURN INC. Pour remplacement de toitures, qualité supérieure, estimation gratuite. RBQ:8324-2594. Tél.:418-690-6703.

M.H. EXCAVATION
Installation de fosse septique, transport de terre et gravier. Estimation gratuite. Tél.:418-540-3756, 418-812-6695.

603 Soins thérapeutiques

NOUVEAU! Massage thérapeutique: mal de dos et de tête, stress, angoisse, nerf sciatique, etc. Approche spirituelle, guérison... Tél.:418-817-3414.

604 Offres de services

1 SERVICE D'ARBRES, SAGUENAY
Coupe, essouchage et émondage d'arbres nuisibles, (fils électriques). Assurances, estimation gratuite. Tél.:418-542-7241.

A BAS PRIX DENEIGEMENT
300$ à 350$ pour la saison. Réservez vos places avant le 26 juin 2009 pour l'hiver 2009-2010 et bénéficiez de 15% de rabais sur tout le territoire de Saguenay. Possibilité de payer 6 fois sans frais. Tél.:418-944-1712.

ABATTAGE D'ARBRES
NETTOYAGE de terrain. Lavage haute pression. Restauration de pavé et d'asphalte. Assurance responsabilité. Tonte de pelouse, secteurs Chicoutimi-nord, St-Honoré et Falardeau. **Enviromax inc.** Tél.:418-673-4015, 418-590-7563.

A BESOIN D'AIDE? Briqueteur-maçon, réparation briques, pierres, cheminées, CRÉPIS. Tél.:418-418-602-1118, 418-549-3408.

AFFUTAGE
Service de limage: lames pour scierie mobile. Service de vente: lames haut rendement. 144", 156", 162", etc. Ouvert 7/7 jours. Dépositaire Scierie Mobile Gilbert. Tél.:418-548-1894 Ecoforêt.

ARBRÉCO enr.
Abattage, émondage (fils), souches, déboisement, haies. Assurances. Estimation gratuite. Tél.:418-812-3514.

AVANTAGEUX petites rénovations intérieures, extérieures, peinture, couvre-plancher, céramique, finition sous-sol. Garantie. Tél.:418-540-3879 Dominic.

BRIQUETEUR-MAÇON, travaux de rénovation en maçonnerie: cheminée, tirage de joints, pose de brique, de pierre, etc. Tél.:418-543-0454.

EXCAVATION Clément-Marie Lapointe, 625 St-Gérard, Chicoutimi. Excavation, transport de sable, creusage de fosse septique. Tél.:418-696-2708, 418-817-4969.

EXCAVATION de tout genre, petits, gros travaux (drainage, fosse, terrassement, etc). Possibilité de location. Tél.:418-697-0927, 418-812-1701.

EXCAVATION Murray & Fils, St-Ambroise: excavation générale, drain de fondation, terrassement, chemin de chalet, terre noire, jaune, sable, gravier. Sur présentation d'une soumission d'un compétiteur, nous égalons cette soumission et réduisons de 10%. Estimation gratuite. Tél.:418-718-1853.

604 Offres de services

EXCAVATION ROLYNE (R.J.)
Spécialité terrassement, entrée de maison, etc. 0/¾ ou poussière de pierre. RBQ. Tél.:418-818-4150.

MAÇONNERIE briquetage, réparations de tous genre. Création, conception, blocs, brique, pierres, granit... Meilleure qualité-prix, estimation gratuite, Saguenay-Lac-St-Jean. Tél.:418-290-2255.

POSE de crépis, pavé, muret, terrassement, toiture, pose pelouse.Tél.:418-540-9581, 418-817-2162

POUR travaux résidentiels: patios, peinture, divisions, portes, fenêtres, revêtement, plancher flottant, estimation 30$. Tél.:418-290-8660.

SCIERIE mobile R.C. Saguenay. Service sciage à domicile, 38$/heure. Tél.:418-674-2595, 418-818-2879.

TAILLE de haies et d'arbustes, travail garanti. Tél.:418-590-2638.

605 Service de garde

1 PLACE à 7$ secteur Barrette, Chicoutimi, 12 mois et plus. Tél.:418-545-1439.

GARDERIE à 7$. 3 places disponibles, milieu familial, rue Panet à Jonquière. Tél.:418-213-0872.

GARDERIE en milieu familial à St-Bruno, activités éducatives, bricolage avec des produits faits maison, 2 places disponibles à temps plein, 1 place à 3 jours/semaine. Tél.:418-343-3726 Mélissa.

MILIEU familial, 20$/jour, avec reçu, quartier St-Mathias (Arvida). Tél.:418-548-6285.

700 Marchandises et services

702 À vendre ou à échanger

JAGUAR 1990, 145,000 km, état neuf, 7,500$. Moto Suzuki TL 1000R, 2000, 2,900$. Tél.:418-812-8125.

703 Ameublement

A BAS LES PRIX
ELECTROMENAGERS Chicoutimi. Vente d'appareils électroménagers récents, reconditionnés par des professionnels, garantie 1½ an, très grand choix, grande salle de montre, vente de pièces neuves et usagées. Réparations à domicile disponibles. 1377 boul. Saguenay Est, Chicoutimi. Tél.:418-696-5005.

DIVAN-lit à l'état neuf, prix à discuter. Tél.:418-678-9991, 418-815-8655.

ENSEMBLE de set de cuisine, table avec rallonge et 4 chaises, 1½ an d'usage. Tél.:418-612-1356.

LAVEUSE, sécheuse, cuisinière, réfrigérateur. Tél.:418-545-9361.

LIT superposé, 54" en bas, 39" en haut, avec matelas, 350$ négociable.Tél.:418-695-6236, 418-591-3721.

MATELAS ZBED viscose élastique 60", servi 6 mois, payé 2,500$, laissé 500$. Tél.:418-678-1541.

MOBILIER de salon complet: sofa, causeuse, fauteuil, meuble audio-vidéo, table de centre, table de bout, télévision 32" Sony, acheté neuf en 2000 pour 4,000$, aubaine 675$. Tel.418-690-2163.

TELEVISION 30", 3 ans, utilisation moyenne 3 heures/jour, parfaite condition, 250$. Tél.:418-674-2328.

704 Animaux

2 mâles Yorkshire, 6 semaines, père enregistré, vaccinés, vermifugés. Tél.:418-690-0978, 418-817-0978.

4 GOLDEN Labrador noirs, 1 mâle, nés le 13 avril, prêts à partir, 80$ chacun. Tél.:418-542-0483.

CHIOTS Chihuahua/Yorkshire, 6 semaines, vaccinés, vermifugés. Tél.:418-690-0978, 418-817-0978

CHIOTS pure race, directement de l'éleveur, **Au Domaine du Bouvier Bernois**. Présentement, spécial: Bouvier Bernois, 600$; Golden Retriever, 300$ (2e vaccin inclus bonus), vermifugés garanti. Tél.:418-547-4649.

MAGNIFIQUE chat d'intérieur à donner, mâle, opéré, dégriffé pattes avant, roux, 2 ans, idéal pour personne seule, tranquille qui adore les chats, excellent compagnon. Tél.:418-690-6905 répondeur.

MAGNIFIQUES petits chiots croisés Golden, tout noir, prêts. Tél.:418-276-2213, 418-637-6858.

REFUGE DES ANIMAUX
CHIOTS St-Bernard, Shih Tzu croisés Caniche, Doberman 2 ans. Tél.:418-545-9527.

YORKSHIRE, 2 mâles, 1 femelle, maximum 4 livres, prêt à partir, 5 juillet. Tél.:418-602-3499, 418-820-0199

705 Antiquités

ANTIQUITES, meubles de tous genres, 171 rue St-Joseph, Alma. Jeudi, vendredi: 9h à 17h; samedi: 9h à 16h; dimanche: 11h à 16h. Tél.:418-668-8978, 418-480-1317.

MOULIN à coudre Singer, modèle Y5620155. Photocopieur à l'acide, 1920. Tél.:418-347-5651.

TABLE 8 chaises, bahut, vaissellier et désserte, Tudor, 3500$. Coutellerie 3000$. Tél.:418-815-9770

706 Bois de chauffage

BOIS de poêle à vendre: bouleau semi-sec en 16 pouces, 75$/corde livrée. Tél.:418-673-3161.

BOULEAU vert, fendu et livré, à partir de 65$/corde. Tél.:418-662-4562.

TREMBLE, 55$/corde. Erable, bouleau, 75$/corde, en 16", 60$/corde. Bois de feux, sec, 55$/corde. Livré. Tél.:418-540-2364, 418-540-0124.

709 Divers

2 GENERATRICES une Honda 4.5 ampères, 700 watts, 110 volts, 450$, une autre génératrice industrielle, 15.2 ampères, 3,500 watts, 110 et 220 volts, 450$.Tél.:418-673-3434, 418-591-0669.

2 MACHINES à coudre industrielles: 1 surjetteuse 4 fils Kintex, 1 point droit Brodeur. Avec beaucoup de fil, tissus, etc. Tél.:418-698-1047, 418-944-1155.

2 NOUVEAUX produits: pin blanc 1"x5" et 1"x6", plané, bouveté, avec V-joint centre à partir de 1.09$ du pmp. Madriers 2"x8" planés, bouvetés pour plancher mezzanine. Acajou, cèdre rouge, cerisier, noyer, etc., etc. Marches, contremarches, déclin, parement extérieur, bardeau de cèdre et autres produits de bois. Tél.:418-549-0648.

709 Divers

2 TOILETTES complètes, idéal pour chalet. Evier simple de cuisine en stainless. Pompe à eau pour chalet. Tél.:418-673-7201.

5 BILLETS à vendre pour le spectacle de Star Académie au centre Georges-Vézina le 23 juin. Prix spécial. Tél.:418-543-2909, 418-815-8924 après 17h.

AUBAINE: fournaise bi-énergie Deltson, 95,000 BTU, valeur: 6,500$, laissée à 650$, cause: démolition. Tél.:418-542-2470 (laisser message).

BOIS franc prévernis pour plancher Kempas Brésil, neuf, largeur 3.5", épaisseur 3/4" (1 paquet couvre 26.6 pi.ca., 225$ le paquet. Tél.:418-673-4481.

CEDRES à haies, prix économique, livrés et garantis. Tél.:418-540-4734.

CONTENEURS maritimes à vendre ou à louer, neufs ou usagés, condition A1. Gestion PBT. Tél.:418-718-5822, 418-820-7715.

METIER à tisser Leclerc, 60" parfait état, avec plusieurs accessoires + fil. 500$. Tél.:418-549-4357.

TELEVISION couleur, 16". Dactylo Panasonic électronique KI-R320. Congélateur 8pi. cu. Fenêtre 6.5'x6.5', triple verre. Climatiseur, 5,000 BTU. Table de patio en verre, ronde, neuve. Tél.:418-347-5651.

TERRE enrichie préparée pour pelouse et jardin. Ferme Rolyne (R.J.). Tél.:418-818-4150.

TERRE TAMISEE pour gazon et/ ou jardin. Tél.:418-677-2264.

VENTE fermeture: atelier d'ébénisterie, bois, outils GENERAL, KING, DELTA, CRAFTMAN, outils mécaniques, jeux ½, ¾, GRAY, PROTO. Samedi et dimanche, 6 et 7 et 13 juin, dès 9h. 359 St-Wilbrod, Hébertville Station.

711 Équipement de commerce et restaurant

COMPTOIR de pâtisserie vitré avec tablettes, en très bon état, à bon prix. Tél.:418-272-2544.

COMPTOIR DE RECEPTION
500$, en bon état, Tél.:418-548-8800.

FOUR à convection Garland Master électronique, très bon état. Tél.:418-815-0725, 418-695-0795.

«STEAMER» hot-dog MKE. Grille-pain rotatif. Grille-pain pour pains de ménage. Lave-vaisselle basse température. Tél.:418-542-0094, 418-693-9846.

712 Ésotérisme

VOYANCE don naturel, tarot, lignes de main, photo, consultation téléphonique. Tél.:418-543-8109.

719 Ventes de garage

4014 Fontaine, Jonquière, samedi le 13 juin seulement, de 8h30 à 17h, plusieurs familles.

4066 Vauquelin à Jonquière, samedi et dimanche 13-14 juin, de 8h à 16h, beau temps, mauvais temps.

ARTICLES de musique, articles et meuble d'ordinateur, vaisselle, bibelots, articles de billard, télévision, etc. Samedi et dimanche 13-14 juin, de 9h à 17h, au 3128 des Groseillers, Arvida (quartier St-Philippe).

Au 154 rue Gravel, Chicoutimi-Nord, ce samedi et dimanche, de 9h à 18h. Beau temps, mauvais temps.

AU 165 DES MYOSOTIS, Chicoutimi-Nord, samedi dès 8h30. Plusieurs familles.

AU 2745 Boul. Talbot, samedi, dimanche et +. De tout, à voir, avec antiquités et meubles, camping, etc.

FERMETURE de maison au 2160 Jacques-Cartier, Jonquière, samedi, dimanche, dès 9h.

719 Ventes de garage

FERMETURE DE MAISON ET FOND DE COUR
Retraités déménagent la semaine prochaine, doivent sacrifier belles choses telles que: moto Trial 350 1985, valeur 7,000$, laissée à 3,500$. Bateau 33', 2 moteurs diesel Penta Volvo, pied duo prop, 600 heures, valeur 180,000$, laissé à 69,000$. Moto BMW Adventure Paris-Dakkar 2003, valeur 28,000$, laissée à 16,500$. Boîte 6' pour Ranger, neuve, 950$. Dodge 1992, 4 x 4, avec gratte hydrolique, 6,900$. Pick up Dodge diesel 1989, jamais sorti l'hiver, 4,900$. 4 pneus 12" avec mags blancs, 150$. Gros recamier et ottoman, couleur crème, valeur 2,900$, laissés à 950$. Torchère en fer forgé, verte, 100$. Tapis Versache, valeur 27,000$, laissé à 3,500$. Moulin Singer à pédales antique, noir et or avec meuble, 350$. BBQ Patio Ranch (grade chef industriel), jamais servi, valeur 7,000$, laissé à 3,000$. Aspirateur vertical professionnel Shark, 175$. Toute offre raisonnable sera considérée. Tél.:418-698-8885, 418-540-8888.

LIQUIDATION de rotin et vente de garage, ancien édifice Fernand Marcotte Meubles à Rivière-du-Moulin, après Le Parasol, boul. Saguenay, Chicoutimi, de 9h à 17h, du 13 mai au 28 mai.

LIQUIDATION inventaire Tupperware, trampoline, jouets, vêtements, livres, 13-14 juin, beau ou mauvais temps, au 291 Roxanna à Chicoutimi-Nord.

PNEUS, livres, jouets, articles divers, 663 de Gascogne, Chicoutimi. samedi, dimanche.

SAMEDI, 9 h à16 h (si beau temps), coin Pinel et St-Gérard, face école Charles-Gravel,Chicoutimi-Nord.

SUPER vente samedi, dimanche de 8h à 16h au 3235 de la Rivière, Jonquière. Outils, jouets, articles pour maison et auto. Prix de débarras.

VENTE FERMETURE
Bazar d'Aladin 53 Dequen, St-Gédéon
Tout doit sortir!
Samedi et dimanche seulement
de 9h à 17h
Antiquités, articles neufs et usagés grande quantité
Premier arrivé, premier servi!

800 Sports / loisirs

804 Chasse et pêche

ATTENTION réparons canne à moucher, lancer léger. Travail garanti à vie, moulinet 3 mois. Roland Gauthier, technicien, Chicoutimi. Tél.:418-545-9354.

806 Ordinateurs et jeux

SAGUENAY INFORMATIQUE meilleurs prix en ville! Nous nous engageons à battre n'importe laquelle soumission de la concurrence. Vente et réparation d'ordinateurs neufs et usagés. Service à domicile, réseau. 1740 boul. du Royaume Ouest, Chicoutimi. Tél.:418-698-6668.

808 Piscine et accessoires

INSTALLATION et réparation de piscines hors-terre, prix compétitifs. Tél.:418-549-7679, 418-290-0946.

PISCINE hors-terre 24', équipement compris, en bon état, prix à discuter. Tél.:418-544-1545.

PISCINE Trevy 15 pieds, avec accessoires, 4 ans d'utilisation, 850$ négociable. Tél.:418-8171775.

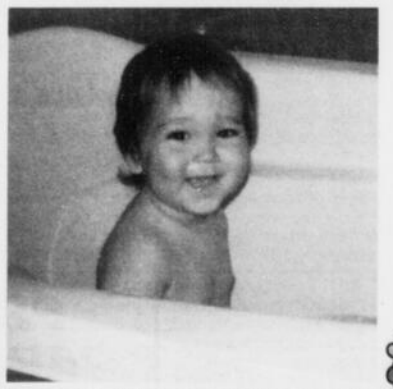
SPA Beachcomber 580, acheté août 2005, garantie encore 1 an, tout inclus, vente rapide: 6,900$ très négociable. Tél.:418-547-2240.

Pour une parution dans le Quotidien, veuillez communiquer avec nous au 418-549-4444 avant midi (12 h) le jour ouvrable précédant la parution. Pour le Progrès-Dimanche, la limite est le jeudi précédant la parution à 16 h 30.

CARNET MONDAIN

LeQuotidien — Le PROGRÈS dimanche

BONNE FÊTE



Bonne fête à Félix Lachance qui a 2 ans aujourd'hui, le 12 juin 2009! Ta mère Nathalie, ton père Gino, tes grands-parents, tes 2 soeurs Roxanne et Virginie, ton frère William, ta marraine et ton parrain Annie et Yves. On t'aime très fort ti-bonhomme, gros bisou!

759554

809 Roulottes et tentes-roulottes à vendre

BORD du lac St-Jean, roulotte Sandpiper 33' 2008, haut de gamme, 2 annexes, solarium fermé 22', très grand patio donnant sur la plage, remise, etc. Camping St-Jude, St-Gédéon, 90,000$. Tél.:418-678-2649, 418-817-2649.

FIFTHWHEEL **Cargo** Victory Lane 2007, 26', comme neuve, attache-camion ("slider"), équipement divers, 28,000$. Tél.:418-543-3233.

FIFTHWHEEL Cougar 2005, 254EFS, tout équipée, extension double, état neuf, garantie 2 ans, 22,000$ négociable. Tél.:418-818-0256.

FIFTHWHEEL Golden Falcon 27' 1993 lits superposés, très propre, faut voir! 7500$. Tél.:418-695-6255.

FIFTHWHEEL Golden Falcon 27.5', 1997, annexe double, très bon état, 11,500$. Tél.:818-1041.

FIFTHWHEEL Springdale 2005, 28', avec extension, couche 6 personnes, avec attelage, très propre, 17,500$ légèrement négociable. Tél.:418-346-1086.

REPARATION de V.R. de tout genre: infiltration d'eau, moisissure, estimation pour cas d'assurances. V.R. Multi-Services R.B. service mobile. Tél.:418-719-5886

ROULOTTE 10'x24' avec annexe 10'x11', 2 chambres, pour être déménagée, 3,000$ négociable. Tél.:418-344-1049.

ROULOTTE 21', 2004, tout équipée, très propre, non fumeur, 10,500$. À voir! Tél.:418-545-8759.

ROULOTTE de parc 30', Mallard 2 chambres, tout équipée, porte-patio, très propre, Tél.:418-276-3611.

ROULOTTE de parc 31' Terry, 1992, 3 lits superposés, 2 chambres fermées, une annexe. Tél.:418-275-4979, 418-671-1615.

ROULOTTE de parc Nomad 1995, 31', couche 8 personnes, lits superposés, chambre fermée avec lit queen, porte patio, micro-ondes, auvent neuf, excellente condition. Prix 8,000$. Tél.:418-668-0095 (Richard).

ROULOTTE hybride, Trail Cruiser, C191, 2007, 19', plus toile, 3,200 lbs, possibilité de 8 personnes, tout équipée, très propre, peu utilisée, barre de torsion et «antiswing» inclus, prix à discuter. Tél.:418-343-2409, 418-541-1245.

ROULOTTE Terry 33' 2000 avec voilier Hunter, 30' moteur Yanmar 3GM, marina St-Henri-de-Taillon frais payés 09, les 2 pour 42,000$. Tél.:418-674-2344.

TENTE-ROULOTTE 1999, 8 places, 4,000$ négociable. Tél.:418-544-4582, 418-544-5588.

TENTE-ROULOTTE Bellevue 1978, 6 places, poêle propane, réfrigérateur électrique, bon état, 900$ négociable. Tél.:418-548-3211.

TENTE-ROULOTTE Palomino Stallion 1996, 6 places, 10', bon état, 3,900$. Tél.:418-698-4404.

TENTE-ROULOTTE Palomino Yearling 2007, 8 places, état neuf, 6,800$. Tél.:418-542-6342.

811 Vacances/voyages

CASINO de Charlevoix: dimanche 21 juin. Festival St-Tite 13 septembre. 418-548-7521, 418- 548-5100.

FLORIDE Sunny Isles, directement sur le canal, grand condo de coin luxueux à louer, 2 chambres, 2 salles bains, 2 balcons, piscine, BBQ extérieur, jacuzzi, du 15 mai au 30 octobre, 850$/semaine, tout inclus. Tél.:418-549-9343.

900 Avis

902 Agences de rencontre

AGENCE CUPIDON Saguenay/Lac St-Jean: Pour amour, amitié, aventure, ne cherchez plus, nous trouverons pour vous. Tél.:418-699-5077.

903 Messages personnels

1-418-550-2480 classe, petite, jolie, sensuelle demoiselle reçoit, se déplace, propreté et discrétion.

418-815-8101 SENSUELLE demoiselle, reçoit et se déplace, 10h à 23h.

A FLEUR de peau, Eric vous reçoit et se déplace. Tél.:418-817-7337.

AGENCE D'ESCORTE PASSION ENR
Nouvelles filles disponibles, satisfaction garantie, 7 jours, 18h à 6h am. Nous recrutons. Tél.:450-370-7029

AMICHA? Engage. Tél.:418-550-0914.

A qui la chance! Pour vous messieurs, Marie-Lune de retour, se déplace, possibilité duo. Tél.:418-550-2828.

A toi de découvrir le charme qui se cache derrière notre beauté. Reçoivent et déplacent. Tél.:418-540-2677.

BELLE brunette, cheveux longs, bronzée, sexy, sensuelle, séduisante, se déplace pour vous, Messieurs, discrétion assurée, plaisir garanti. Tél.:418-487-6644.

BELLE et jeune Véro, disponible en fin de journée. Tél.:418-540-4217.

BELLE petite indienne, reçoit seulement. Tél.:418-690-6379.

BON massage pour vous messieurs, Yvan vous reçoit, discrétion assurée. Bienvenue aux 50 ans et plus. Tél.:418-815-2074.

DOUCE Jenny, reçoit du matin au soir, se déplace 24h. Tél.:418-817-9976.

ELIANNE reçoit seulement tout en douceur. Tél.:418-817-9582.

JOLIE blonde, séduisante, 36-24-36. Reçoit et se déplace. Tél.:418-557-3332.

JONQUIERE Rose vous reçoit avec discrétion pour les hommes de 55 ans et plus. Tél.:418-815-7877.

NOUVEAU massages pour hommes donnés par un danseur sexy, discrétion assurée. Appelle au tél.:418-547-4166.

904 Perdu ou retrouvé

BAGUE pour homme perdue dans un endroit public. Si retrouvé, contacter Jacques ou Louise au 418-697-0433. Récompense promise.

906 Services de massage

1-418-695-9570, massage d'excellence et sensualité, ravissante Katia reçoit et se déplace.

15 MINUTES GRATUITES de plus www.touchedevelours.com lundi à vendredi, de 8h à 18h, Léthicia. Tél.:418-820-9442.

906 Services de massage

#1 A CHICOUTIMI (centre)
GIA SALON PARADYSIA ENR.
418-547-3888
Dans son **salon VIP** des plus tropical, **GIA**, ravissante martiniquaise aux yeux verts, vous reçoit dans la plus grande discrétion, **du mardi au samedi de 10h à 20h. Fermé dimanche et lundi**
Hygiène et qualité de service hors-pair
Bain tourbillon
Reçu disponible sur demande
Laissez-vous séduire par le charme de l'exotisme!
salonparadysia.blog4ever.com

1 salon différent, unique 418-549-6767. Beauté, classe, physique garanties. Propreté assurée. Filles sexy. Vos masseuses. Ouvert 7 jours, de 9h à 21h. Nouvelles filles!

418-547-0778, massage de détente. Meilleur service et prix à Jonquière. Appelle-moi, Helen.

418-548-7999, 418-815-3459 Les jolies demoiselles du salon l'Amazone vous reçoivent pour un moment de détente dans une ambiance chaleureuse et discrète. Engageons.

418-690-3142. Extra bons massages + bronzage + coiffure, douche. 7 jours sur 7. 51 Jacques-Cartier Ouest. Engageons.

418-815-9879
CHICOUTIMI Carolyne ou Sophie vous reçoivent en toute intimité pour un massage des plus sensuels. Lundis et mardis, 10h à 16h. Mercredis, jeudis et vendredis, 9h à 21h.

A vous de découvrir, **Océane,** douce, belle et sensuelle, juste pour vous messieurs. Tél.:418-944-4658.

BESOIN de tendresse et de détente. Patsy, 418-542-2565.

BESOIN d'un moment de détente? Sabrina a la solution. Des mains douces, une salle propre, dans un endroit discret. De 8h à 16h. Soyez les bienvenus. Tél.:418-543-8868.

HOMME masseur pour les femmes, se déplace seulement. Tél.:418-540-4212.

MARIE-PIER massage professionnel du mardi au jeudi de 9h à 14h. Tél.:418-480-4067.

MASSAGE californien (douceur et fermeté) Chicoutimi, donné par Jacques. Salle climatisée. Tél.:418-545-6011.

POUR elle et lui, massage détente ou pierres chaudes, enveloppement de boue. Tél.:418-549-0043.

SI tu aimes la douceur et la sensualité, nous te l'offrons. Nouvel horaire: du lundi au vendredi, de 9h à 18h et jeudi de 9h à 21h. Tél.:418-547-4251.

TENTATIONS MASSAGE
Émilie et **Meggie** vous reçoivent 5 jours sur 7. Tél.:418-547-1592.

WILLIAM masseur d'expérience, rasage, hommes, 7/7. Tél.:418-602-1961, 418-550-2416.

CARRIÈRES/ FORMATION/AVIS/ APPEL D'OFFRES

CARRIÈRES/FORMATION/AVIS/APPEL D'OFFRES

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

PRENEZ AVIS que la compagnie TEINTURERIE IDÉALE INC. a l'intention de demander sa dissolution au Registraire des entreprises.
Saguenay, le 12 juin 2009.

Amélie Plourde, notaire et procureure

777142

ASSISTANT(E) CHIROPRATIQUE

Assistant(e) dynamique et créatif(ive) recherché(e) pour se joindre à notre équipe.

Rôle: monter des projets, faire et recevoir des appels ainsi que l'accueil et l'éducation des nouveaux patients, enseigner des exercices aux patients et plusieurs autres...

Poste idéal pour **Massothérapeutes, Trp, Kinésiologues, Technologues en radiologie, Naturopathes...**

Visitez le www.actionqualitedevie.ca (cliquez extra), et envoyez votre CV avant le 22 juin 2009 au drcbergeron@hotmail.com

777011

AVIS DE CORRECTION DE FUTURE SHOP
Samsung - Ensemble de trois électroménagers pour la cuisine 10106223/10118724/10099060. À la page 24 de la circulaire du 12 juin, cet ensemble pour la cuisine a été annoncé comme étant en acier inoxydable, ce qui est une erreur. Veuillez noter que cet ensemble à vendre est BLANC. Nous sommes désolés pour tout inconvénient que cette situation aurait pu causer à notre distinguée clientèle.

777263

Le Centre jeunesse du Saguenay-Lac-Saint-Jean

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI
N°: 150-41-000530-052

COUR DU QUÉBEC
(Chambre de la jeunesse)

À: Monsieur Garry Lapointe
Adresse inconnue

Prenez avis qu'une prodécure a été déposée à votre attention à la Cour du Québec, chambre de la jeunesse de Chicoutimi, district de Chicoutimi, 227, rue Racine Est, Chicoutimi.

Vous êtes requis de vous présenter devant ladite Cour du Québec, chambre de la jeunesse, de Chicoutimi, dans un délai de vingt (20) jours à compter de la date du présent avis pour contester ladite procédure, si tel est votre désir.

À défaut de comparaître et de contester ladite procédure dans le délai sus-indiqué, la Cour statuera par défaut sur ladite procédure.

Sylvie Duchaine
Greffière

776946

District de Québec
N° division: 09 - Roberval
N° cour: 155-11-000061-092
N° dossier: 43-1217313

AVIS AUX CRÉANCIERS

Dans l'affaire de la faillite de:
TRANSPORT J.S.L. ST-PRIME INC.

AVIS est par les présentes donné que la faillite de TRANSPORT J.S.L. ST-PRIME INC., corporation légalement constituée, ayant son siège social au 208, 4e Avenue, Saint-Prime (Québec) G8J 2B1 est survenue le 9e jour de juin 2009 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le **26e jour de juin 2009 à 14 h**, au bureau de Mallette syndics et gestionnaires inc., au 1150, boulevard Saint-Félicien, bureau 103 à Saint-Félicien.

Daté à Chicoutimi, le 10e jour de juin 2009.

Mallette syndics et gestionnaires inc.
PAR: Michel Larouche, CA, CIRP, syndic

MALLETTE
198, rue Racine Est, bureau 210, C.P. 1360
Chicoutimi (Québec) G7H 5G7
Téléphone: (418) 693-8888
Télécopieur: (418) 693-4665

777187

District de Québec
N° division: 09 - Roberval
N° cour: 155-11-000062-090
N° dossier: 43-1217320

AVIS AUX CRÉANCIERS

Dans l'affaire de la faillite de:
9163-7512 QUÉBEC INC.

AVIS est par les présentes donné que la faillite de 9163-7512 QUÉBEC INC., corporation légalement constituée, ayant son siège social au 208, rue du Parc Industriel, Saint-Prime (Québec) G8J 2B1 est survenue le 9e jour de juin 2009 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le **26e jour de juin 2009 à 14 h 15**, au bureau de Mallette syndics et gestionnaires inc., au 1150, boulevard Saint-Félicien, bureau 103 à Saint-Félicien.

Daté à Chicoutimi, le 10e jour de juin 2009.

Mallette syndics et gestionnaires inc.
PAR: Michel Larouche, CA, CIRP, syndic

MALLETTE
198, rue Racine Est, bureau 210, C.P. 1360
Chicoutimi (Québec) G7H 5G7
Téléphone: (418) 693-8888
Télécopieur: (418) 693-4665

777188

AVIS PUBLIC
DÉROGATION MINEURE

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné que le conseil municipal statuera par résolution, lors de la séance ordinaire du lundi 6 juillet 2009, qui se tiendra à compter de 19 h 30 à la salle du conseil, 253, rue Saguenay, Saint-Fulgence, sur la dérogation mineure suivante:

Monsieur Guy Bélanger (DM-09-001) demande une dérogation mineure visant à permettre un empiétement dans la marge donnant sur un lac ou un cours d'eau établie à 20 mètres selon l'article 5.2.4 du règlement de zonage numéro 92-090 par l'agrandissement de la résidence de villégiature, sur un immeuble portant l'adresse 33, chemin du Lac Laurent, Saint-Fulgence.

Au cours de cette assemblée publique, le conseil entendra toute personne qui désirera s'exprimer relativement à cette demande.

Le présent avis est publié conformément aux dispositions prévues à cet effet à l'article 145.6 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme.

DONNÉ À SAINT-FULGENCE, ce 10e jour du mois de juin 2009

Daniel Gaudreault, secrétaire-trésorier et directeur général par intérim

777147

DÉCLARATION TARDIVE DE FILIATION

Prenez avis que Carol Savard, dont l'adresse du domicile est le 3748, de Nevers, Jonquière QC G7X 0C9, a déclaré au Directeur de l'état civil être le père de Samuel Joseph Luc Serge Bergeron, né le 24 août 1991 à Jonquière et fils de Maryse Bergeron.

En conséquence le soussigné requiert du Directeur de l'état civil qu'il inscrive son nom comme père de Samuel Joseph Luc Serge Bergeron dans l'acte de naissance de ce dernier et dont le nom de famille sera modifié pour se lire comme suit: Samuel Joseph Luc Serge Bergeron.

Prenez en outre avis que toute objection d'un tiers à la présente déclaration doit être notifiée aux déclarants, à l'enfant mineur âgé de quatorze ans ou plus et au Directeur de l'état civil au plus tard dans les vingt jours de la dernière publication d'un avis de cette déclaration.

Avis rempli et signé à Jonquière le 3 mai 2009.

Carol Savard

776352

EMPRO
L'ASSURANCE PROPRETÉ

***Service d'entretien Empro**, une entreprise qui compte plus de 1000 employés spécialisés en entretien d'édifices publics, est présentement à la recherche d'une personne dynamique, sérieuse et honnête pour combler des postes de:*

PRÉPOSÉS(ES) AUX CHAMBRES

Envoyer votre curriculum vitæ
Téléc.: 1-418-543-2149
À l'attention de Lyne Martel

777230

Partout, pour vous !

AVIS PUBLIC

La Société de transport du Saguenay informe la population que la séance ordinaire du conseil d'administration aura lieu le:

DATE: **Mercredi, 17 juin 2009**
HEURE: **17 h 30**
ENDROIT: **La Pulperie (Salle Polyvalente)**
300, rue Dubuc
Arrondissement de Chicoutimi
(Entrée de l'administration, par la passerelle située à l'arrière de la bâtisse - accessible aux fauteuils roulants)

(Desservie par le circuit #16 – Côte de la Réserve)

Un véhicule sera disponible au terminus de Chicoutimi à 17 h 15, direction Pulperie et à la fin de la séance pour un retour au terminus.

Avis est donné le 12 juin 2009.

Lise Vézina, Directrice générale-adjointe et secrétaire générale

776971

Conseil des aînés du Québec

Le président Georges Lalande démissionne

ARIANE LACOURSIÈRE
La Presse

Se disant exaspéré par l'attitude de la ministre des Aînés Marguerite Blais, le président du Conseil des aînés du Québec, Georges Lalande, démissionne, a appris La Presse. M. Lalande reproche à la ministre de vouloir « contrôler son institution » et d'en « brimer la liberté et l'autonomie ».

Le mandat de M. Lalande devait se terminer en novembre. Mais il explique avoir décidé de quitter ses fonctions avant terme, car la ministre Blais le « pousse vers la sortie ».

Le Conseil des aînés a été créé en 1992. Son mandat est entre autres de promouvoir les droits des aînés et de conseiller le gouvernement sur toutes les questions touchant les personnes âgées. Selon M. Lalande, la ministre Blais empêche le Conseil des aînés de jouer son rôle.

Le président démissionnaire explique que le rapport annuel 2008 du Conseil a été déposé il y a plusieurs semaines au bureau de la ministre Blais. « Mais elle ne l'a pas encore déposé à l'Assemblée nationale car elle s'attarde sur certains détails », soutient M. Lalande.

M. Lalande ajoute avoir créé récemment un comité pour réfléchir aux questions éthiques liées au vieillissement. « Mais Mme Blais est intervenue pour décider des membres qui devaient y siéger, dénonce M. Lalande. Si on enlève l'autonomie et l'indépendance du Conseil, il ne sert à rien. »

M. Lalande est fonctionnaire depuis 35 ans. Il a été notamment sous-ministre à la Justice et aux Transports. « C'est la première fois que je vois ça, dit-il. Tenter de soumettre le Conseil des aînés, c'est inacceptable. »

M. Lalande affirme que l'idée de lancer un programme de certification des résidences privées pour aînés est née au Conseil des aînés. « Si on a pu faire ça, c'est qu'on nous donnait la marge de parler. Il faut conserver l'autonomie du Conseil des aînés », dit-il.

Mme Blais déçue

La ministre Blais s'est dit « déçue » de la réaction de M. Lalande. « Elle croyait que son départ avait été décidé d'un commun accord », assure le directeur du cabinet de Mme Blais, André Ménard.

Si le rapport annuel 2008 du Conseil des aînés n'a pas encore été déposé, c'est que certains éléments « ne respectaient pas la loi constitutive du Conseil des aînés », affirme M. Ménard. « Et c'est la responsabilité de la ministre de s'assurer que tout est conforme, dit-il. D'ailleurs, M. Lalande a fait les changements et le rapport sera sûrement déposé la semaine prochaine. »

Quand au comité d'éthique, M. Ménard explique que l'ancien président du groupe a écrit une lettre à la ministre Blais lui demandant de démissionner. « Il disait ne pas s'entendre avec M. Lalande. En réaction, M. Lalande lui-même a décidé de nommer Russell Copeman à la tête du comité. Il l'a nommé lui-même, dit M. Ménard. Ce n'est pas la décision de la ministre. »

Au cours des prochains mois, Mme Blais mènera des consultations afin de trouver un remplaçant à M. Lalande au Conseil des aînés. ❑

Gatineau

Incendie criminelle d'une église

PRESSE CANADIENNE

GATINEAU - Une église du secteur Aylmer, à Gatineau, a été la proie des flammes durant la nuit de mercredi à jeudi. Et la découverte d'un bidon d'essence à proximité des ruines confirme la thèse d'un incendie criminel.

Les policiers et les pompiers de Gatineau ont confirmé jeudi avoir retrouvé le bidon suspect à proximité de l'église Saint-Paul. Le violent incendie est l'oeuvre d'une main criminelle, a confirmé la police en début de journée.

En plus du contenant, les enquêteurs ont aperçu des traces d'introduction par effraction dans le bâtiment.

Une résidante du secteur, Joanne Lamirande, se souvient que l'église était toujours intacte à 1 h, quelques minutes avant l'alerte générale. « L'église était encore belle à cette heure-là. Puis, je me suis réveillée à 2 h 15, et j'ai vu l'église en feu », a expliqué Mme Lamirande qui a ensuite vu le toit et le clocher tomber avec fracas.

Le brasier aurait effectivement éclaté quelque peu avant 1 h, selon le service des incendies. Une centaine de pompiers, dont certains d'Ottawa, ont été appelés en renfort. « Il y avait énormément de flammes lorsque nous sommes arrivés », a raconté le directeur adjoint aux opérations du Service des incendies de Gatineau, Daniel Albert.

Les pompiers n'ont pu que limiter les dégâts de façon à ce que les flammes n'atteignent pas les maisons voisines et le presbytère, qui n'ont pas été endommagés. Les autorités ne rapportent aucun blessé. ❑

AVIS DE DÉCÈS

AUDET (Mme Raymonde Belley)
Le 8 juin 2009 est décédée à la Maison Soli Can, à l'âge de 78 ans et 7 mois, Mme Raymonde Belley, fille de feu M. Sylvio Belley et de feu dame Éva Dupéré, épouse de M. Paul Audet, demeurant au 201 rue Allard Nord, Alma. La famille reçoit les condoléances le vendredi 12 juin 2009 à compter de 9 h à la

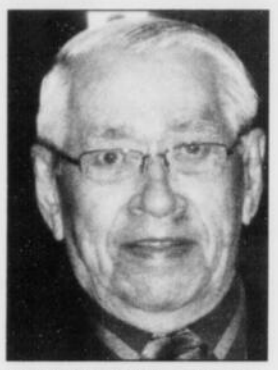
Résidence Funéraire Lac St-Jean
611 Chemin du Pont Taché Nord
Alma

Les funérailles auront lieu le vendredi 12 juin 2009 à 11 h à l'église St-Sacrement d'Alma. Mme Belley a été confiée au crématorium de l'Alliance Funéraire du Royaume et ses cendres seront déposées au Columbarium de la Résidence Funéraire Lac St-Jean. Elle était la soeur de : Solange (Alexandre Boivin), feu Charles-Édouard, feu Jacqueline (feu Roger Briand), Dollard (feu Yvette Maltais), feu Jacques, Raymond (Jocelyne Girard), André (Marie-Claude Turcotte), Noël (Jeannine Vallée), Denise (feu Rock Gauthier), Mona, Germain (Norma Bergeron), Rachel, Madeleine (feu Marcel Tremblay), Isabelle (feu Gaétan Bergeron), feu Louise et Donald. Elle était la belle-soeur de: Roch (Lorraine Tremblay), Raymond (Claudette Bérubé), Jules (Rachelle Lemay), Astride (feu Gabriel Taschereau), Michèle (Gérard Caron). Elle laisse également dans le deuil ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. Un merci particulier au personnel de la Maison Soli Can pour la qualité de l'accompagnement. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Maison Soli Can au 300 boulevard Champlain Sud, Alma G8B 5W3. Pour rendre hommage à Mme Belley, visitez le site : www.residencefunerairelacstjean.com **Direction funéraire : Résidence Funéraire Lac St-Jean.** Pour information : 418-668-8409, télécopieur : 418-668-9200, courriel : refulsj@al.cgocable.ca

BOIVIN (Mme Laurette Gagnon)
Le 11 juin 2009, est décédée au CSSS Cléophas Claveau, à l'âge de 92 ans et 3 mois, Mme Laurette Gagnon, épouse de feu M. Joseph-Eugène Boivin, demeurant à La Baie. Elle était la fille adoptive de feu dame Amanda Blackburn et de feu M. Émile Gagnon. La famille accueillera les parents et ami(e)s en présence des cendres, le vendredi 12 juin 2009 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h à la

Coopérative funéraire du Fjord
1091, avenue Mathieu (coin 2e Rue)
La Baie

Samedi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 11 h 30. Les funérailles auront lieu ce samedi 13 juin 2009 à 14 h à l'église Saint-Alphonse (secteur Bagotville). Les cendres seront déposées au cimetière Saint-Alphonse. La défunte laisse dans le deuil ses enfants : Hélène Boivin (Marcel Perron), Agathe Boivin (Claude Bouchard), Andrée Boivin (Yvon Bouchard); ses petits-enfants : Julie, Marc, Christine, Chantale, Pierre-Luc; ses soeurs et frères : feu Adrien Imbeau, feu Philippe Imbeau, feu Rolande Imbeau (feu Léon Fraser), Colette Gagnon (feu René Leclerc), feu Léon Bélanger (Ghislaine Bergeron); les membres des familles Boivin, Gauthier et Tremblay ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s. La famille de Mme Gagnon tient à remercier toute l'équipe médicale qui a soigné leur mère au cours de sa vie. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation de l'hôpital de La Baie sera présente au salon afin de les recueillir. Pour informations : bureau : (418) 697-1285, télécopieur : (418) 697-7875, courriel : coopdufjord@bellnet.ca **Direction funéraire : Coopérative funéraire du Fjord.** (Membre de la Fédération des Coopératives Funéraires du Québec).



BRASSARD (M. Armand)
Le 9 juin 2009 est décédé à la Maison Notre-Dame du Saguenay, à l'âge de 81 ans, M. Armand Brassard, époux de Mme Fernande Wilmot, demeurant rue Fay, Jonquière. La famille accueille parents et amis à la

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE DU SAGUENAY
Résidence funéraire du Saguenay
2580, rue St-Dominique
Jonquière

le vendredi 12 juin 2009 de 14h à 17 h et de 19h à 22 h et le samedi 13 juin 2009 à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le samedi 13 juin 2009 à 10h à l'église St-Matthieu. Après les funérailles, M. Brassard sera incinéré et les cendres seront déposées au columbarium St-Dominique. Outre son épouse, Mme Fernande Wilmot, il laisse dans le deuil ses enfants : Robert Brassard (Manon Côté), Marjolaine (Carol Lessard), Lise (Raynald Gagnon), Sylvie (Jean Plourde), Ginette (Christian Plourde), Carl (Mélanie Martel); ses petits-enfants : Julie (Jean Côté), Audrey (Dominique Leclerc), Yoan, Shana, Jonathan, Vanessa, Cindy, Jane, Léonie, Émy; ses arrière-petits-enfants : Amélie, Samuel, Jean-David. Il était le frère de : feu Charles Brassard (feu Mélia), feu Ernest (feu Blanche Ducharme), feu Henri (feu Yvonne Rondeau), feu Edmond (feu Annette Harvey), feu Cyril (feu Rachel Harvey), feu Almas (feu Rita Perron), feu Marie-Rose (feu Sinaï Fortin), feu Georgiana (feu Ulysse Savard), feu Georgette (feu Thomas-Jules Potvin), feu Adrien (Jacqueline Ouellette). Il était le beau-frère de : Normand Wilmot (Lise Bonneau), Nicole (André Flamand), Claudette (Bernard Mérette), feu Jean-Claude (feu Henriette Vigneault), Adrien. Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. La famille tient à remercier le personnel de la Maison Notre-Dame du Saguenay, du Centre de santé et de services sociaux de Jonquière, du CLSC de la Jonquère et le Dr Marc Fortin pour les excellents soins prodigués à M. Brassard. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Maison Notre-Dame du Saguenay. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

CORNEAU (M. Rosaire)
Le 9 juin 2009 est décédé au Centre de santé et de services sociaux de Jonquière, à l'âge de 76 ans, M. Rosaire Corneau, demeurant à Jonquière. Il était le fils de feu M. Osimer Corneau et de feu dame Eugénie Corneau. La famille accueillera les parents et amis à la résidence funéraire

Dignité
Nault & Caron (Réseau Dignité)
3970 de la Fabrique
Jonquière

Les heures d'accueil sont : le vendredi 12 juin 2009 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Samedi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 10 h. Les funérailles auront lieu le samedi 13 juin 2009 à 12h30 à la Chapelle St-Cyriac de Lac-Kénogami. Il laisse dans le deuil ses enfants : Denise Corneau, Johanne et Martin et leur mère Lisette Boivin; ses petits-enfants : Emanuelle, Marc, Sara et Alexandre; il était le frère de : feu Lucien Corneau (Fernande Villeneuve), feu Marie-Ange (feu Jos Desbiens), feu Philippe (feu Gilberte Bertrand), feu Valère (feu Thérèse Demers), feu Germaine, Carmen (feu Rosaire Lalancette), feu Roland, feu Joseph (Lina Lechasseur), feu Jacques (Réjeanne Larouche) et Thérèse (feu Jeannot Gagné). Il laisse également ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole des Fonds de dotation Santé de Jonquière sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre hommage à M. Corneau, rendez-vous sur le site www.honneur-memoires.com. Pour information, téléphonez au 418- 542-2626. Pour vos messages de condoléances, télécopieur : 418- 542-6051 Courriel : info@naultetcaron.com www.naultetcaron.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Nault & Caron.**

CÔTÉ (M. Raymond)
1935-2009
À l'Hôtel-Dieu de Québec, le 7 juin 2009, à l'âge de 74 ans, est décédé M. Raymond Côté, époux en 1res noces de feu dame Thérèse Champagne et en secondes noces de dame Anne-Renée Carette. Né à Alma, il a fait ses études en sociologie à l'Université Laval avant d'occuper, pendant plusieurs années, le poste de directeur général adjoint du Centre hospitalier Robert-Giffard (Hôpital Saint-Michel-Archange). Depuis sa retraite, il habitait principalement St-Magloire, communauté où il était très impliqué. Le service religieux sera célébré

le samedi 13 juin 2009 à 11 h
à l'église St-Charles-Garnier
1215, Chanoine Morel, Sillery, Québec

où la famille recevra les condoléances 1 h ½ avant la cérémonie. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants : François (Patricia Noël) et Yvon (Nancy Langevin); son petits-fils : Jean-Christophe; ses frères, ses soeurs, ses beaux-frères et ses belles-soeurs : Monique (feu Augustin Mathurin), Yvon (Micheline Simard), Norma (Germain Tremblay), Alain (Manon Tremblay), Francine (Jean-Yves Lessard), Denis (Diane Fortin); les enfants de son épouse: Simon-Pierre (Lucie Tremblay), Louis-Philippe (Joanne Patterson), Vincent (Julie Soucy); son beau-frère et sa belle-soeur de la famille Champagne : René Champagne et Raymonde Bureau (feu André Champagne), ses beaux-frères et ses belles-soeurs de la famille Carette : Jean-Pierre (Réjane Roy), Suzanne (Jean-Jacques Hardy), Michelle (Robert Giguère), Andrée (Pierre Tremblay), Anne-Denise, Jacques (Nancy Allard) ainsi que plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines, petits-fils et petites-filles de la famille Carette, et ami(e)s. Nous tenons à remercier le personnel du département des soins palliatifs de l'Hôtel-Dieu de Québec, et en particulier Dre Nancy Gaudreault, pour leurs bons soins. Un merci tout spécial également à Mme Marcelle Bourque, et à M. Marcel Boudreault, pour leur aide. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation du C.H.U.Q. (Hôtel-Dieu de Québec), 10, de l'Espinay, Québec, bureau E1-152. Des formulaires seront disponibles à l'église. La direction des funérailles a été confiée à **la Coopérative funéraire des Deux Rives (Anse et Plateau),** 693, avenue Nérée-Tremblay, Québec (Québec), G1N 4R8, Pour informations: Téléphone : (418) 688-2411, télécopieur : (418) 688-2414, courriel : plateau@coopfuneraire2rives.com - site web : www.coopfuneraire2rives.com

L'amour naît d'un regard,
vit d'un baiser
et meurt d'une larme.

MEILLEUR ORIGINAL DISPONIBLE

AVIS DE DÉCÈS

DALLAIRE (M. Roger)

Le 9 juin 2009, est décédé paisiblement à la Résidence Mgr Victor Tremblay, à l'âge de 82 ans, M. Roger Dallaire, époux de feu dame Cécile Brassard, demeurant à Chicoutimi. Il était le fils de feu M. Joseph Dallaire et de feu Mme Blanche Vézina. La famille accueillera les parents et ami(e)s le vendredi 12 juin 2009 de 19 h à 22 h et le samedi 13 juin 2009 de 10 h 30 à 13 h 45 à

ALLIANCE FUNÉRAIRE DU ROYAUME

l'Alliance funéraire du Royaume
Résidence Chicoutimi
520, boul Saguenay Est, Chicoutimi

Les funérailles auront lieu ce samedi 13 juin 2009 à 14 h à la Cathédrale. Il sera incinéré au crématorium de l' Alliance funéraire du Royaume et les cendres seront déposées au columbarium de la résidence Chicoutimi. Il laisse dans le deuil ses sept filles : France (Claude Painchaud), Francine, Lucie (Luc Pedneault), Johanne (Mirko Zgela), Louise (Gaétan Samson), Diane (Daniel Samson) et Christine (Michel Gobeil) ainsi que ses 17 adorables petits-enfants. Il était le frère de feu Maurice (feu Paulette Bouchard), Fernande (feu Lucien Germain), feu Marcel (feu Rose Brisson), feu Pierrette (Vincent St-Hilaire), Simone (Laurent Bolduc), André (feu Raymonde Girard) et Adrien (feu Gisèle Laprise). Il était le beau-frère de : feu Juliette Brassard (feu Gustave Mancheron), feu Joseph-Gérard (feu May Allaire), feu Yvonne (feu Moïse Brassard), Donalda (feu Jean de Bonville), Marie-Paule, feu Clément (feu Rita Simard), Léonce (Jeanne-d'Arc Bouchard), Maurice, feu Etienne (feu Colette Grandisson), feu Jeannine (feu Benoît Talon) et soeur Lilianne des petites Franciscaines de Marie. La famille tient à remercier tout particulièrement le personnel de la Résidence Mgr Victor de leurs soins, de leur soutien et de leurs attentions tout au long de ce dernier passage de la vie. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la société Alzheimer Sagamie, sera présente au salon afin de les recueillir. Pour information: bureau: (418) 545-ANGE (2643), pour vos messages de sympathie: télécopieur: (418) 543-9409, courriel: ange@afdr.info - www.afdr.info **Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume** (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi).

DAOUST (M. Émile A.)

Le 7 juin 2009, nous a quitté paisiblement au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi, Pavillon St-Vallier, à l'âge de 77 ans, M. Émile A. Daoust, époux de feu dame Michèle Côté, demeurant à Chicoutimi. Il était le fils de feu M. Albert Daoust et de feu Mme Flore Champagne. La famille accueillera les parents et amis à la résidence funéraire

Dignité

Gravel & Fils, Réseau Dignité
825, Bégin coin des Champs Élysées
Chicoutimi

Les heures d'accueil sont le samedi 13 juin 2009 de 9 h 30 à 12 h 45. Une célébration de la parole aura lieu le samedi 13 juin 2009 à 13 h à la chapelle Gravel & Fils. Il laisse dans le deuil ses enfants : Émile R. Daoust (Corinne Boutterin), Denis (Josée Gagnon), Éric-Michel (Aline Gagnon) et Richard P. (Sylvie Veilleux); ses petits-enfants : Lucie, Jeanne et Antoine; sa soeur: Hélène Daoust; ses beaux-frères et belles-soeurs : feu Madeleine Côté (feu Jean Rheault), Paul (Lise Tremblay), Charles et Martin (Loraine Simard) ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Prière de ne pas envoyer de fleurs. Une personne bénévole pour la Société canadienne du cancer sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour information: 418-543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 418-543-7241, courriel: info@graveletfils.com pour rendre un hommage et signer le livre d'invités visitez www.honneur-memoires.com www.graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**

FORTIN
(Mme Rose-Hélène Gagnon)

Le 8 juin 2009 est décédée à la Maison Soli Can à l'âge de 75 ans et 2 mois Mme Rose-Hélène Gagnon, fille de feu M. Joseph Gagnon et de feu dame Laurette Perron, épouse de M. Raymond Fortin, demeurant au 1272 des Myrtilles, Alma. La famille reçoit les condoléances le vendredi 12 juin 2009 de 19 h à 22 h, le samedi 13 juin 2009 à compter de 9 h à la

Résidence Funéraire Lac St-Jean

Résidence Funéraire Lac St-Jean
611 Chemin du Pont Taché nord
Alma

Les funérailles auront lieu le samedi 13 juin 2009 à 10h30 à l'église St-Joseph d'Alma. Mme Gagnon a été confiée au crématorium de l'Alliance Funéraire du Royaume et ses cendres seront déposées au Columbarium de la Résidence Funéraire Lac St-Jean. Outre son époux, elle laisse dans le deuil son fils Claude, son petit-fils Steve et sa petite-fille Éléna. Elle était la soeur de : feu Marguerite (feu Guy Perron), feu Yolande (feu Georges-Henri Gagnon), Bertrand, Germain (Linda Côté), Gérard (Nicole Fortin) et Aurèle (Pierrette Bédard). Elle était la belle-soeur de: Lisette, Suzanne, Rachelle, feu Lucette, feu Bernard (Ghislaine Côté), Denis, feu Jean-Paul (Rita Dallaire), feu Jules (Ideberge Fortin), feu Jacques, feu Serge, feu Françoise, feu Michel, feu Roger (Lise Savard). Elle laisse également dans le deuil se neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Maison Soli Can au 300 boulevard Champlain Sud, Alma, G8B 5W3. Pour rendre hommage à Mme Gagnon, visitez le site: www.residencefunerairelacst-jean.com **Direction funéraire : Résidence Funéraire Lac St-Jean**. Pour information : 418-668-8409, télécopieur : 418-668-9200, courriel : refulsj@al.cgocable.ca

GAGNÉ (Mme Irène Laforge)

Le 15 mai 2009, est décédée au Centre de santé et de services sociaux de Jonquière, à l'âge de 91 ans et 7 mois, Mme Irène Laforge, épouse de feu M. Paul Gagné, demeurant rue St-Jacques, Jonquière. La famille accueillera parents et amis à la

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE DU SAGUENAY

Résidence funéraire du Saguenay
2580, rue St-Dominique
Jonquière

le lundi 15 juin 2009 de 11 h 30 à 14 h. Les funérailles auront lieu le lundi 15 juin 2009 à 14 h à l'église St-Dominique. Les cendres de Mme Laforge seront déposées au columbarium St-Dominique. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Maude Gagné, Claude (Hope Renes), Jean-Paul, Bertrand, Céline, Denise, feu Maurice, feu Normand, feu Denis; ses petits-enfants: Denis (José Perron), Isabelle, Nathalie; ses arrière-petits-enfants: Audrey-Ann, Félix, Justin, Raphaël, Rebecca. Elle était la soeur de: Marguerite Laforge, Mathilda, feu Léontine (feu Elie St-Gelais), feu Jeanne-d'Arc (feu Charles-Henri Corneau), feu Raoul, feu Jean-Baptiste, feu Albert. Elle était la belle-soeur de: Jean-Marie Gagné (Thérèse Morin), feu Roland, feu Sr Lucille Gagné, feu Yvette (feu Pierre Fortin), feu Madeleine (feu Antoine Ferris), feu Marthe. Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Au nom de la famille, un merci spécial à Mme Marcelle Beaulieu pour sa présence avec Denise dans les derniers moments de Mme Laforge ainsi qu'à Jean-Paul pour avoir donné son soutien quotidien dans les dernières années de sa mère. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur du Fonds de dotation Santé Jonquière. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

LALIBERTÉ (Mme Marie-Marthe)
Soeur Marie-Marthe Laliberté
(Soeur Raoul-Marie)

Est décédée à la Maison Mère des Soeurs Antoniennes de Marie, le jeudi 11 juin 2009, à l'âge de 83 ans et 7 mois, Soeur Marie-Marthe Laliberté, originaire de Normandin, comté Roberval. Elle avait prononcé les voeux de religion depuis 60 ans. La dépouille mortelle sera exposée le vendredi le 12 juin 2009 de 14 h à 17 h, en soirée de 19 h à 21 h 30, le jour des funérailles à compter de 9h, à la

Maison Mère
des Soeurs Antoniennes de Marie
927, rue Jacques-Cartier Est, Chicoutimi

Les funérailles auront lieu le samedi 13 juin 2009 à 10 h à la chapelle de la Maison Mère et l'inhumation suivra au cimetière de la Congrégation. Soeur Marie-Marthe était la fille de feu Wilfrid Laliberté et de feu dame Rose-Anna Dallaire. Elle était la soeur de feu Roland (feu Cécile Larouche), feu Rodolphe (feu Cécile Frigon), feu Claire (feu Gustave Duperré), feu Fernand, feu Anne-Marie, feu Cécile-Jeannette, feu Cécile (feu Adrien Frigon), Roch (feu Gemma Boulanger), feu Georges (jumeau), feu Georgette (jumelle), feu Raoul (feu May-Anne Landry). En plus de sa famille religieuse, les laïcs associés, elle laisse dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s. Pour information: bureau: (418) 545-ANGE (2643), pour vos messages de sympathie: télécopieur: (418) 543-9409, courriel: ange@afdr.info - www.afdr.info

ALLIANCE FUNÉRAIRE DU ROYAUME

Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi).

LEBLOND (M. Donald)

Le 9 juin 2009 est décédé au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi à l'âge de 43 ans et 2 mois, M. Donald Leblond, époux de Mme Anie Allaire, demeurant rue Duke, Alma, autrefois de Ville Saguenay. La famille accueillera les parents et amis à la

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE DU SAGUENAY

Résidence funéraire du Saguenay
2048 de Neuville
Jonquière (ancienne gare)

le vendredi 12 juin 2009 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le samedi 13 juin 2009 à compter de 10 h. Les funérailles auront lieu le samedi 13 juin 2009 à 13 h à l'église Ste-Thérèse. Après les funérailles, M. Leblond sera incinéré et les cendres seront inhumées au cimetière Arvida. Outre son épouse, Mme Anie Allaire, il laisse dans le deuil ses enfants: Jonathan, Ann-Marie (Daniel), Joakim; sa mère: Yolande Larouche (feu Louis-Georges Leblond); son frère: Louis-Rémi Leblond (Marie-Josée Champagne); sa soeur: Marie-Claude Aubé (Olivier Lavoie); ses beaux-parents: Zita Racine et Gilles Allaire; ses beaux-frères et belles-soeurs: Klody Allaire (Michel Lapointe), Christine, Robby; ses filleuls: Sébastien, David et Mérédyth, le père de Marie-Claude: Daniel Aubé (Agathe Larouche) ainsi que de nombreux autres parents et amis. Merci à tous ceux et celles qui nous ont témoigné soutien et réconfort pendant cette courte maladie. Il était officier des cadets de l'air de l'Escadron 804 Lions Alma et à l'emploi de Telus Mobilité. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de Coramh. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

LÉVESQUE (M. Fernand)

Est décédé, entouré des siens, à l'Hôtel-Dieu de Roberval, le 10 juin 2009, à l'âge de 74 ans et 11 mois, M. Fernand Lévesque, époux de feu dame Thérèse Ouellet et conjoint de dame Lucille Gauthier, demeurant à Roberval. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la maison funéraire

Maison Marc Leclerc ltée

Marc Leclerc Ltée
100, rue Paré
Roberval

le vendredi 12 juin 2009 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le samedi 13 juin 2009 à 10 h 30 à l'église Notre-Dame de Roberval et l'inhumation suivra au cimetière de Roberval. Outre sa conjointe, dame Lucille Gauthier, il laisse ses enfants : Linda (Mario Germain), Michel, Josée (Michel Lamontagne), Martin (Manon Gironne), Suzie (Russel Côté), Nancy (Alain Naud); ses petits-enfants : Carl Boulianne, Dany Lévesque Fortin, Kéven et Caroll-Ann Naud, Cindy Fortin, Alexandre et Lydia Lévesque; Marie-Ève Germain, Jessie et Laurie Côté, Jonathan, Johannie et Cindy Girard, Marie-Pier, Sabrina et Marjorie Lamontagne; ses arrière-petits-enfants : Christopher et Breyndon Boulianne; les enfants de dame Lucille Gauthier : Alain et Suzanne. Également, il laisse les membres des familles Lévesque, Ouellet et Gauthier, ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Il était Chevalier de Colomb. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Roberval. Pour information : (418) 275-3335, télécopieur : (418) 275-0188, courriel : mml@maison-marc-leclerc.com **Direction funéraire : Maison Marc Leclerc Ltée de Roberval** (membre de la corporation des thanatologues du Québec).

MORENCY (M. Gérard)

Est décédé entouré de l'amour des siens, à l'Hôtel-Dieu de Roberval, le 8 juin 2009, à l'âge de 73 ans et 1 mois, M. Gérard Morency, époux de dame Yvonne Lemieux, demeurant à Saint-Prime. Il était le fils de feu M. Arthur Morency et de feu dame Valérienne Gagnon. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la maison funéraire

Maison Marc Leclerc ltée

Marc Leclerc Ltée
103, rue Potvin
Saint-Prime

le vendredi 12 juin 2009 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le samedi 13 juin 2009 à 10 h 30 à l'église de Saint-Prime. Par la suite, la dépouille mortelle sera incinérée au crématorium Marc Leclerc et les cendres seront déposées au Columbarium Marc Leclerc du cimetière de Saint-Prime. Outre son épouse, dame Yvonne Lemieux, il laisse ses filles adorées : Anny et Gina; ses petits-enfants : Mélissa et Maxime Lacroix. Il était le frère de : Lucie (Émond Shéridan), Lawrence (Jeannine Tremblay), Nicole (Roger Langevin), Gilles (Ginette Moisan), Parisette (Normand Lavoie), Gaétane (Fernand Bolduc), Claudette (Égide Lavoie), Diane (feu Claude Giguère); le beau-frère de : Blandine Lemieux (feu Gaston Morin), Gérard Lemieux (Jacqueline Trottier), Lucienne Lemieux (François Savard), Marie-Paule Lemieux (feu Philippe Bradette), feu Aline Lemieux, feu Georgette Lemieux (Bertrand Vallée), feu Raymond-Marie Lemieux, Suzanne Lemieux (Normand Ouellet), Hélène Lemieux (Florent Lepage). Également, il laisse ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Il était membre de l'Âge d'Or. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation Rêves d'Enfants. Pour information : (418) 679-3333, télécopieur : (418) 679-1688, courriel : mml@maison-marc-leclerc.com **Direction funéraire : Maison Marc Leclerc Ltée de Saint-Félicien** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

PÂQUET (M. Gratien)

Le 8 juin 2009 est décédé, entouré de l'amour des siens, au Centre d'hébergement Georges-Hébert de Jonquière, à l'âge de 93 ans, M. Gratien Pâquet, époux de feu Mme Thérèse Rioux, demeurant à Jonquière. Il était le fils de feu M. André Pâquet et de feu dame Anne-Claire Ouellet. La famille accueillera les parents et amis à la résidence funéraire

Dignité

Nault & Caron (Réseau Dignité)
2770 de la Salle (Arvida)
Jonquière

Les heures d'accueil sont : le dimanche 14 juin 2009 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Lundi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le lundi 15 juin 2009 à 11 h à l'église St-Mathias de Jonquière (secteur Arvida). L'inhumation suivra au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil ses enfants : Jean-Guy Pâquet, Donald (Claire Boivin), Louis-Marie (Ginette Lagacé), Jacques (Monique Maltais), Alain (feu Danielle Lefebvre) et Jean-Marc; ses petits-enfants : Éric, Jacynthe et leur mère Bibiane Cayer, Guillaume, Isabelle, Frédéric, Audrey-Anne, Raphaël et sa mère Francine Huard; plusieurs arrière-petits-enfants; son frère : Alexis Pâquet (Frère Mariste) son beau-frère : feu Benoît Rioux (Jacqueline Jacques) ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. La famille tient à remercier le personnel du 3e étage du Centre Georges-Hébert pour les bons soins apportés à M. Pâquet. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole pour les Fonds de dotation Santé de Jonquière sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre hommage à M. Pâquet, rendez-vous sur le site www.honneur-memoires.com. Pour information, téléphonez au 418- 542-2626, pour vos messages de condoléances, télécopieur : 418- 542-6051, courriel : info@naultetcaron.com www.naultetcaron.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Nault & Caron.**

AVIS DE DÉCÈS

PARADIS (M. Lionel)

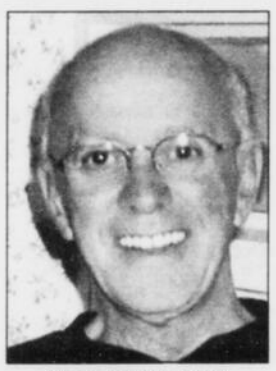
Le 9 juin 2009 est décédé à Alma à l'âge de 94 ans et 4 mois M. Lionel Paradis, fils de feu M. Pitre Paradis et de feu dame May Perron, époux de feu dame Dorina Ouellet, demeurant à Hébertville-Station. La famille reçoit les condoléances le samedi 13 juin 2009 à compter de 9 h au

Salon Funéraire d'Hébertville-Station
rue Deschênes

Les funérailles auront lieu le samedi 13 juin 2009 à 11h à l'église St-Wilbrod d'Hébertville-Station. M. Paradis a été confié au crématorium de l'Alliance Funéraire du Royaume et ses cendres seront déposées au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil ses enfants : Gisèle (Léonard St-Laurent), Robert (Ghislaine Brassard), Claudette (feu Cyris Levesque), Denis (Marie-Marthe Dion), Monique (Raymond Harvey), Nicole (Daniel Guay), Claire (Fernand Veer); ses petits-enfants : feu Guy St-Laurent, Gilles, Jean-Pierre, Michel Paradis, Claude, Luc Levesque, Sylvie, Eric Paradis, Christian, Serge, Nathalie Harvey, Nicolas, Caroline Guay, Claudia, Martin Bussière et Sara. Il laisse également dans le deuil Carmelle Morin et Alain Bussière; ses 23 arrière-petits-enfants et 2 arrière-arrière-petits-enfants, les membres des familles Paradis et Ouellet, neveux et nièces parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Résidence Patrick Trottier au 8 rue Notre-Dame, Hébertville-Station, G0W 1T0. Pour rendre hommage à M. Paradis, visitez le site : www.residencefunerairelacst-jean.com

Résidence Funéraire Lac St-Jean

Direction funéraire : Résidence Funéraire Lac St-Jean. Pour information : 418-668-8409, télécopieur : 418-668-9200, courriel : refulsj@al.cgocable.ca



PERRON (M. Guy)

Le 9 juin 2009, est décédé à sa résidence, à l'âge de 78 ans, M. Guy Perron, époux de feu Mme Marguerite Gagnon, demeurant rue Truchon, Jonquière. La famille accueillera parents et amis à la

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE DU SAGUENAY

Résidence funéraire du Saguenay
2580, rue St-Dominique
Jonquière

le samedi 13 juin 2009 de 9h à 11h30. Les funérailles auront lieu le samedi 13 juin 2009 à 11h30 à l'église St-Dominique. Les cendres de M. Perron seront déposées au columbarium St-Dominique. Il était le fils de feu Mme Albertine Bergeron et de feu M. Léopold Perron. Il laisse dans le deuil ses fils : Dany Perron (Renée Gagnon), Carl, feu Jean-François (Line Côté); ses petits-fils : Jean-Philippe et Olivier. Il était le frère de : Maurice Perron (Margot Bergeron), Marie-Paule (feu Paul Girard), Béatrice (feu Joachim Demers), Vincent (Marguerite Michaud), feu Simone (feu René Rochon), Ruth (André Gagné). Il était le beau-frère de : Aurel Gagnon (Pierrette Bédard), feu Yolande (feu Georges-Henri Gagnon), feu Rose-Hélène (Raymond Fortin), Bertrand, Gérard (Nicole Fortin), Germain (Linda). Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Maison Notre-Dame du Saguenay. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

TREMBLAY (Mme Rolande Hudon)

Est décédée paisiblement, à la Résidence de la Paix de Saint-Félicien, le 11 juin 2009, à l'âge de 88 ans et 1 mois, dame Rolande Hudon, épouse de feu M. René Tremblay, demeurant à Saint-Félicien et autrefois de Jonquière. Elle était la fille de feu M. Philippe Hudon et de feu dame Yvonne Levesque. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la maison funéraire

Maison Marc Leclerc ltée

Marc Leclerc Ltée
1159, rue Sainte-Anne
Saint-Félicien

le samedi 13 juin 2009 à compter de 12 h 30. La célébration de la parole aura lieu le même jour à 14 h 30 à la Maison Funéraire Marc Leclerc Ltée et les cendres seront déposées au cimetière de Jonquière. Elle laisse ses enfants : Carole (Laurent-Paul Chartier), Lisette (Serge Belisle), Denis; ses petits-enfants : Nathalie (Patrick Paquin), Sylvie (François Bédard); son arrière-petite-fille : Alaixe. Elle était la soeur de : feu Simone (feu Edmond-Louis Paradis), feu Alcide (feu Juliette Tremblay), feu Lucienne (feu Paul Dubois), feu Gaston (feu Simone Tremblay), feu Yvette (feu Paul-Hector Thibeault), feu Marie-Ange, Cécile; la belle-soeur de : feu Adrien Tremblay (feu Thérèse Tremblay), feu Joseph Tremblay (feu Germaine Bouchard), feu Moïse Tremblay (feu Julia Perreault), feu Berthe Tremblay (feu Philippe Tapin, feu Lionel Lapointe), feu Yvette Tremblay (feu Edwin Cormier), feu Paul Tremblay (Géralda Dufour), Rose-Hélène Tremblay (feu Éric Cormier), feu Robert Tremblay (feu Annette Bolduc), feu Alain Tremblay (Cécile Tremblay), feu Léo Tremblay (Lina Morissette), feu Bruno Tremblay (Aline Mercier). Également, elle laisse ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Résidence de la Paix de Saint-Félicien pour fins d'acquisition d'équipements spéciaux à l'usage des bénéficiaires. Un merci spécial à tout le personnel de la Résidence de la Paix de Saint-Félicien pour les bons soins prodigués à notre mère. Pour information : (418) 679-3333, télécopieur : (418) 679-1688, courriel : mml@maison-marc-leclerc.com **Direction funéraire : Maison Marc Leclerc Ltée de Saint-Félicien** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

TURBIDE (M. Jean)

Le 10 juin 2009 est décédé au Centre de santé et de services sociaux de Jonquière à l'âge de 79 ans et 7 mois, M. Jean Turbide, époux en 1res noces de feu Mme Jeanne D'Arc Leblanc et en 2es noces de Mme Rita Arseneault, demeurant rue du Roi-Georges, Jonquière, autrefois d'Arvdida. La famille accueille les parents et amis à la

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE DU SAGUENAY

Résidence funéraire du Saguenay
3711, rue Cabot
Jonquière (secteur Kénogami)

le vendredi 12 juin 2009 de 14 h à 17 h et 19 h à 22 h, le samedi 13 juin 2009 à compter de 9 h 30. Les funérailles auront lieu le samedi 13 juin 2009 à 11 h 30 à l'église St-Matthieu. Après les funérailles, M. Turbide sera incinéré et les cendres seront déposées au columbarium Arvida. Il était le fils de feu Mme Berthe Vigneault et de feu M. Édouard Turbide. Il laisse dans le deuil ses enfants: Bertrand Turbide (Lise Beaudouin-Roy), Cécile (Réjean Joseph), Madeleine (Jacques Pineault), Solange (Robert Grenier), Denise, Alain (Françoise Patoine), Yves (Céline Paquet); ses petits-enfants: Jeanne, Paola, Yuleny, François, Guillaume, Audrey, Maryline, Amélie, Andrée-Anne, Maryse, Rachel, Alexandre, Laurence; son arrière-petite-fille: Maxime. Il était le frère de: feu Arilda Turbide (feu Wilfrid Poirier), feu Marie-Ange (feu Gérald Basque), Yvette, Ovila (Desneiges Tremblay), Jeannine (Alphé Poirier), Rosaire (Cécile Rompré), Marcel (Monique Collard). Il était le beau-frère de: Cécile Leblanc, nbc, Fernand (Gilberte Malenfant), Roger (Huguette Tardif), feu Hélène (feu Gontran Labrecque), Réal (Renée Fortin), feu Rolande (feu Pierre Roberge), Raymond (feu Monique Lapointe, Cécile Leblanc), Claude (Lise Tremblay), Albert (Charlotte Harvey). Les enfants de Mme Rita Arseneault: Louisette Lapierre, Michel (Denise Girard), Serge (Lise Fortin), Francine (Benoit Bourgeois), Guylaine, Sonia. Il laisse également dans le deuil les membres de la famille Arseneault ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur du Lac Pouce. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

REMERCIEMENTS

BOUCHARD (Mme Céline Simard)

Les membres de la famille de Mme Céline Simard, soit ses enfants : André (Ginette Plourde), feu Léo, Fernande (feu Mario Gagné), Lise (Martin Pouliot), Diane (Claude Lapointe), Nicole (Jean-François Fortin) et Marc (Nathalie Boily); ses petits-enfants : son filleul Claude (Josée Néron), Josée (Sonny Connely), Mélanie (David Bouchard), Alain, Marilyn (Dany Tremblay), Julie (Martin Desbiens) ainsi que leur père Rosaire Laprise; Denis (Marie-Josée Tremblay), Marie-Ève (Maxime Martel), Audrey, Jean-Nicol (Rosalie Desgagné) ainsi que leur père Gilles Régnier; Pierre, Caroline et Danielle; son arrière-petite-fille : Sophie; ses frères et soeurs de la famille Simard : Élise (feu Léonard Côté), Yvette (Robert Tremblay), feu Louis-Joseph (feu Marie-Paule Hébert), feu Marie-Laure (feu Adrien Duchesne) et feu Eugène (Églantine Larouche); ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Bouchard : feu Thomas, feu Aurore, feu Berthe, feu Oswald, feu Roland, feu Valéda, feu Rosée, feu Géralda et feu Blanche-Emma; ses filleuls : Maurice Bouchard, Gaston Bouchard et Christian Dufour; ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Céline Simard, fille de feu M. Émile Simard et de feu Mme Marie St-Pierre, épouse de feu M. Fernand Bouchard, demeurant à Métabetchouan-Lac-à-la-Croix, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. La famille tient à remercier le personnel du Pavillon Métabetchouan, l'équipe Pastorale, pour les bons soins et l'accompagnement reçus lors du passage de Mme Céline Simard.

Direction funéraire : Maison funéraire Hébert & Desbiens de Métabetchouan-Lac-à-la-Croix.

Ce sont les épreuves qui nous révèlent. Elles nous mettent au défi de nous dépasser et de nous voir dans notre propre réalité.

MESSES ANNIVERSAIRES

CUNNINGHAM (Victoria)

Victoria, mon ange, tu nous as tellement apporté, que l'on ne pourra jamais t'oublier. 1 an s'est écoulé mais pour nous c'est hier, c'est tantôt! Tu nous manques et ce sera toujours ainsi. Nous remercions Dieu de t'avoir eu comme enfant, comme soeur, comme amie! Veille sur nous, accompagne-nous et continue de nous aider à comprendre!

Papa, maman, Alexandra et Élizabeth.

Une messe anniversaire sera célébré
le dimanche 14 juin 8 h 30
à l'église Ste-Marie d'Isle-Maligne
Parents et amis sont invités à y assister.

Dignité

Direction funéraire: Complexe funéraire Bérubé & Fils, Réseau Dignité.

GAGNON (M. Georges)

La messe anniversaire de M. Georges Gagnon, époux de feu Mme Yolande Pilote, demeurant rue de la Lorraine, Jonquière, sera chantée
le dimanche 14 juin 2009 à 10 h 30
à l'église St-Dominique, Jonquière
Parents et amis sont invités à y assister.

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE DU SAGUENAY

Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.

JUAIR (Mme Denyse)

Chère maman, déjà 1 an que tu nous as quittés et ton départ précipité est bien difficile à accepter. Notre seule consolation c'est d'être choyé de t'avoir eu comme mère, soeur, tante, amie. Toujours nous nous souviendrons de ta bonté et de ton courage. Jamais nos coeurs ne t'oublieront. Nous t'aimons maman.

En mémoire de Mme Denyse Juair, fille de feu M. Moise Juair et de feu dame Mariette Bouchard, une messe anniversaire sera célébrée
le dimanche 14 juin 2009 à 11 h
à l'église St-Joseph d'Alma
Parents et amis sont invités à y assister.

Résidence Funéraire Lac St-Jean

Direction funéraire : Résidence Funéraire Lac St-Jean.

Une mer calme n'a jamais fait un bon marin.

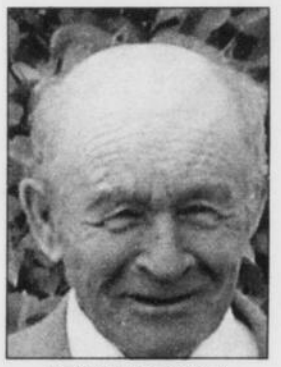
LAROCHE (Mme Jeanne-d'Arc De Grand Maison)

Un an déjà que nous sommes séparés de toi. Le temps pourra s'enfuir, mais il n'effacera jamais de nos coeurs, ce que tu as été pour nous tous. Ton souvenir ne s'éteindra jamais. Nous pensons à toi fréquemment, ton nom revient sur nos lèvres.

La messe anniversaire de dame Jeanne-d'Arc De Grand Maison, épouse de feu M. Sylvio Laroche de Saint-Prime, sera célébrée
le dimanche 14 juin 2009 à 11 h
à l'église de Saint-Prime
Parents et ami(e)s sont invités à y assister.

Maison Marc Leclerc ltée

Direction funéraire : Maison Marc Leclerc Ltée de Saint-Félicien.



ROY (M. Augustin)

La messe anniversaire de M. Augustin Roy, demeurant à St-Thomas-Didyme, sera chantée
le dimanche 14 juin 2009 à 10 h
à l'église St-Thomas Didyme
Parents et amis sont invités à y assister.

Direction funéraire: Maison Funéraire Marcel Dion inc. de Normandin et St-Thomas-Didyme.

EN MÉMOIRE DE

TREMBLAY (Mme Chantale)
5E ANNIVERSAIRE

Déjà 5 ans Chantale! Le 12 juin 2004 tu nous quittais après avoir livré un dur combat. Tu resteras toujours pour nous tous un exemple de courage! Tu nous manques beaucoup et nous te garderons toujours dans nos coeurs! Nous t'aimons! Ta famille et tes ami(e)s!

PRIÈRE

FAVEURS OBTENUES

Merci Mon Dieu. Dites 9 fois "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er contenant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. Signé P.E.B.

Grippe A (H1N1)

La pandémie officiellement déclarée

LA PRESSE

La première pandémie mondiale du 21e siècle, celle de la Grippe A (H1N1), a été déclarée, hier. L'Organisation mondiale de la santé (OMS) a relevé son niveau d'alerte au niveau maximal, incitant du coup les pays du monde entier à intensifier leur vigilance.

Depuis son apparition au Mexique et aux États-Unis à la fin du mois de mars, le virus A (H1N1) a fait près de 28 000 malades et 141 morts dans 74 pays.

La grippe A (H1N1) a atteint le stade de pandémie car elle se transmet maintenant rapidement d'humain à humain et elle sévit dans plusieurs régions du monde. « Le virus ne peut pas être arrêté », a souligné hier la directrice de l'OMS, Margaret Chan. Cette dernière a également averti les pays déjà aux prises avec le virus qu'une « deuxième vague » de cas pourrait survenir.

Le Canada qui, avec 2978 personnes infectées, figure au troisième rang des pays les plus touchés par la grippe A (H1N1), est donc visé par cet avertissement. « Le Canada est très affecté par rapport aux autres pays. Mais les citoyens n'ont pas à s'alarmer, a assuré la ministre fédérale de la Santé, Leona Aglukkaq. On était prêt depuis longtemps pour la maladie. La décision de l'OMS de confirmer la pandémie n'est que technique. Ici au Canada, ça ne change pas grand-chose et ça ne veut absolument pas dire que le virus est plus virulent », a-t-elle déclaré en conférence de presse.

Le directeur de l'Agence de santé publique du Canada, le Dr David Butler-Jones, ajoute qu'à l'heure actuelle, la majorité des Canadiens qui contractent la grippe A (H1N1) « se soignent à la maison » et ont des symptômes qui « ressemblent à la grippe saisonnière ».

Le micro-biologiste-infectiologue à l'hôpital Maisonneuve-Rosemont, Karl Weiss, confirme qu'il ne faut pas s'inquiéter outre mesure de la nouvelle pandémie et que la population n'a pas à courir s'acheter des masques. L'OMS qualifie d'ailleurs la pandémie de « modérée ».

« Mais il faut rester en alerte », dit M. Weiss, rappelant que le simple fait de parler de grippe en plein mois de juin n'est pas normal. « Et on ne connaît pas vraiment l'histoire de ce virus. On ne sait pas encore s'il va devenir plus virulent », commente M. Weiss.

Hier, l'OMS a discuté avec des représentants des huit pays les plus touchés par la grippe A (H1N1) pour confirmer qu'ils avaient « les preuves incontestables de transmissions locales ». Après cette discussion, l'OMS a décidé de faire passer son niveau d'alerte de 5 (pandémie imminente) à 6 (pandémie).

Le Mexique et les États-Unis demeurent les pays les plus touchés par le virus. Mais au cours des derniers jours, plusieurs cas se sont déclarés en Australie. Au Chili, le nombre des malades a plus que triplé en deux jours, atteignant désormais 1694 personnes.

Et il ne pourrait s'agir que de la pointe de l'iceberg, selon M. Weiss. « Actuellement, on ne compte aucun cas en Afrique, remarque-t-il. Pas parce qu'il n'y en a pas. Mais parce qu'on ne suit pas ce qui s'y passe. Il pourrait y avoir déjà plusieurs cas sur ce continent. » Et puisque les pays d'Afrique sont mois fortunés, la grippe pourrait y faire plusieurs victimes.

Pas de panique au Québec

Au Québec, le nombre de cas de grippe augmente lentement. La province a enregistré 39 nouveaux cas hier. « Le nombre de cas continue d'augmenter, mais la majorité demeurent peu sévères », a déclaré le directeur nationale de la santé publique du Québec, le Dr Alain Poirier.

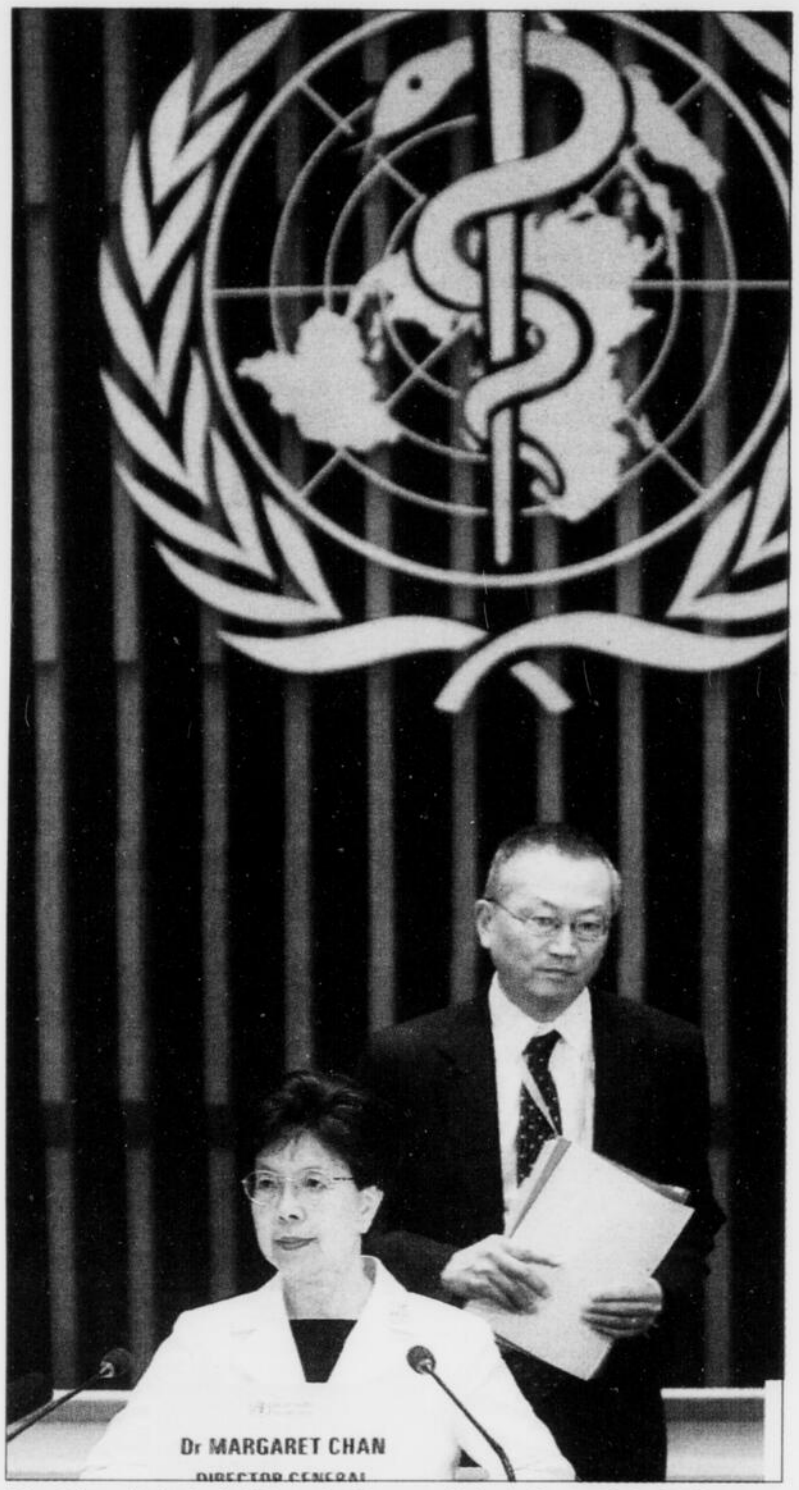
À Montréal, les hôpitaux pédiatriques notent un achalandage accru aux urgences, principalement pour des cas de grippe. Mais le Dr Poirier assure que les établissements sont prêts à répondre à la demande.

Maintenant que la pandémie est déclarée, très peu de choses changeront au Québec, assure le Dr Poirier. Des sites hors hôpitaux pouvant accueillir et traiter des patients advenant une pandémie majeure sont en préparation. « Mais on ne doit pas les déployer maintenant », dit le Dr Poirier.

> **La grippe A (H1N1) a atteint le stade de pandémie, car elle se transmet maintenant rapidement d'humain à humain et elle sévit dans plusieurs régions du monde.**

Vaccination massive

Les autorités sanitaires préparent tout de même une campagne de vaccination massive qui pourrait s'effectuer l'automne prochain puisque le vaccin ne sera pas disponible à grande échelle avant plusieurs mois. Le docteur Poirier n'a pu spécifier de date, celle-ci dépendant de la disponibilité du vaccin. ❑

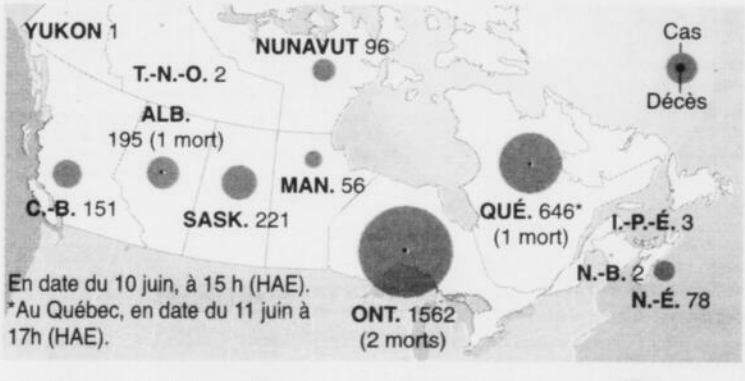


Directrice générale de l'Organisation mondiale de la santé, le Dr Margaret Chan, accompagnée de son assistant, Keiji Fukuda, a annoncé hier, aux quartiers généraux de l'organisme à Genève, que la grippe A (H1N1) avait désormais atteint le stade de pandémie.

(Photo AP)

La grippe A (H1N1) a atteint le stade de pandémie, selon l'OMS

L'Organisation mondiale de la santé a annoncé, jeudi, que la grippe A (H1N1) avait atteint le stade de pandémie, une première depuis la grippe de Hong Kong en 1968. Les autorités sanitaires canadiennes ont confirmé 3017 cas au pays. Voici les plus récentes statistiques, par province et territoires.



- **Bilan:** 141 décès confirmés dans le monde, dont quatre au Canada.
- **Cas confirmés dans le monde:** plus de 24 700 dans le monde répartis dans 74 pays.
- **Niveau d'alerte de l'OMS -stade 6 — pandémie mondiale:** propagation du virus entre humains dans au moins deux pays à l'intérieur d'une grande région de l'OMS, et des éclosions au niveau de communautés dans au moins un autre pays d'une autre grande région de l'OMS.
- **Récents développements:** l'Organisation mondiale de la santé décrète que la grippe A (H1N1) a atteint le niveau de pandémie mondiale.
- **Symptômes:** fièvre, fatigue, perte d'appétit, toux et, dans certains cas, écoulement nasal, maux de gorge, nausées, vomissements et diarrhée.
- **Transmission:** on croit que la grippe porcine se transmet par la toux et les éternuements ou lorsque l'on touche son nez ou sa bouche après avoir été en contact avec des surfaces contaminées.

- **Erreurs:** la plus importante concerne le rôle du porc — le Center for Disease Control and Prevention, aux Etats-Unis, soutient que les humains ne peuvent pas contracter la grippe porcine en mangeant du porc ou des produits de porc.
- **Conseils pratiques:** les autorités sanitaires exhortent les personnes présentant des symptômes semblables à ceux de la grippe à éviter d'aller travailler ou d'aller à l'école, à se laver les mains, à tousser dans leurs manches et à consulter un médecin.

SOURCE: L'OMS — LA PRESSE CANADIENNE

La région épargnée

PATRICIA RAINVILLE

prainville@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Le Saguenay-Lac-Saint-Jean est toujours épargné par la pandémie mondiale de grippe A (H1N1).

Jean-François Saint-Gelais, responsable des communications à l'Agence de la santé et des services sociaux du Saguenay-Lac-Saint-Jean, confirme qu'aucun cas n'a été enregistré sur le territoire régional. « On espère seulement que ça se poursuive dans ce sens », a mentionné M. Saint-Gelais.

L'Agence de la santé et des services sociaux se tient évidemment à l'affût d'un éventuel premier cas grippal dans la région. Les centres hospitaliers sont en alerte depuis plusieurs semaines et la surveillance a été rehaussée. ❑

HOCKEY

LIGUE NATIONALE

SÉRIES ÉLIMINATOIRES

CALENDRIER

Finale (4 de 7)

Detroit (2) vs Pittsburgh (4)

» **SAMEDI 30 MAI**
Pittsburgh **1** Detroit **3**

» **DIMANCHE 31 MAI**
Pittsburgh **1** Detroit **3**

» **MARDI 2 JUIN**
Detroit **2** Pittsburgh **4**

» **JEUDI 4 JUIN**
Detroit **2** Pittsburgh **4**

» **SAMEDI 6 JUIN**
Pittsburgh **0** Detroit **5**

» **MARDI 9 JUIN**
Detroit **1** Pittsburgh **2**
(Série égale 3-3)

» **VENDREDI 12 JUIN**
Pittsburgh à Detroit, 20h00 (RDS-CBC)

LES MARQUEURS

	B	A	PTS
Evgeni Malkin, Pittsburgh	14	21	35
Sidney Crosby, Pittsburgh	15	16	31
Henrik Zetterberg, Detroit	11	13	24
Johan Franzen Detroit	12	11	23
Alex Ovechkin, Washington	11	10	21
Ryan Getzlaf, Anaheim	4	14	18
Valtteri Filppula, Detroit	3	13	16
Eric Stall, Caroline	10	5	15
Daniel Cleary, Detroit	9	6	15
Bill Guerin, Pittsburgh	7	8	15
Marian Hossa, Detroit	6	9	15
Martin Havlat, Chicago	5	10	15
Nicklas Lidstrom, Detroit	4	11	15
Nicklas Backstrom, Washington	3	12	15
Patrick Kane, Chicago	9	5	14
Corey Perry, Anaheim	8	6	14
Ruslan Fedotenko, Pittsburgh	7	7	14
Alexander Semin, Washington	5	9	14
Sergei Gonchar, Pittsburgh	3	11	14
Jonathan Toews, Chicago	7	6	13
Marc Savard, Boston	6	7	13
Michael Ryder, Boston	5	8	13
Kristopher Letang, Pittsburgh	4	9	13
Chris Kunitz, Pittsburgh	1	12	13
Kris Versteeg, Chicago	4	8	12
Dave Bolland, Chicago	4	8	12
Brian Rafalski, Detroit	3	9	12
Brent Seabrook, Chicago	1	11	12
Patrick Sharp, Chicago	7	4	11
Jussi Jokinen, Caroline	7	4	11
Maxime Talbot, Pittsburgh	6	5	11
Phil Kessel, Boston	6	5	11
Chad Larose, Caroline	4	7	11
Jiri Hudler, Detroit	4	7	11
Ray Whitney, Caroline	3	8	11
Mikael Samuelsson, Detroit	5	5	10
Daniel Sedin, Vancouver	4	6	10
Henrik Sedin, Vancouver	4	6	10
Scott Niedermayer, Anaheim	3	7	10
Chris Pronger, Anaheim	2	8	10
Brian Campbell, Chicago	2	8	10
Tyler Kennedy, Pittsburgh	5	4	9
Dustin Byfuglien, Chicago	3	6	9

LIGUE AMÉRICAINE

SÉRIES ÉLIMINATOIRES

COUPE CALDER

Finale (4 de 7)

Manitoba vs Hershey

» **SAMEDI 30 MAI**
Hershey **5** Manitoba **4 (prol.)**

» **MARDI 2 JUIN**
Manitoba **3** Hershey **1**

» **SAMEDI 6 JUIN**
Manitoba **0** Hershey **3**

» **DIMANCHE 7 JUIN**
Manitoba **1** Hershey **2**

» **MARDI 9 JUIN**
Manitoba **3** Hershey **2**
(Hershey mène la série 3-2)

» **VENDREDI 12 JUIN**
Hershey au Manitoba, 20h30.

» **DIMANCHE 14 JUIN**
x-Hershey au Manitoba, 20h30.
x - si nécessaire.

BASKETBALL

ASSOCIATION NATIONALE

SÉRIES ÉLIMINATOIRES

Finale (4 de 7)

L.A. Lakers vs Orlando

» **JEUDI 4 JUIN**
Orlando **75** L.A. Lakers **100**

» **DIMANCHE 7 JUIN**
Orlando **96** L.A. Lakers. **101 (prol.)**

» **MARDI 9 JUIN**
L.A. Lakers **104** Orlando **108**
(L.A. Lakers mène la série 2-1)

» **JEUDI 11 JUIN**
L.A. Lakers **57** Orlando **56 (3e)**

» **DIMANCHE 14 JUIN**
L.A. Lakers à Orlando, 20h00. **(TSN-ABC)**

» **MARDI 16 JUIN**
x-Orlando à L.A. Lakers, 21h00.

» **JEUDI 18 JUIN**
x-Orlando à L.A. Lakers, 21h00.
x - si nécessaire.

SOCCER

UNITED SOCCER LEAGUES

	PJ	G	P	N	BP	BC	PTS
Caroline	11	7	2	2	12	5	23
Charleston	11	6	0	5	12	3	23
Portland	10	5	1	4	10	4	19
Porto Rico	11	4	3	4	15	15	16
Rochester	10	4	4	2	10	9	14
Montréal	**9**	**3**	**4**	**2**	**11**	**9**	**11**
Vancouver	9	3	4	2	9	11	11
Austin	9	2	3	4	10	12	10
FC Miami	7	2	4	1	6	8	7
Cleveland	10	1	7	2	5	19	5
Minnesota	9	0	5	4	6	11	4

» **JEUDI 11 JUIN**
Portland **0** Caroline **0**

» **VENDREDI 12 JUIN**
Austin à Porto Rico, 20h00.
FC Miami à Vancouver, 23h00.

» **SAMEDI 13 JUIN**
Rochester à Cleveland, 19h00.
Portland à Charleston, 19h30.
Caroline au Minnesota, 20h05.

» **DIMANCHE 14 JUIN**
Austin au FC Miami, 18h00.

MAJOR LEAGUE SOCCER

ASSOCIATION DE L'EST

	PJ	G	P	N	BP	BC	PTS
Chicago	13	5	2	6	20	17	21
D.C. United	13	4	2	7	20	17	19
N.-Angleterre	11	4	3	4	14	17	16
Columbus	12	3	2	7	17	17	16
Kansas City	13	4	5	4	16	16	16
FC Toronto	**13**	**4**	**5**	**4**	**17**	**21**	**16**
New York	14	2	9	3	12	22	9

ASSOCIATION DE L'OUEST

	PJ	G	P	N	BP	BC	PTS
Chivas E.-U.	14	8	3	3	18	10	27
Houston	12	7	2	3	16	7	24
Colorado	11	4	2	5	17	14	17
FC Seattle	12	4	3	5	15	10	17
Los Angeles	12	2	1	9	14	15	15
Real Salt Lake	12	3	6	3	16	16	12
FC Dallas	12	2	6	4	14	19	10
San Jose	12	2	7	3	14	24	9

» **MERCREDI 10 JUIN**
Houston **1** Chivas E.-U. **0**

» **SAMEDI 13 JUIN**
Chicago c. D.C. United, 19h30.
New York au **FC Toronto**, 20h00.
Houston au FC Dallas, 20h30.
Nouvelle-Angleterre à Kansas City, 20h30.
Real Salt Lake à Los Angeles, 22h30.
San Jose au FC Seattle, 22h30.

» **DIMANCHE 14 JUIN**
Chivas E.-U. à Columbus, 15h00.

FOOTBALL

LFMQ

	PJ	G	P	N	PP	PC	PTS
Saguenay	**3**	**3**	**0**	**0**	**54**	**20**	**6**
X-Men de Beauce	2	2	0	0	132	0	4
Monarks Québec	3	1	2	0	34	111	2
Montmagny	2	0	2	0	22	52	0
Rebelles Québec	2	0	2	0	0	7	0

» **SAMEDI 13 JUIN**
Saguenay à X-Men de Beauce, 19h
Montmagny à Rebelles Québec, 19h

SAGUENAY-LAC-ST-JEAN

	PJ	G	P	D/P	PP	PC	PTS
Chic. (Titans)	5	4	1	0	126	72	27
Chic. (Broncos)	5	4	1	0	168	30	26
La Baie (21)	5	4	1	0	109	39	24
Saint-Félicien	5	3	2	0	92	83	23
Dol.-Mist.	5	3	2	0	88	87	22
(Chib.) Troilus	5	1	4	0	70	129	13
Jonquière	5	1	4	0	58	150	13
Baie-Comeau	5	0	5	0	40	161	4

6 points pour la victoire.
2 points pour le comportement.

» **SAMEDI 13 JUIN**
Saint-Félicien à Chibougamau, 16h

» **DIMANCHE 14 JUIN**
Chic. (Titans) à Chic. (Broncos), 14h **(UQAC)**
La Baie à Baie-Comeau, 15h
Dol.-Mist. à Jonquière, 18h

BASEBALL

LIGUE NATIONALE

SECTION EST

	G	P	MOY.	DIFF.
Philadelphie	35	23	.603	-
New York	31	27	.534	4
Atlanta	29	30	.492	6½
Floride	29	33	.468	8
Washington	16	42	.276	19

SECTION CENTRALE

	G	P	MOY.	DIFF.
Milwaukee	33	27	.550	-
St. Louis	33	28	.541	½
Cincinnati	31	28	.525	1½
Chicago	29	28	.509	2½
Pittsburgh	28	32	.467	5
Houston	27	31	.466	5

SECTION OUEST

	G	P	MOY.	DIFF.
Los Angeles	40	21	.656	-
San Francisco	31	28	.525	8
San Diego	28	31	.475	11
Colorado	28	32	.467	11½
Arizona	26	35	.426	14

MEILLEUR DEUXIÈME

	G	P	MOY.	DIFF.
St. Louis	33	28	.541	-
New York	31	27	.534	½
Cincinnati	31	28	.525	1
San Francisco	31	28	.525	1
Chicago	29	28	.509	2
Atlanta	29	30	.492	3
San Diego	28	31	.475	4

» **MERCREDI 10 JUIN**
Houston **2** Cubs de Chicago **1**
Pittsburgh **3** Atlanta **2**
St. Louis **13** Floride **4**
Colorado **4** Milwaukee **2**
San Francisco **6** Arizona **4**
San Diego **3** Dodgers de L.A. **1**
Cincinnati **4** Washington **2 (12 manches)**
Philadelphie **5** Mets de N.Y. **4 (11 manches)**

» **JEUDI 11 JUIN**
St. Louis **6** Floride **5**
Pittsburgh **3** Atlanta **1**
Colorado **5** Milwaukee **4**
San Francisco **1** Arizona **2**
Cincinnati **2** Washington **3**
Cubs de Chicago **1** Houston **2 (13 manches)**
Philadelphie **6** Mets de N.Y. **3 (10 manches)**

» **VENDREDI 12 JUIN**

LANCEURS PROBABLES

Houston (Hampton 4-4)
c. Arizona Haren (4-4), 21h40.

Inter-ligues

Minnesota (Slowey 5-2)
c. Cubs de Chicago (R.Wells 0-2), 14h20
Atlanta (Hanson 0-0)
c. Baltimore (Berken 1-2), 19h05
Boston (Lester 5-5)
c. Philadelphie (Blanton 4-3), 19h05
Detroit (Porcello 6-4)
c. Pittsburgh (Snell 1-6), 19h05
Mets de N.Y. (Maine 5-4)
c. Yankees de N.Y. (Chamberlain 3-1), 19h05
St. Louis (Pineiro 5-6)
c. Cleveland (D.Huff 1-2), 19h05
Floride (Nolasco 2-6)
c. Toronto (Halladay 10-1), 19h07
Washington (Stammen 0-2)
c. Tampa Bay (Garza 4-4), 19h38
Chicago White Sox (Richard 2-1)
c. Milwaukee (Suppan 4-4), 20h05
Dodgers de L.A. (Kuroda 1-1)
c. Texas (Padilla 4-3), 20h05
Cincinnati (Maloney 0-0)
c. Kansas City (Hochevar 1-2), 20h10
Seattle (Washburn 3-4)
c. Colorado (Jimenez 4-6), 21h10
San Diego (Gaudin 2-4)
c. L.A. Angels (K.Escobar 0-1), 22h05
Oakland (Mazzaro 2-0)
c. San Francisco (Lincecum 5-1), 22h15

» **SAMEDI 13 JUIN**
Houston en Arizona, 20h10.

Inter-ligues

Minnesota à Cubs de Chicago, 13h05.
Floride à **Toronto**, 13h07.
St. Louis à Cleveland, 16h05.
Mets de N.Y. à Yankees de N.Y., 16h05.
Chicago White Sox à Milwaukee, 16h05.
Washington à Tampa Bay, 18h08.
Atlanta à Baltimore, 19h05.
Boston à Philadelphie, 19h05.
Detroit à Pittsburgh, 19h05.
Cincinnati à Kansas City, 19h10.
Dodgers de L.A. au Texas, 20h05.
Seattle au Colorado, 20h10.
San Diego à L.A. Angels, 21h05.
Oakland à San Francisco, 22h05.

» **DIMANCHE 14 JUIN**
Houston en Arizona, 16h10.

Inter-ligues

St. Louis à Cleveland, 13h05.
Mets de N.Y. à Yankees de N.Y., 13h05.
Floride à **Toronto**, 13h07.
Atlanta à Baltimore, 13h35.
Boston à Philadelphie, 13h35.
Detroit à Pittsburgh, 13h35.
Washington à Tampa Bay, 13h38.
Chicago White Sox à Milwaukee, 14h05.
Cincinnati à Kansas City, 14h10.
Minnesota à Cubs de Chicago, 14h20.
Dodgers de L.A. au Texas, 15h05.
Seattle au Colorado, 15h10.
San Diego à L.A. Angels, 15h35.
Oakland à San Francisco, 16h05.

» **LUNDI 15 JUIN**

Inter-ligues

Milwaukee à Cleveland, 19h05.
L.A. Angels à San Francisco, 22h15.

» **MARDI 16 JUIN**
Atlanta à Cincinnati, 19h10.

Inter-ligues

Milwaukee à Cleveland, 19h05.
Mets de N.Y. à Baltimore, 19h05.
Washington à Yankees de N.Y., 19h05.
Floride à Boston, 19h05.
Toronto à Philadelphie, 19h05.
Houston au Texas, 20h05.
Chicago White Sox à Cubs de Chicago, 20h05.
Arizona à Kansas City, 20h10.
Pittsburgh au Minnesota, 20h10.
Detroit à St. Louis, 20h15.
Tampa Bay au Colorado, 20h40.
Seattle à San Diego, 22h05.
Oakland à Dodgers de L.A., 22h10.
L.A. Angels à San Francisco, 22h15.

» **MERCREDI 17 JUIN**
Atlanta à Cincinnati, 19h10.

Inter-ligues

Chicago White Sox à Cubs de Chicago, 14h20.
L.A. Angels à San Francisco, 15h45.
Toronto à Philadelphie, 19h05.
Milwaukee à Cleveland, 19h05.
Mets de N.Y. à Baltimore, 19h05.
Washington à Yankees de N.Y., 19h05.
Floride à Boston, 19h05.
Houston au Texas, 20h05.
Arizona à Kansas City, 20h10.
Pittsburgh au Minnesota, 20h10.
Detroit à St. Louis, 20h15.
Tampa Bay au Colorado, 20h40.
Seattle à San Diego, 22h05.
Oakland à Dodgers de L.A., 22h10.

LES MENEURS

	MJ	AB	P	CS	MOY.
Tejada Hou	57	234	33	83	.355
DWright NYM	56	209	38	74	.354
Beltran NYM	52	202	34	69	.342
Hawpe Col	52	180	32	61	.339
Pence Hou	58	208	33	70	.337
CGuzman Wash	44	194	32	64	.330
CJones Atl	49	165	28	54	.327
Ibanez Pha	57	228	48	74	.325
HaRamirez Fla	57	220	37	71	.323
Sandoval SF	53	199	23	64	.322

POINTS: Ibanez, Philadelphie, 48; Pujols, St. Louis, 45; AdGonzalez, San Diego, 42; Utley, Philadelphie, 42; Zimmerman, Washington, 41; Braun, Milwaukee, 40; Hudson, Los Angeles, 40.
POINTS PRODUITS: Fielder, Milwaukee, 55; Ibanez, Philadelphie, 55; Pujols, St. Louis, 51; Howard, Philadelphie, 48; Hawpe, Colorado, 45; Dunn, Washington, 44; Cantu, Floride, 43; AdGonzalez, San Diego, 43; BPhillips, Cincinnati, 43.
COUPS SÛRS: Tejada, Houston, 83; Zimmerman, Washington, 75; Hudson, Los Angeles, 74; Ibanez, Philadelphie, 74; DWright, New York, 74; FSanchez, Pittsburgh, 73; HaRamirez, Floride, 71.
DOUBLES: FSanchez, Pittsburgh, 21; Tejada, Houston, 21; AdLaRoche, Pittsburgh, 19; HaRamirez, Floride, 19; Beltran, New York, 18; Hawpe, Colorado, 18; Rowand, San Francisco, 18; Winn, San Francisco, 18.
TRIPLES: Morgan, Pittsburgh, 5; Victorino, Philadelphie, 5; Kemp, Los Angeles, 4; Pence, Houston, 4; JUpton, Arizona, 4; 11 à égalité à 3.
CIRCUITS: AdGonzalez, San Diego, 22; Ibanez, Philadelphie, 20; Howard, Philadelphie, 18; Pujols, St. Louis, 18; Dunn, Washington, 17; Bruce, Cincinnati, 15; Fielder, Milwaukee, 15; Reynolds, Arizona, 15; Utley, Philadelphie, 15.
BUTS VOLÉS: Bourn, Houston, 19; DWright, New York, 16; Morgan, Pittsburgh, 14; Pierre, Los Angeles, 14; Kemp, Los Angeles, 13; Reynolds, Arizona, 12; Taveras, Cincinnati, 12.
LANCEURS: Cain, San Francisco, 8-1; JSantana, New York, 8-3; Billingsley, Los Angeles, 8-3; Marquis, Colorado, 8-4; DLowe, Atlanta, 7-3; Arroyo, Cincinnati, 7-4; Lilly, Chicago, 7-4.
RETRAITS: Lincecum, San Francisco, 95; JVazquez, Atlanta, 93; Peavy, San Diego, 92; JSantana, New York, 91; Billingsley, Los Angeles, 90; Haren, Arizona, 83; JoJohnson, Floride, 77.
SAUVETAGES: Bell, San Diego, 18; BWilson, San Francisco, 16; FrRodriguez, New York, 16; Hoffman, Milwaukee, 15; Cordero, Cincinnati, 15; Capps, Pittsburgh, 14; Broxton, Los Angeles, 14.

LIGUE AMÉRICAINE

SECTION EST

	G	P	MOY.	DIFF.
Boston	36	24	.600	-
New York	34	26	.567	2
Toronto	34	28	.548	3
Tampa Bay	31	31	.500	6
Baltimore	25	35	.417	11

SECTION CENTRALE

	G	P	MOY.	DIFF.
Detroit	33	27	.550	-
Minnesota	30	32	.484	4
Chicago	28	33	.459	5½
Cleveland	27	35	.435	7
Kansas City	25	34	.431	7½

SECTION OUEST

	G	P	MOY.	DIFF.
Texas	34	25	.576	-
Seattle	30	30	.500	4½
Los Angeles	29	29	.500	4½
Oakland	27	32	.458	7

MEILLEUR DEUXIÈME

	G	P	MOY.	DIFF.
New York	34	26	.567	-
Toronto	34	28	.548	1
Tampa Bay	31	31	.500	4
Seattle	30	30	.500	4
Los Angeles	29	29	.500	4

» **MERCREDI 10 JUIN**
Seattle **4** Baltimore **1**
Minnesota **6** Oakland **3**
Kansas City **9** Cleveland **0**
Tampa Bay **9** L.A. Angels **5**
Boston **6** Yankees de N.Y. **5**
Detroit **2** Chicago White Sox **1**
Toronto à Texas **(remis, pluie)**

» **JEUDI 11 JUIN**
Toronto 0 Texas **1**
Seattle **6** Baltimore **3**
Minnesota **3** Oakland **4**
Yankees de N.Y. **3** Boston **4**
L.A. Angels **1** Tampa Bay **11**
Detroit **3** Chicago White Sox **4**
Kansas City **3** Cleveland **4 (10 manches)**

LES MENEURS

	MJ	AB	P	CS	MOY.
ISuzuki Sea	51	223	23	80	.359
Youkilis Bos	45	157	35	55	.350
VMartinez Cle	59	233	39	79	.339
Morneau Minn	61	231	46	78	.338
AdJones Bal	53	212	42	71	.335
MiCabrera Det	57	209	36	70	.335
Crawford TB	60	244	44	79	.324
MYoung Tex	55	229	33	74	.323
ACabrera Cle	53	206	38	65	.316

POINTS: Damon, New York, 47; Scutaro, Toronto, 47; Morneau, Minnesota, 46; Pedroia, Boston, 45; Crawford, Tampa Bay, 44; BRoberts, Baltimore, 44;
POINTS PRODUITS: Bay, Boston, 56; Longoria, Tampa Bay, 55; Morneau, Minnesota, 54; Teixeira, New York, 52; Lind, Toronto, 45; Kinsler, Texas, 44; AHill, Toronto, 43; TorHunter, Los Angeles, 43; CPena, Tampa Bay, 43.
COUPS SÛRS: AHill, Toronto, 80; ISuzuki, Seattle, 80; Crawford, Tampa Bay, 79; VMartinez, Cleveland, 79; Morneau, Minnesota, 78; Scutaro, Toronto, 74; MYoung, Texas, 74.
DOUBLES: Lind, Toronto, 21; MYoung, Texas, 21; Longoria, Tampa Bay, 20; Byrd, Texas, 19; Scutaro, Toronto, 19; Butler, Kansas City, 18; Callaspo, Kansas City, 18; Markakis, Baltimore, 18; BRoberts, Baltimore, 18; Rolen, Toronto, 18.
TRIPLES: Crisp, Kansas City, 5; DeJesus, Kansas City, 5; Andrus, Texas, 4; Bloomquist, Kansas City, 4; JAnderson, Detroit, 3; JBuck, Kansas City, 3; Crawford, Tampa Bay, 3; Cuddyer, Minnesota, 3; Figgins, Los Angeles, 3; Zobrist, Tampa Bay, 3.
CIRCUITS: Teixeira, New York, 19; CPena, Tampa Bay, 18; NCruz, Texas, 17; Bay, Boston, 16; Morneau, Minnesota, 16; Dye, Chicago, 15; Kinsler, Texas, 15.
BUTS VOLÉS: Crawford, Tampa Bay, 34; Ellsbury, Boston, 23; Figgins, Los Angeles, 21; BUpton, Tampa Bay, 18; Abreu, Los Angeles, 15; Bartlett, Tampa Bay, 14; Crisp, Kansas City, 12; Span, Minnesota, 12.
LANCEURS: Halladay, Toronto, 10-1; Slowey, Minnesota, 8-2; Greinke, Kansas City, 8-2; Wakefield, Boston, 8-3; Verlander, Detroit, 7-2; Beckett, Boston, 7-2; JerWeaver, Los Angeles, 6-2.
RETRAITS: Verlander, Detroit, 106; Greinke, Kansas City, 91;
Halladay, Toronto, 88; Lester, Boston, 85; FHernandez, Seattle, 84; Beckett, Boston, 76; JerWeaver, Los Angeles, 69.
SAUVETAGES: Fuentes, Los Angeles, 16; Papelbon, Boston, 15; MaRivera, New York, 14; Nathan, Minnesota, 13; Jenks, Chicago, 13; FFrancisco, Texas, 12; Sherrill, Baltimore, 12.

LIGUE CAN-AM

Première moitié de saison

	G	P	MOY.	DIFF.
Worcester	8	6	.571	-
Sussex	8	6	.571	-
Brockton	7	6	.538	½
New Hampshire	6	7	.462	1½
Québec	6	8	.429	2
New Jersey	6	8	.429	2

» **MARDI 9 JUIN**
Worcester **17** Sussex **5**
Québec 11 New Jersey **10**
New Hampshire à Brockton **(remis, pluie)**

» **MERCREDI 10 JUIN**
Worcester **4** Sussex **3 (10 manches)**
New Hampshire **8** Brockton **7 (14 manches)**
New Jersey à **Québec (reporté au 10 juin, pluie)**

» **JEUDI 11 JUIN**
Sussex **14** Worcester **1**
New Jersey **5-4 Québec 2-3**
Brockton **1** New Hampshire **3**

» **VENDREDI 12 JUIN**
Worcester au New Hampshire, 18h35.
Sussex à **Québec**, 19h05.
New Jersey à Brockton, 19h05.

LIGUE ÉLITE DU QUÉBEC

	G	P	MOY.	DIFF.
Laval	13	2	.867	-
LaSalle	12	2	.857	½
Charlesbourg	9	2	.818	2
Trois-Rivières	7	3	.700	3½
Québec	6	6	.500	5½
Montréal	7	8	.467	6
Repentigny	4	5	.444	6
Saint-Eustache	3	8	.273	8
Saguenay	3	8	.273	8
Longueuil	3	11	.214	9½
Sherbrooke	2	14	.125	11½

» **MERCREDI 10 JUIN**
Longueuil **2** Montréal **4**

» **JEUDI 11 JUIN**
LaSalle **13** Saint-Eustache **2**

» **VENDREDI 12 JUIN**
Trois-Rivières à Saint-Eustache, 19h30.
Québec à Charlesbourg, 19h30.
Repentigny à Longueuil, 19h30.
Sherbrooke à LaSalle, 19h30.

» **SAMEDI 13 JUIN**
Laval à **Saguenay**, 16h00. (2)
Sherbrooke à Repentigny, 16h00. (2)
LaSalle à Saint-Eustache, 19h00.

» **DIMANCHE 14 JUIN**
Laval à **Saguenay**, 14h00.
Saint-Eustache à Trois-Rivières, 14h00. (2)
Charlesbourg à Montréal, 16h00. (2)
Québec à LaSalle, 16h00. (2)

TENNIS

ATP

LONDRES - Les résultats des rencontres disputées jeudi au Tournoi de Queen's (têtes de série entre parenthèses):

Simple-messieurs

Troisième ronde

Andy Murray (1), G.-Bretagne, bat Guillermo Garcia-Lopez (16), Espagne, 6-4, 6-4.
Andy Roddick (2), É-U., bat Lleyton Hewitt (15), Australie, 7-6 (2), 7-6 (4).
Mikhail Youzhny (14), Russie, bat Gilles Simon (3), France, 6-1, 2-6, 6-2.
Steve Darcis, Belgique, bat Gael Monfils (4), France, walkover.
James Blake (6), É-U., bat Sam Querrey, É-U., 6-4, 4-6, 6-3.
Mardy Fish (8), É-U., bat Feliciano Lopez (10), Espagne, 6-1, 6-4.
Ivo Karlovic (9), Croatie, bat Nicolas Mahut, France, 6-3, 6-4.
Juan Carlos Ferrero, Espagne, bat Xavier Malisse, Belgique, 6-4, 7-6 (4).

WTA

BIRMINGHAM, Angleterre - Les résultats des matches disputés jeudi au Tournoi de Birmingham (têtes de série entre parenthèses):

Simple-dames

Troisième ronde

Magdalena Rybarikova (13), Slovaquie, bat Zheng Jie (1), Chine, 7-6 (10), 6-4.
Melinda Czink (16), Hongrie, bat **Aleksandra Wozniak** (3), Blainville, Que., 6-7 (5), 7-5, 7-6.
Li Na (4), Chine, bat Aravane Rezai (15), France, 7-5, 6-4.
Sania Mirza, Inde, bat Anastasia Pavlyuchenkova (5), Russie, 7-6 (3), 3-6, 6-2.
Maria Sharapova, Russie, bat Francesca Schiavone (7), Italie, 6-1, 6-3.
Yanina Wickmayer, Belgique, bat Roberta Vinci (14), Italie, 6-1, 6-4.
Urszula Radwanska, Pologne, bat Julia Goerges, Allemagne, 7-6 (3), 6-3.
Stefanie Voegele, Suisse, bat Naomi Cavaday, G.-Bretagne, 6-4, 6-2.

CIRCUIT RÉGIONAL

Première tranche du circuit régional de tennis Subway au Club Saguenay

Élite:

Jean-Daniel Marceau bat Simon-Pierre Vézina 6-3 et 6-4.

Classe 2:

Mathieu Larouche bat Thérèse Gauthier 6-2 et 6-4.
Alexis Bachand bat Pierre Couture 3-6, 6-2 et 6-2.
Guy Fortin bat Simon Drouin 6-4, 4-6 et 7-5
Nancy Soucy bat Marc-O. Lapierre 6-3 et 6-3.
Michaël Ouellet bat Émile Savard 6-2 et 6-2
Raphaël Bergeron bat Martin St-Gelais 6-2 et 7-6.
Pierre-Alexandre Deslauriers bat Charles Guay-Dufour 6-4 et 6-1.

Junior (14 ans et moins)

Gabriel Ouellet bat Guillaume Sauvé 7-5 et 6-3
Noémie Brassard bat P. Saint-Pierre 6-4 et 7-5.
Félix Dufour bat Adam Ansari 6-1 et 6-2
Joël Leduc bat Louis-A. Munger 6-0, 2-6 et 7-6

Junior (12 ans et moins)

Renaud Cormier bat Mélina Simard 6-3 et 6-2

Camp de football de l'Équipe du Québec

Paquet et Gagnon-Brassard invités

ROGER TREMBLAY
buddy@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Les Chicoutimiens Alexandre Paquet, des Titans du Séminaire de Chicoutimi, et Charles Gagnon-Brassard, du Collège François-Xavier Garneau de Québec, viennent de recevoir une invitation afin de participer au camp de football de l'Équipe du Québec MU19 qui se tiendra au Campus du Fort Saint-Jean du 26 juin au 4 juillet prochain.

Seulement 36 joueurs seront retenus le 30 juin et par la suite, les heureux élus s'envoleront pour Saskatoon le 4 juillet où la coupe Football Canada 2009 sera présentée.

Pour Alexandre Paquet, cette invitation constitue une belle occasion de se faire valoir.

«Je la prends comme un honneur. Ce qui signifie que je fais partie de l'élite du Québec. Je suis content parce que ma première qualification avait été difficile. Sans me chercher d'excuses, j'avais une petite blessure à un pied. Je veux donc me reprendre, sinon ça ne sera pas la fin du monde. Je n'ai que 17 ans et il sera toujours temps de me faire valoir, sauf que je veux saisir cette occasion tout de suite», précise le jeune joueur de ligne offensive,

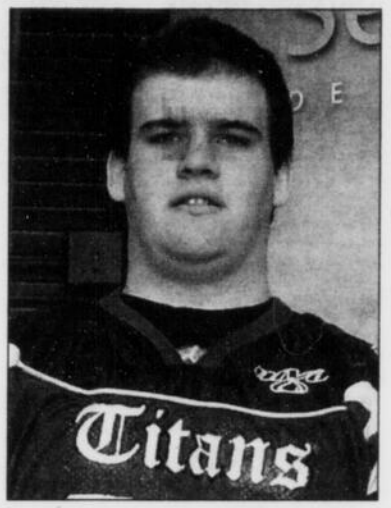
Paquet n'a appris qu'hier qu'il était invité à ce camp qui exige quand même un déboursé de 1000$ pour y être admis.

« Mes parents et grands-parents seront mis à contribution, mais c'est certain que si des commanditaires veulent me donner un coup de main, je le prendrai. Mais c'est certain que je serai présent à ce camp», jure Paquet.

Son entraîneur, Alexandre Lallemand n'a que de bons mots envers son jeune protégé.

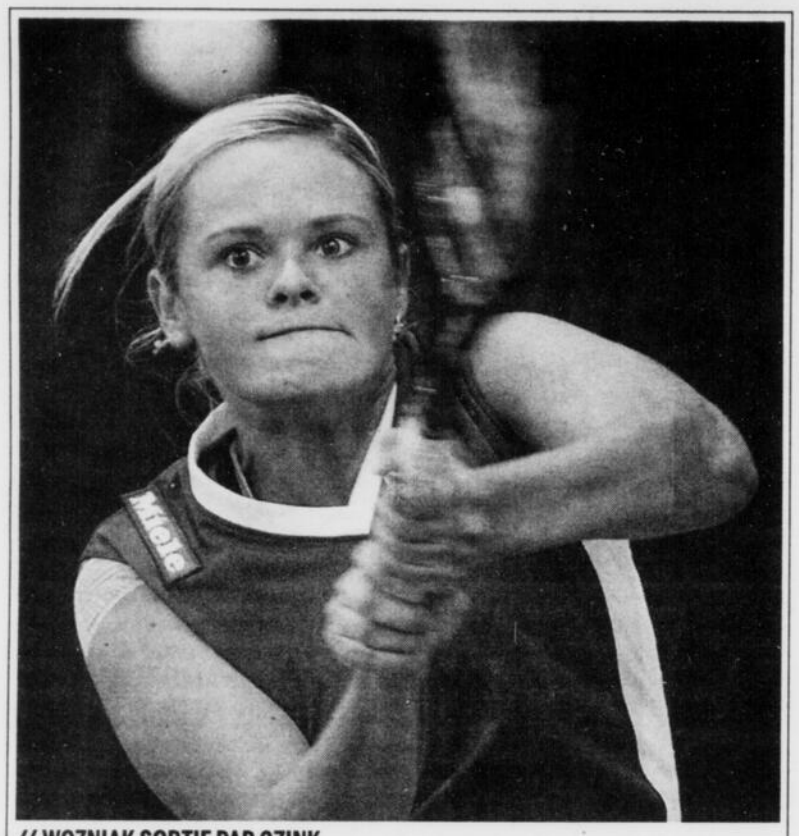
« C'est un excellent joueur et c'est pourquoi il jouera à Lennoxville la saison prochaine dans la Ligue collégiale AAA. Un joueur d'impact, un "kingpin" dans la région. Il ne faut pas oublier non plus Gabriel Aubin-Laberge qui participera en fin de semaine au camp de Team Québec à Concordia. Il n'a que 15 ans et c'est tout un receveur de passes. Il devrait réussir à faire l'équipe, c'est du moins ce qu'on lui souhaite», de terminer Lallemand.

Il fut impossible de jaser avec Charles Gagnon-Brassard hier. ❑



Alexandre Paquet a été invité afin de participer au camp de football de l'Équipe du Québec MU19

(Archives)



// WOZNIAK SORTIE PAR CZINK

Le parcours de la Québécoise Aleksandra Wozniak à la Classique Aegon, premier tournoi sur gazon de la saison du circuit féminin, s'est arrêté au troisième tour, alors qu'elle a été battue par la Hongroise Melinda Czink 7-6 (7), 5-7 et 5-7, jeudi. Melinda Czink avait participé au dernier Challenger Banque Nationale de Saguenay, tout comme Alexa Glatch qui s'est inclinée 6-3 6-4 contre Maria Sharapova hier, dans un match étalé sur deux jours.

(Archives)

Tour de Beauce

Les Colombiens en tête

ROGER TREMBLAY
buddy@lequotidien.com

BEAUCE -Une longue attente avant la mythique montée de Mégantic aura été au programme de la journée, une course de 155 km du Tour de Beauce. De nombreuses tentatives ont animé la première partie de l'étape, mais le peloton n'avait pas décidé de laisser partir les groupes. Cependant, après le second Grand prix de la montagne, au 105e kilomètre, une vingtaine de fuyards reçurent enfin la bénédiction pour la bonne échappée. Dans ce groupe, trois hommes faisaient peur; les trois Colombiens, présents à Saguenay et les favoris de ce jeudi. Au fur et à mesure que le Mont se profilait au loin l'échappée perdait les moins forts, mais aussi Smukulis (Lettonie) victime d'une chute.

À la barrière, marquant le début de la montée, Sergio Luis Henao (Colombie) attaquait d'entrée de jeu. Très vite, il était rattrapé par son équipier, Darwin Atapuma. Ensemble ils faisaient l'ascension, conjuguant leurs efforts pour augmenter leur avance. C'est finalement Darwin Atapuma qui l'emporte, devant Sergio Henao, le nouveau meneur au classement général et nouveau porteur du maillot rouge du meilleur jeune. Darwin Atapuma endosse le maillot à pois du classement de la montagne. Danilo Wyss (BMC Racing), lui, conserve le maillot blanc de meneur aux points.Le meilleur Québécois de l'étape est Raphaël Gagné (Équipe du Québec), au 30e rang. Charles Dionne termine au 48e rang, Guillaume Boivin 52e et Éric Boily 69e.

Tour de l'Île

À Charlottetown, Audrey Lemieux a pris la 10e place hier lors de la quatrième étape du Tour de l'Île-du-Prince-Édouard. Elle a négocié les 50 kilomètres en 1 h 12mn43. Au classement général individuel, l'Almatoise se retrouve au 17e rang parmi les 66 cyclistes. ❑

Audrey Lemieux a pris la 10e place hier lors de la quatrième étape du Tour de l'Île-du-Prince-Édouard.

(Archives)

EN BREF

CANTIN EN CALIFORNIE

(RT) - La jeune nageuse jonquiéroise Geneviève Cantin participe dès aujourd'hui à une importante compétition de natation, le 42e USA-International à Santa-Clara en Californie. Elle participe aux épreuves du 100 et 200 mètres dos, au 100 mètres papillon et au 100 mètres 4 nages. Plus de 800 nageurs prennent part à cette compétition, dont Michael Phelps, l'équipe américaine presque au complet et la moitié de l'équipe australienne. Quatre nageurs de l'Université Laval, dont Geneviève, sont de la partie. Celle-ci sera présente du 8 au 11 juillet à Montréal aux essais mondiaux.

NOS CONDOLÉANCES

Le Club de yatch de Chicoutimi vient de perdre l'un de ses membres fondateurs. M. Émile A. Daoust, ingénieur, est décédé cette semaine à l'âge de 77 ans. Au cours de sa carrière de navigateur, il a remporté onze fois sur 13 la Canne au pommeau d'or du Club, lui qui mettait son bateau à l'eau avant tout le monde, même si le Saguenay montrait encore des glaces. À sa famille, nos condoléances.

TIR À L'ARC

Les 13 et 14 juin, de nombreux athlètes participeront aux diverses finales au programme dans le cadre des Finales régionales des Jeux du Québec été 2009, un programme de compétitions sportives coordonné par le Regroupement loisirs et sports Saguenay-Lac-Saint-Jean (RLS).

Tous les archers de la région s'affronteront ce samedi, au Club de ski de fond Le Norvégien de Jonquière, dans le cadre de la Finale régionale des Jeux du Québec en tir à l'arc. Cette finale a pour but de qualifier la région du Saguenay – Lac-Saint-Jean en prévision de la Finale 45e Finale des Jeux du Québec – Été 2010 à Gatineau, dans les catégories benjamin et cadet.

En somme, près de 80 archers sont attendus dès 8 h 30. La remise des médailles se déroulera vers 15 h 00.

La 2e tranche de la Finale régionale des Jeux du Québec en cyclisme sur route se tiendra ce dimanche, à la route Lac-Vert d'Hébertville. Les cyclistes sont attendus pour l'inscription dès 8 h 00, au 120 rang St-Isidore à Hébertville. Selon leur catégorie, les cyclistes devront franchir une boucle de 7,7 kilomètres à plus d'une reprise afin d'être couronné champion de cette épreuve.

Tournoi de golf de la Fondation de ma vie

Un succès et des sous

ROGER TREMBLAY
buddy@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Malgré un contexte économique difficile, la 22e édition du Tournoi de golf de la Fondation de ma vie pourra enregistrer un autre succès à sa fiche. Hier, pas moins de 156 golfeurs ont participé à cet événement disputé sous la présidence d'honneur de l'entreprise Novartis Pharma et de l'invité d'honneur Guy Carbonneau.

En soirée, les organisateurs ont annoncé un montant de 65 000 $ ramassés à l'occasion de cette belle journée tenue sous un ciel gris sans que cela n'atténue la bonne humeur des participants.

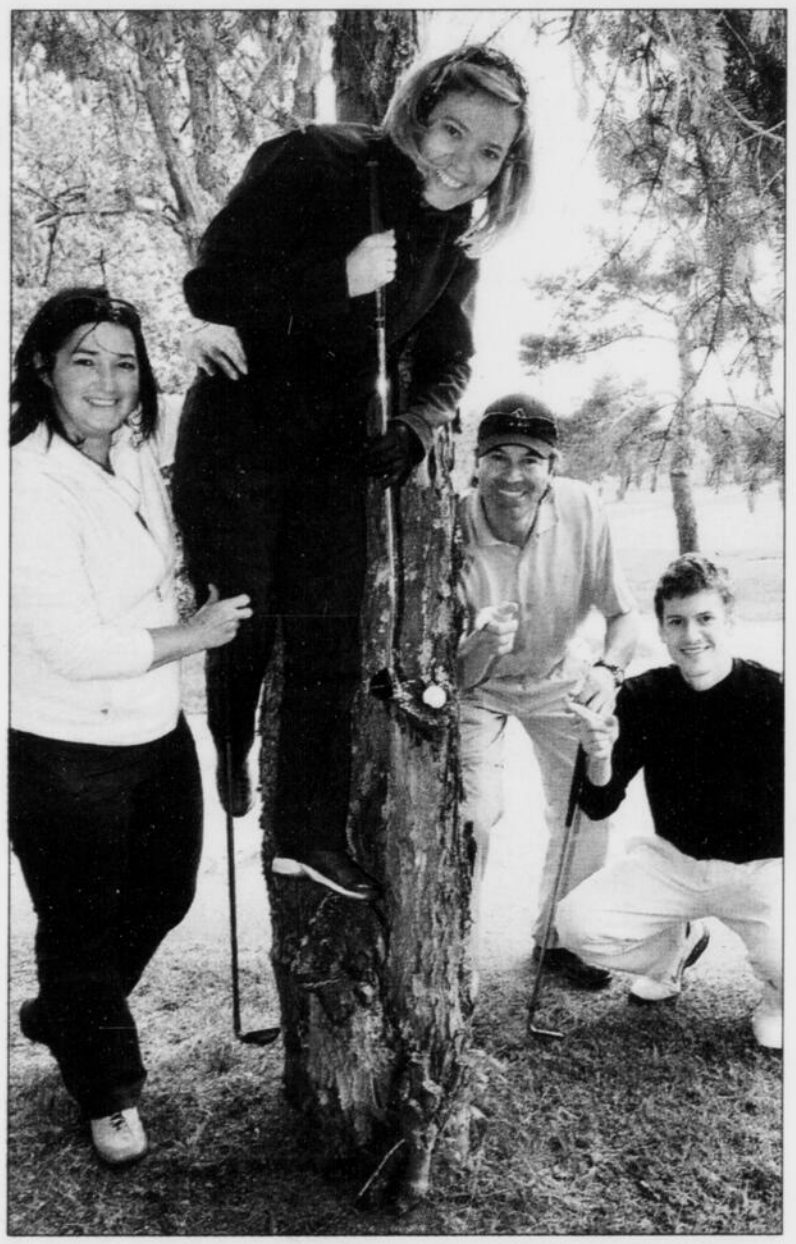
> **L'activité d'hier a permis de récolter la somme de 65 000 dollars.**

« Il y avait dix quatuors de moins que l'an dernier, mais il faut comprendre la situation. Bien des golfeurs participent vendredi au Grand Défi Pierre Lavoie. Il y a aussi Saint-Honoré dans le vent et bien sûr le contexte. L'an passé, nous avions recueilli 72 500 $ et avec une récolte de 65 000 $ cette année, nous sommes extrêmement contents », soutient Matin Gagnon, directeur général de la Fondation.

Plus de 250 personnes ont pris le souper en soirée dans la bonne humeur au Montagnais. ❑

Yoland Boudreault a encore réussi des tours de magie hier lors du Tournoi de golf de la Fondation de ma vie. Gino Roy, l'invité d'honneur Guy Carbonneau et Gérald Tremblay en ont vu de toutes les couleurs à cette occasion.

(Photo Rocket Lavoie)



Le Tournoi de golf de la Fondation de ma vie donne l'occasion à de bons golfeurs de démontrer tout leur talent. Ce fut le cas encore hier de la pharmacienne Isabelle Champagne, qui ne semble pas importunée par la position de sa balle. Sonia Couture, sa partenaire à la pharmacie Couture et Champagne, de même que Michel Corneau et Marc-Antoine Martin ont assisté à ce coup historique.

(Photo Rocket Lavoie)

GOLF LIQUIDATION
VENTE DE FAILLITE, 3 JOURS DE RABAIS ADDITIONNELS
ENSEMBLES COMPLETS NF ATTACK 299$ Rég.: 999 $ Achetez et obtenez un SAC GRATUIT
MERCI Chicoutimi
GANTS 12.99$ 2e GRATUIT
TaylorMade CASQUETTES 10$
Titleist PRO V1 (recyclé) 29.99$ 2e douzaine GRATUITE
PUTTER & WEDGE À partir de 15$
Plus que 2 jours
Toute offre raisonnable acceptée
BOIS Nº 1 460 CC Carré 39.99$ Rég.: 229 $
HYBRIDE Jazz Golf 39.99$ Rég.: 79 $ 2e GRATUIT
SOULIERS Tommy Armour 29.99$ Rég.: 109 $
DES TONNES DE VÊTEMENTS
Callaway Golf POLOS À PARTIR DE 39.99$ Rég.: 89 $ 2e GRATUIT
sunice COUPE-VENT 29.99$ Rég.: 129 $
ASHWORTH BERMUDAS À PARTIR DE 14.99$
VUARNET JUPE-CULOTTES À PARTIR DE 17.99$
CHICOUTIMI PLACE DU SAGUENAY
12 et 13 juin 9 h 30 à 21 h
777321

Coiffure Homme et Claire
NOUVEAU SALON
POUR HOMMES
Ouverture le 17 juin
418-549-5553
1120, boul. Talbot, CHICOUTIMI
(Voisin d'Archambault)
776198

LES BULLDOGS DE HAMILTON JOUERONT EN ÉCOSSE

TORONTO - Deux clubs canadiens de la Ligue américaine de hockey, dont le club-école du Canadien de Montréal, les Bulldogs de Hamilton, disputeront un tournoi en Écosse en septembre prochain.

En effet, les Marlies de Toronto et les Bulldogs ont été désignés par l'AHL pour jouer dans le tournoi de la Coupe Gardiner, qui se tiendra à Édimbourg. Les deux clubs disputeront les grands honneurs aux Giants de Belfast et aux Capitals d'Edimbourg.

Après que les Marlies et les Bulldogs se soient affrontés dans un match hors concours le 24 septembre, les Torontois affronteront les Capitals le 26 septembre, alors que les Bulldogs se frotteront aux Giants le même jour.

Les deux vainqueurs se disputeront la coupe Gardiner le lendemain.

(Presse Canadienne)

Jean Béliveau avec la coupe en 68.
(Archives La Presse)

JEAN BÉLIVEAU A PARTICIPÉ À QUATRE 7es MATCHS

MONTRÉAL - Qui de mieux que le grand Jean Béliveau pour parler de ce que représente un septième match en finale ?

« À mes deux premières années chez le Canadien, en 1954 et 1955, on a perdu en finale contre Detroit, les deux fois en sept matchs ! Mais on a pris notre revanche de belle façon en remportant la Coupe Stanley lors des cinq années suivantes – et c'était contre Detroit la première année », se rappelle M. Béliveau, qui a remporté deux des 10 Coupes Stanley de sa glorieuse carrière au terme de septièmes matchs.

« Ce n'est pas un match comme un autre. Ou bien on gagne tout, ou bien on perd tout. Il y a donc toujours un élément de nervosité, mais l'adrénaline vient contrebalancer les choses », explique M. Béliveau.

« Les Penguins comptent sur plusieurs jeunes Québécois, mais je dois avouer que j'ai une petite préférence pour Detroit, car j'ai affronté cette équipe tout au long de ma carrière. Une chose est certaine, l'effort sera au maximum. »

(La Presse)

Dan Bylsma
(Photo PC)

Sans surprise

13e match de finale entre les deux clubs

MARC TOUGAS
Presse Canadienne

DETROIT - À ce stade-ci de la compétition, les Penguins de Pittsburgh et les Red Wings de Detroit n'ont plus de secrets.

Les membres des deux équipes se connaissent à fond. Non seulement se sont-ils affrontés six fois ces deux dernières semaines, mais la majorité d'entre eux ont aussi participé à la finale de l'an dernier entre les deux formations, d'une durée de six rencontres.

Il n'y aura donc qu'un mystère à élucider, vendredi, à l'occasion du septième et décisif match de la finale de la Coupe Stanley : l'identité des joueurs qui connaîtront une bonne soirée et feront la différence.

« Je ne crois pas qu'il y aura une tonne de surprises, a affirmé l'entraîneur des Penguins Dan Bylsma, jeudi, peu après l'arrivée de l'équipe à Detroit. Avec tous les efforts consacrés à la préparation par les deux équipes, il n'y a d'ailleurs pas eu de surprises en vue du premier match (de la finale). »

Les seules surprises qui risquent de survenir, vendredi, seront celles dans le cours du jeu. Comme un bond imprévu de la rondelle sur la bande. Et l'avantage ira à l'équipe qui saura le mieux y réagir, selon le vétéran des Red Wings Kirk Maltby.

« Il y a des choses qui vont se présenter, que ce soit en désavantage ou en avantage numérique, à cinq contre cinq, peu importe, a souligné Maltby. Ça va se résumer à qui saura le mieux s'ajuster dans ce genre de situations.

« Ils vont bourdonner dans notre zone à certains moments, et nous aussi dans la leur. Ce sera à nous de nous ajuster du mieux qu'on peut, comme ils tenteront de le faire de leur côté. »

Le tempo

Dans cette série fort équilibrée, les joueurs des deux équipes ont confiance qu'ils auront le dessus en jouant leur match. Les Penguins et les Wings ont réussi le coup trois fois chacun jusqu'ici dans la série. Reste maintenant à savoir laquelle des deux équipes réussira à imposer son tempo, vendredi.

> « L'avantage ira à l'équipe qui va trouver ses repères et faire fi des distractions. »
>
> - Sidney Crosby

« L'avantage ira à l'équipe qui va trouver ses repères et faire fi des distractions, qui va le mieux mettre son plan de match en pratique et faire preuve de constance », a dit Sidney Crosby.

« Ce sera une question d'exécution et d'être en mesure de dicter la façon dont le match est joué, a affirmé Bylsma. Les deux équipes ont réussi à faire cela à différents moments dans cette série. Habituellement, l'équipe qui réussit à jouer son match le plus rapidement et le plus longtemps au début d'une rencontre finit par obtenir l'avantage et créer plus d'occasions de but. »❑

L'ANALYSE EN QUELQUES CHIFFRES

GARDIENS - Marc-André Fleury a accordé cinq buts lors des trois victoires des siens à Pittsburgh et il a concédé 11 buts en trois matches à Detroit.

SUR LA ROUTE - Les Penguins n'ont pas encore gagné à Detroit, ayant subi trois revers, eux qui ont un rendement de 6-6 sur les patinoires étrangères en série.

LE PREMIER BUT - Les Penguins ont une fiche de 9-4 lorsqu'ils inscrivent le premier but.

MISES AU JEU - Chez les Penguins, seul Sidney Crosby dépasse 50 % de taux d'efficacité ! De plus à Detroit, où le joueur visiteur doit déposer son bâton sur la patinoire en premier, l'avantage des Red Wings sera énorme.

MARC CRAWFORD EST NOMMÉ ENTRAÎNEUR-CHEF DES STARS DE DALLAS

DALLAS - Les Stars de Dallas ont embauché Marc Crawford pour occuper les fonctions d'entraîneur-chef, jeudi, 24 heures après avoir congédié Dave Tippett. Ce changement est le premier geste d'importance effectué par le nouveau directeur général, Joe Nieuwendyk, entré en poste le 31 mai.

Crawford a remporté 470 matchs en 13 saisons dans la LNH à la barre des Nordiques, de l'Avalanche, des Canucks et des Kings.

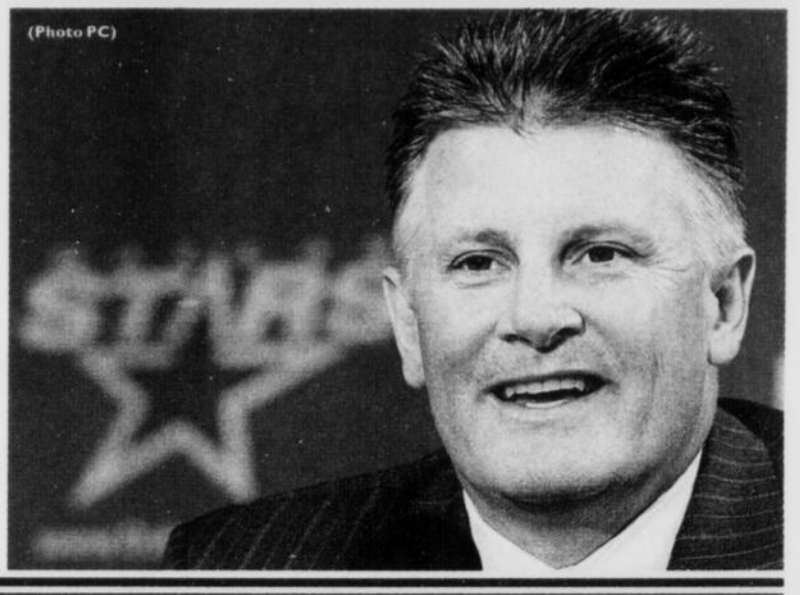
« Je suis très excité et honoré d'avoir été choisi pour diriger les Stars de Dallas, a dit Crawford. C'est une organisation gagnante et j'ai bien hâte de m'appuyer sur ses succès passés pour bâtir cette équipe, qui a beaucoup de potentiel. »

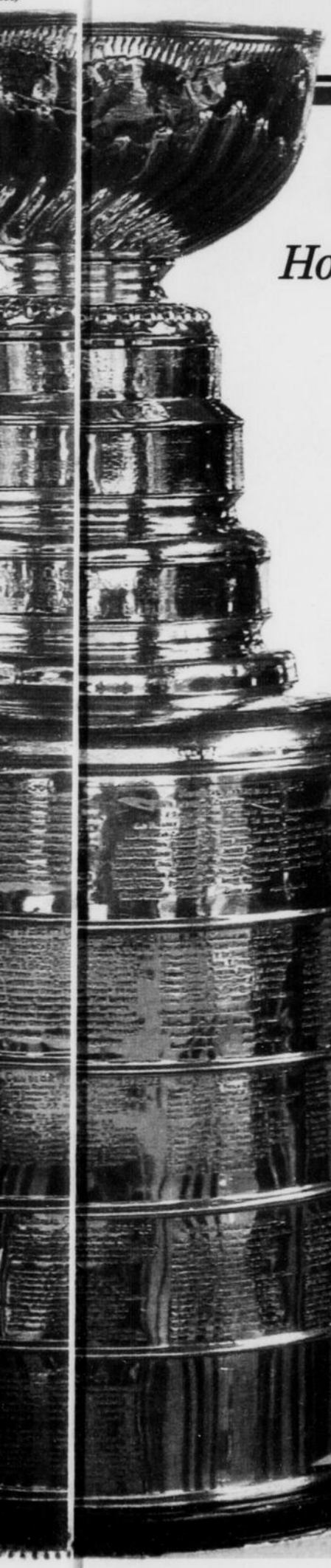
Il a remporté la coupe Stanley avec l'Avalanche en 1996. À sa dernière saison dans la LNH avec les Kings, en 2007-08, il a compilé une fiche de 32-43-7. Il vient au 15e rang de tous les temps pour les matchs dirigés avec 987 et détient une fiche de 43-40 en huit présences en séries éliminatoires. Crawford a aussi dirigé Équipe Canada aux Jeux olympiques de Nagano, en 1998.

« Je suis très heureux que nous ayons pu nous assurer les services de Marc Crawford, a déclaré Nieuwendyk dans un communiqué. »

Les Stars ont atteint la finale de l'Association Ouest en 2008 et les attentes étaient élevées au moment d'amorcer la dernière saison. Mais ils ont été durement touchés par les blessures, jouant la majeure partie de la saison sans leur capitaine Brenden Morrow et le vétéran défenseur Sergei Zubov.

(Presse Canadienne)


(Photo PC)



Aucun regret

Hossa peut se donner raison ce soir

MARC TOUGAS
Presse Canadienne

DETROIT - Marian Hossa l'a affirmé sans détour, jeudi: il n'aura aucun regret, peu importe l'issue du septième match de la finale de la Coupe Stanley.

Il ne regrettera pas d'avoir choisi de se joindre aux Red Wings de Detroit plutôt qu'aux Penguins, l'été dernier. Et ce, même si ces derniers l'emportent, vendredi, au Joe Louis Arena.

Tout simplement parce qu'il aura vécu une expérience humaine et sportive exceptionnelle en faisant partie d'une organisation dotée d'une aussi riche tradition que celle des Red Wings.

> « Il s'agit de se concentrer sur la tâche à accomplir et d'avoir du plaisir. »
>
> - Marian Hossa

« Toute la saison durant, j'ai eu l'occasion d'apprendre beaucoup des vétérans dans ce vestiaire, a déclaré Hossa, jeudi, après l'entraînement des siens. Je me considère pas mal chanceux d'avoir pu me retrouver dans cette chambre. Juste le fait d'être autour de gars comme Chris Chelios, c'est une expérience incroyable. »

Hossa a six buts et neuf aides jusqu'ici dans les séries. La dernière fois que le Slovaque de 30 ans a trouvé le fond du filet, c'était le 24 mai, dans le quatrième match de la finale de l'Association Ouest contre les Blackhawks de Chicago.

S'il a n'a pas marqué depuis, ce n'est pas faute d'avoir essayé. Il a 97 tirs au but en 22 matchs éliminatoires jusqu'ici. Seul Evgeni Malkin a tiré plus souvent que lui, soit 101 fois en 23 rencontres.

Hossa reconnaît qu'il s'est imposé de la pression supplémentaire parce que les Penguins sont les adversaires des Wings en finale. « Peut-être que je me suis imposé trop de pression, effectivement, a-t-il reconnu. Tu dois répondre à des questions à tous les jours au sujet de Pittsburgh. C'est évident qu'il y a là un scénario intéressant. Mais tout revient à ce dernier match. Il s'agit de se concentrer sur la tâche à accomplir et d'avoir du plaisir. »

La pression est sur tout le monde

C'est d'ailleurs là le refrain servi par les autres vétérans joueurs des Wings, ainsi que l'entraîneur Mike Babcock, jeudi. Hossa a beau se retrouver dans une drôle de situation à cause de son choix de carrière, le poids du match de vendredi ne repose pas pour autant sur ses seules épaules.

« Ce qu'il doit comprendre, c'est que tout ce qu'il a à faire, c'est de faire ce qu'il fait habituellement, a dit Babcock de Hossa. On lui en a parlé. Je lui ai demandé qui a marqué les buts pour Detroit dans le sixième match de la finale de l'an dernier... Il ne savait pas et moi non plus. Mais je savais que nous l'avions emporté.

« Ça n'a aucune importance qui marque les buts. Ce qui importe, c'est que tu fasses ta part et que tu aides l'équipe à gagner. » ❑

Mike Babcock
(Photo PC)

L'ANALYSE EN QUELQUES CHIFFRES

GARDIENS - Chris Osgood a été battu dix fois en trois matches à Pittsburgh, mais seulement deux fois en trois rencontres à Detroit.

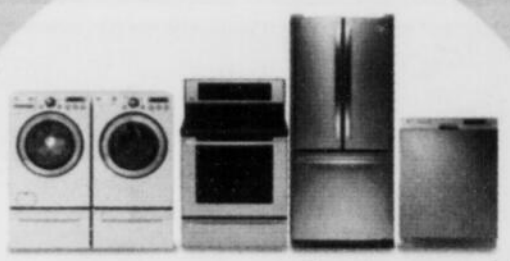
À DOMICILE - Les Red Wings ont un rendement de 11-1 à domicile en série, égalant ainsi la marque de victoires en séries de la LNH établie en 1988 par les Oilers d'Edmonton.

LE PREMIER BUT - Detroit a une fiche de 10-1 après avoir inscrit le premier but.

MISES AU JEU - Les Red Wings comptent sur six joueurs (Zetterberg, Franzen, Filppula, Cleary, Datsyuk et Draper) avec un taux d'efficacité supérieur à 50 %.

Profitez de nos facilités de paiement jusqu'à

50 versements



GAGNEZ un des 8 ensembles **électroménagers**

LG

valeur de plus de

58000$

46 pouces

AQUOS SHARP

Full HD 1080

HDTV HDMI GRAND ÉCRAN 16:9

Téléviseur ACL 46 pouces (459633)

- Écran ACL haute définition 1920 x 1080P
- Format d'écran de 16 : 9 • Temps de réponse 6 ms
- Rapport de contraste: 10 000 : 1
- Angles de visualisation de 176°
- 5 entrées HDMI (v1,3)
- Entrée PC

1299,95

36,11 36 mois

Courant: 1599,95

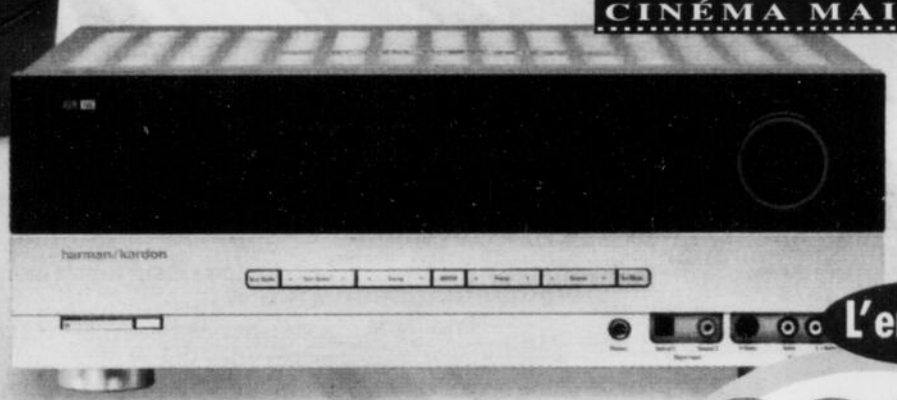
Accord D Desjardins

Magasinez en ligne: www.tanguay.ca

Épargnez **300$**

Une paire de supports inclus

CINÉMA MAISON



harman/kardon®

MIRAGE

Système de son Cinéma maison HARMAN KARDON - MIRAGE (439557+906662)

- Récepteur 5 x 30 watts, AM / FM stéréo • Dolby Digital-EX, DTS-ES et Dolby Pro-Logic II • HDMI
- Entrées numériques optique et coaxiale (HDMI) • Sorties d'extrêmes-graves
- Avec enceintes acoustiques **MIRAGE** Nanosat: 2 haut-parleurs avant, 2 arrière, 1 centre et 1 caisson de basse « subwoofer » de 75 watts
- UNE PAIRE DE SUPPORTS INCLUS

L'ensemble

5 x 30 WATTS DOLBY DIGITAL DOLBY DIGITAL PRO LOGIC II DIGITAL dts SURROUND HDMI

899,95

25,00 36 mois

GARMIN.

Système de navigation GPS

(471795)

- Moniteur ACL de 3,5 pouces
- Cartes des États-Unis et du Canada
- Visionneuse JPEG
- 4 heures d'autonomie

3,5 po

Épargnez **50$**

199,95

16,67 12 mois

Courant: 249,95

4,3 po

Épargnez **50$**

499,95

20,83 24 mois

Courant: 549,95

GARMIN.

Système de navigation GPS

(471809)

- Moniteur ACL de 4,3 pouces
- 5 heures d'autonomie
- Transmetteur FM

Livraison à la grandeur du Québec*

TANGUAY ÉLECTRONIQUE

1990, boul. Talbot CHICOUTIMI 1 800 363-4711 • 418-698-4411

PROFITEZ DE NOS FACILITÉS DE PAIEMENT JUSQU'À 50 VERSEMENTS. 100$ et moins: Payable au comptant, 100$ à 1000$: 12 versements, 1000$ à 2000$: 24 versements, 2000$ à 4000$: 36 versements, 4000$ et plus à l'achat d'un téléviseur avec un système de son cinéma maison: 50 versements. Toutes les taxes applicables sont dues au moment de l'achat. Tous les versements sont sujets à approbation du service du crédit Accord D Desjardins. Si un versement vient en souffrance, un intérêt sera calculé à compter de la date d'échéance du versement au taux annuel de 19,5% et sera chargé mensuellement au compte du client. (Ex.: solde en souffrance de 100$, l'intérêt pour une période de 30 jours sera de 1,63$). Non jumelable à une autre promotion. Livraison à la grandeur du Québec, cependant certaines régions peuvent être assujetties à des frais. Détails en magasin. CONCOURS -- Ouvert à tous les clients de 18 ans et plus. Aucun achat requis. Une participation sera remise avec chaque tranche d'achat de 100$ effectué durant les dates de la promotion dans tous les Ameublements Tanguay et Tanguay Électronique. (non valide sur les achats antérieurs). Règlements disponibles en magasin et sur www.tanguay.ca

776960